Limburgs Dagblad

Huis vol Bewaring

Maandag 16 mei 1983. 65e jaargang nr. 114.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...rgaret Thatcher is de messen ...n het slijpen voor de Europese ...conferentie in Stuttgart. Zij ...l een paar miljard gulden te... ...gzien die Engeland als lid van ...Gemeenschap teveel betaald ...ft. Met de verkiezingen in het ...ruitzicht gaat de ijzeren lady, ...als dochter van een kruide..., ...r zuinigheid aan vlijt paart, ...e aanval. Waarom moet je ...er betalen als je minder terug... ...ijgt, zo luidt het eenvoudige ...ndpunt aan de andere kant ...n het Kanaal. Nu betaalt elk ...elnemend land 1 procent van ...BTW ten behoeve van de Ge... ...enschap. Daar komen nog wat ...wanerechten bij. Maar dan heb... ...het ook gehad. De Engelsen heb... ...n de vorige keer in Brussel, toen ...geldzaken aan de orde waren, ...zien hoe de franc van Frank... ...jk als lid van de Gemeenschap ...het zadel gehouden werd. Dat ...am voornamelijk door toedoen ...n West-Duitsland. Kan nu ook ...geland verwachten dat de ...uropese top Thatcher min of ...eer een steun in de rug geeft. ...ant als zij straks met lege han... ...n uit Stuttgart naar Londen te... ...gkeert is de duivel los. Thatcher ...l dan ook wel genoegdoening ...ijgen al is het de vraag of het ...lle pond er uitrolt. De echte ...uropeanen beginnen trouwens ...t bezorgd te kijken als straks ...k nog Spanje en Portugal toe... ...eden. Die landen kunnen wei... ...g pesetas en escudos toevoegen ...n het Europese Fonds. Er zijn ...kenaars opgestaan, die de con... ...ibutie per land van 1 procent ...TW willen opkrikken naar 1.4 ...rocent BTW. Maar ook dat zien ...e politici niet zo zitten. Het ge... ...eenschappelijk landbouwbe... ...id, dat van subsidies aan elkaar ...angt, vergt een enorme som. ...nds iedere boer in heel Europa ...lijtig produceert is dat een moei... ...ke zaak. Het financieren van ...verschotten in een tijd van tekor... ...n lijkt even onwezenlijk als het ...ragen van water naar de zee. ...oede Morgen, de straf voor vlijt ...een berg problemen.

Het weer

...anvankelijk zonnige perio... ...en, later op de dag toenemen... ...de bewolking met kans op ...uien. Middagtemperatuur ...an 17 tot 21 graden. Matige ...uidoostenwind.
...ooruitzichten t/m vrijdag: ...orgen nog enkele buien, ...aarna weersverbetering.
VANDAAG:
...on op: 05.45 onder: 21.28
...aan op: 08.32 onder: 00.54

Grappen

De Fransen is klaarblijkelijk weinig heilig als het gaat om grappen ten koste van bepaalde groepen uit hun midden. Ze lachen hartelijk over hun politici (80 procent), over ...olitie en leger (62 procent), ...eestelijken en homofielen (57 ...rocent). Aldus een opiniepei... ...ing, die werd gepubliceerd in ...aris Match. Het instituut If... ...res ondervroeg 1000 burgers, ...ie wie de helft overigens niet ...eer kan lachen over joden, ...odsdienst en gastarbeiders. ...ok het vaderland is voor 49 ...rocent te goed voor een grap. ...rappen over gehandicapten ...indt 86 procent van de gepol... ...ste Fransen niet om te lachen ...en voor 61 procent moet men ...ook van de dood afblijven. Tja, ...wie lacht zich al smakelijk ...dood over Magere Hein?

Smaak van aardbei nu prijsbepalend

....deze kost één gulden....

Schietpartij in café: Venlonaar zwaar gewond

VENLO – Bij een schietpartij in een café aan de Casinoweg in Venlo zaterdagavond is de 25-jarige Venlonaar P. A. door een schot in de buik ernstig gewond. De schutter, de 29-jarige H. v. D. uit Venlo, kon later op de avond in een café aan de Leuterweg door de politie worden opgehaald, nadat hij door de vrouw van de kastelein met een biljartkeu bewusteloos was geslagen. Hij had de gasten met een revolver bedreigd.

De gang van zaken is voor de Venlose politie nog niet helemaal duidelijk, maar het staat wel vast dat in een café aan de Casinoweg, waar in verband met een verjaardag van de kasteleinsvrouw het bier rijkelijk vloeide, moeilijkheden ontstonden over een oude vete tussen Van D. en het slachtoffer. Van D. bedreigde A. met een mes, maar dat werd hem door bezoekers uit de handen geslagen. Hij kwam later terug en loste toen vanuit de deuropening enkele schoten, waarbij behalve het slachtoffer ook een 21-jarige Venlonaar door een kogel in zijn hand getroffen werd.

Van D. is daarna, waarschijnlijk in gezelschap van twee andere Venlonaren naar het café aan de Leuterweg gegaan waar zijn wapen ketste en hij vervolgens door de kasteleinsvrouw buiten gevecht kon worden gesteld.

Van D. werd door de slag met de biljartkeu niet ernstig gewond en is na behandeling in het ziekenhuis ingesloten. Ook de beide Venlonaren die in gezelschap van Van D. zouden zijn geweest, zijn aangehouden. De toestand van A. was zondagavond nog ernstig, maar levensgevaar was niet meer aanwezig.

● *Piet de Visser: naar Alkmaar*

Opzienbarende trainerswissel op laatste competitiedag

Piet de Visser naar AZ '67, Hans Eijkenbroek naar Roda!

van onze sportredactie

KERKRADE – Op de laatste competitie-dag van het Nederlands profvoetbal vond voor Limburg een opzienbarende trainerswissel plaats. Roda-coach Piet de Visser, die nog een éénjarig kontrakt in Kerkrade had, tekende zeer onverwacht voor twee seizoenen bij AZ '67. Hans Eijkenbroek, sedert een jaar hoofdtrainer in Alkmaar, tekende op zijn beurt voor twee seizoenen bij Roda JC.

Privé-omstandigheden liggen ten grondslag aan het vertrek van de Zeeuwse coach uit Kerkrade. „Het heeft niets te maken met problemen bij de club", benadrukt hij. „Ik ga met opgeheven hoofd naar Alkmaar en het vertrek uit Limburg laat mij zeker niet koud".

Hans Eijkenbroek wordt de nieuwe technische baas in Kaalheide. Eijkenbroek, de ex-international die als speler zijn grootste suksessen kende bij Sparta, werkte als hulptrainer bij Sparta en AZ '67. Later, na het vertrek van Kessler uit Alkmaar, werd Eijkenbroek hoofdtrainer bij de club van Klaas Molenaar. De positie van Eijkenbroek was, door de tegenvallende prestaties, de laatste weken niet al te stevig meer in Alkmaar.

Zuidersma naar Roda JC

Hans Zuidersma, door Fortuna Sittard in wezen afgedankt, speelt tijdens het komend seizoen in de eredivisie en nog wel bij Roda JC! De 34-jarige rechterspits, die 9 jaar geleden ook al de Kerkraadse kleuren droeg, tekende een éénjarig kontrakt bij Roda JC.

● *Hans Eijkenbroek: naar Kerkrade*

Meer over deze en andere evenementen op onze 9 sportpagina's.

Bijdrage Engeland aan gemeenschap ter discussie

EG-top voor dilemma

GYMNICH – De ministers van buitenlandse zaken der tien EG-landen zijn er dit weekeinde niet in geslaagd het dilemma op te lossen waarvoor de Europese topconferentie in Stuttgart volgende maand komt te staan.

Deze top wordt gehouden op 6 en 7 juni, twee dagen vóór de Britse verkiezingen. Komen de staats- en regeringsleiders de Engelse premier Margareth Thatcher niet tegemoet in haar wens dat Engeland terug ontvangt wat het te veel aan de gemeenschap betaalt (tweederde, of ruim 3,3 miljard gulden van de bijdrage van ruim 5 miljard), dan zal Engeland mogelijk aankondigen dat het weigert om nog maar iets te betalen en komt de gemeenschap in een diepe crisis.

Maar indien de top besluit dat het, in de woorden van minister Van den Broek, „geen goede zaak" zou zijn mevrouw Thatcher met lege handen uit Stuttgart te laten vertrekken, en akkoord gaat met een regeling voor dit jaar die geen elementen van een duurzame oplossing bevat, dan zal het Europees Parlement, dat in laatste instantie over de EG begroting beslist, een dergelijke regeling van de hand wijzen.

De Engelse minister van buitenlandse zaken, Francis Pym, heeft tijdens het informele overleg in het kasteel van Gymnich (tussen Keulen en Bonn) een werkdocument over een oplossing voor dit jaar ingediend dat volgens minister Van den Broek uitgaat van hetzelfde systeem dat de afgelopen drie jaar werd toegepast. „Pym", aldus de minister, „heeft niet met de vuist op tafel geslagen en zich constructief opgesteld: na het overleg in Gymnich is de kans op een mislukking van de top in Stuttgart zeker niet groter geworden".

● **Leden van het behandelend team kijken trots naar Nederlands eerste reageerbuisbaby. V.l.n.r. Prof. dr. G. H. Zeilmaker, gynaecoloog dr. A. Th. Alberda en gynaecologe dr. I. van Gent.**

Grote vreugde in Dijkzigt-ziekenhuis Rotterdam

Eerste Nederlandse reageerbuisbaby geboren

ROTTERDAM – Een 28-jarige inwoonster van Assen is gistermorgen om 11.30 uur in het Dijkzigt-ziekenhuis in Rotterdam de moeder van Nederlands eerste reageerbuisbaby geworden. Na een geheel naar wens verlopen bevalling kwam een meisje van bijna zes pond en 49 cm lengte ter wereld. Moeder en kind maken het goed. De vrouw is behandeld volgens de methode van de Britse artsen Edwards en Steptoe, die in 1978 hun eerste succes boekten met de geboorte van Louise Brown.

In het Academisch Ziekenhuis Dijkzigt is ten jaar gewerkt om reageerbuisbaby's mogelijk te maken. Bij de behandelende artsen onder leiding van prof. dr. A. C. Drogendijk (hoogleraar gynaecologie-verloskunde aan de Erasmus Universiteit) heerste dan ook de nodige vreugde. De hoog gespannen verwachtingen zijn nu uitgekomen. De concrete toepassing begon een jaar geleden.

Tot dusver heeft men vijf zwangerschappen volgens deze methode kunnen bewerkstelligen. Twee daarvan eindigden in een miskraam, twee vrouwen zijn nog in verwachting. Tot nu toe werden 44 operatieve pogingen gedaan. De geboorte van zondag gebeurde ongeveer op de berekende datum. Op verzoek van de familie werden van de „Asser baby" geen naam en verdere details bekend gemaakt.

Kinderloos

Wel bekend is dat het om een vrouw gaat, die tot dusver kinderloos was gebleven, omdat zij op 16-jarige leeftijd een complicatie kreeg bij een blinde darmoperatie. Zij was in 1981 in Dijkzigt gekomen na eerst enkele andere academische ziekenhuizen te hebben bezocht, waar de behandeling geen succes opleverde. In Rotterdam lukte dat na de eerste operatie wel.

Volgens prof. dr. G. H. Zeilmaker, hoogleraar fysiologie aan de Rotterdamse universiteit die de leiding van het onderzoekswerk heeft, zijn er over de hele wereld ongeveer vijfhonderd vrouwen in verwachting geraakt na een dergelijke operatie. Tot dusver zijn ongeveer tweehonderd reageerbuisbaby's geboren. In Rotterdam zal men volgens de huidige stand van zaken ongeveer vijftig gevallen per jaar kunnen verwachten.

Leverancier 'dagboeken' van Hitler aangehouden

HAMBURG – Konrad Kujau, alias Konrad Fischer, de handelaar in nazi-relikwieën die zaterdag terugkeerde naar West-Duitsland, is gearresteerd. De officier van justitie in Hamburg verklaarde zaterdagavond dat Kujau na aankomst in Beieren uit Oostenrijk werd gearresteerd op verdenking van bedrog.

Kujau, die verslaggever Gerd Heidemann van het weekblad „Stern" de vervalste dagboeken leverde, werd zaterdagavond nog naar Hamburg overgebracht. De in Stuttgart woonachtige handelaar ontkende na aankomst in de Bondsrepubliek dat hij de dagboeken zou hebben gemaakt. Hij was op het moment dat hij ze aan Stern verkocht overtuigd van de echtheid van de geschriften. Via zijn advocaat liet hij weten geen 9 miljoen mark voor de dagboeken te hebben ontvangen, maar 2,5 miljoen.

Circa tweehonderd journalisten van Stern hebben gisteren overigens het vertrek geëist van de directeur van het blad, Henri Nannen, en van Gert Schulte-Hillen, voorzitter van de raad van bestuur van Gruner-Jahr, de uitgeverij van Stern. De journalisten, die sinds vrijdagavond de redactiebureaux bezet hielden, noemen als motief van hun eis het verlies aan geloofwaardigheid van hun blad door het schandaal met de vervalste dagboeken.

De Vries (CDA) wil betere baan voor prins Claus

GAMEREN – Als prins Claus genezen is, moet hij werkzaamheden kunnen gaan verrichten waarin hij zijn talenten volop kan ontplooien. Deze wens heeft CDA-fractievoorzitter Bert de Vries zaterdagmorgen uitgesproken tijdens een vergadering van de Christelijke Oranjebonden in Gameren.

De Vries vindt, in navolging van premier Lubbers, dat de werkzaamheden moeten kunnen uitgaan boven „het ceremoniële, het protocollaire of het politiek-maatschappelijk volstrekt ongevoelige". „Overbodig is te zeggen dat dit zich zal moeten voltrekken binnen de staatsrechtelijke regels die zich in de loop der jaren in ons land hebben ontwikkeld". Het doen en laten van prins Claus moet volgens de CDA-voorman nog wel voor verantwoordelijkheid van de ministers kunnen komen, maar de ministeriële verantwoordelijkheid mag geen keurslijf zijn.

Nieuwe poging olievlekaffaire aan te pakken

BAHREIN – De Golfstaten zullen opnieuw een poging ondernemen om Iran en Irak ertoe te bewegen het mogelijk te maken het lek in een Iraanse olie-installatie te dichten waaruit al meer dan twee maanden een grote hoeveelheid olie in de Perzische Golf stroomt.

De ministers van buitenlandse zaken van Koeweit en de Verenigde Arabische Emiraten gaan hiervoor vandaag in opdracht van de samenwerkingsraad van Golfstaten naar Bagdad en Teheran.

De olievlek is inmiddels tot ongeveer 20.000 vierkante kilometer aangegroeid en bedreigt de kusten van alle acht Golfstaten.

Politie: „Situatie onhoudbaar"

Huis van Bewaring Maastricht overvol

MAASTRICHT/HEERLEN/SITTARD – Steeds meer verdachten van ernstige misdrijven in Zuid-Limburg blijven vrij rondlopen omdat het Huis van Bewaring in Maastricht overvol is. Volgens politiefunctionarissen leidt deze onhoudbare situatie tot ergernis en frustratie bij opsporingsinstanties. „Wat moet men tegenwoordig nog doen om in voorlopige hechtenis te worden genomen?", aldus één der politiefunctionarissen gisteren, nadat vrijdag opnieuw bleek dat er geen muis meer bij kan in het Huis van Bewaring.

● Zie verder pag. 5



● ADELHEID ROOSEN
Een van de panelleden in „Hints", maandag 19.20 uur Nederland 1.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00-12.00 Schooltelevisie.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
14.00-15.00 Schooltelevisie.
16.00 Happy Days. Herhaling.
16.25-17.00 Nederland Muziekland.
18.25 Moderne sterrenkunde.
18.55 Belfy en Lillibit. Jeugdserie.
19.20 Hints. Spelprogramma.
20.00 Journaal.
20.28 Lou Grant. Serie.
21.20 Brandpunt.
22.05 De alles is anders show. Mediaprogramma.
23.05 Een overweging in de meimaand.
23.10 Journaal.
23.20 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

18.00 en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.25 Trekking Staatsloterij.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal.
19.00 Journaal.
19.12 Scooby Doo. Tekenfilmserie.
19.33 Je ziet maar. Jongerenmagazine.
20.18 Zesentwintig dagen uit het leven van Dostojewsky. Speelfilm.
21.36 De onderste steen. „Een steekproef".
22.30 Journaal.
22.45 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Wie war's heut' mit „Revue". Amusementsprogramma.
11.35 Mein Kind had neue Eltern. Programma over adoptiekinderen.
12.05 Terugblik.
12.15 Weltspiegel. Aktualiteiten.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Teletekst.
16.10 Journaal.
16.15 Ich wollt' ich war. Programma waarin kijkers hun hartewens in vervulling zien gaan. Presentatie: Susanne Offenbach.
17.50 Journaal.
18.00 Hier und Heute.
18.25 Die 6 Siebeng'scheiten. Serie.
19.00 Gegen den Wind. Serie. Laatste aflevering.
20.00 Journaal.
20.15 Abenteuer Bundesrepublik. Documentaire serie over de geschiedenis van de Bondsrepubliek: De in 1969 verkozen sociaal-liberale regering laat er geen twijfel over bestaan welke buitenlandse politiek ze zal voeren. Duitsland wordt de spil in de Oost-West-besprekingen.
21.15 2 x Sambia. Documentaire over Zambia.
22.00 Musik - nur so. Studioconcert met de SFB Big Band o.l.v. Milo Pavlovic. Solisten: Sylvia Vrethammer en Putte Wickmann.
22.30 Journaal.
23.00 Angelitas neue Welt. „Los dos mundos de Angelita". Amerikaanse film (1982) van Jane Morrison met Marien Perez Riera, Rosalba Rolon en Angel Domenech Soto: De jonge Puertoricaanse Fela vertrekt met haar 9-jarige dochter Angelita naar New York. Haar man Chuito is zes maanden voordien vertrokken om er werk te zoeken. Hoewel Angelita blij is binnenkort haar vader weer te zien kost het haar moeite afscheid te nemen van haar vertrouwde omgeving. Eenmaal in New York blijkt het leven niet mee te vallen.
00.40 Journaal.

Duitsland 2

10.00 - 13.15 Programma-overname Duitsland 1.
16.00 Journaal.
16.14 Strafrecht. Serie. Aansluitend: Journaal
16.35 Lassie. „Een verrassing". Amerikaanse jeugdserie.
17.00 Journaal.
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, tips, sport en amusement. Gast: Al Jarreau.
17.50 Ein Colt für alle Falle. Amerikaanse serie met Lee Majors.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Na sowas! Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. M.m.v. The Tubes, Marcia Hines en Stephen Stills.
20.15 Praxis. Gezondheidsmagazine.
21.00 Journaal.
21.20 Kinder unseres Volkes. Duitse tv-film van Luise Rinser, met Leslie Malton en Nora von Collande: Na haar eindexamen trekt Katrin Henk naar Berlijn, waar ze voor jeugdrechter wil studeren. Ze maakt kennis met enkele radicale studenten, met wie zij zich meer en meer verwant gaat voelen.
23.00 Die Studentenrevolte von 1968. „15 jaar later". Discussie o.l.v. Michael Albus en Hans Heiner Boelte. Aansluitend journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.
08.10 Schooltelevisie.
09.25 Sesamstraat.
10.05 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telecollege. Duits
18.30 Sesamstraat.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Auslandshow. „De Derde Wereld".
21.15 Vorbemerkung. Inleiding m.b.t. het tv-spel „Im Zeichen des Kreuzes".
21.20 Im Zeichen des Kreuzes. TV-spel van Hans Rudiger-Minow en Rainer Boldt. Met Wiegand Witting, Renate Schroter en Mathias Nitschke: In 1990 vindt er in de buurt van een dorpje een botsing plaats tussen een tankwagen en een vrachtwagen geladen met radio-actief materiaal. Er komt radioactiviteit vrij en het dorp wordt hermetisch van de buitenwereld afgesloten. Onder de dorpelingen die in de kerk zijn bijeengebracht breekt paniek uit en zij proberen de afzetting rond het dorp te doorbreken...
23.05 Fiktion und Wirklichkeit. Discussie n.a.v. „Im Zeichen des Kreuzes". Aansluitend Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Duits.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.
19.25 Journaal.
19.30 Bonanza. Tv-westernserie.
20.20 Näher betrachtet. Fahrerflucht.
21.05 Im Zeichen des Kreuzes. Tv-spel.
23.05 Fiktion oder Wirklichkeit. Discussie over het voorafgaande tv-spel.

BFBS

13.45 Let's pretend.
13.50 Schools: Words and pictures.
14.10 Schools: Picture Box.
14.25 Crown Court. Tv-serie.
14.50 Bank Holiday Sport. Sportrubriek.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 The all new pink panther Show. Voor de kinderen.
17.45 Mr. Tull. Voor de kinderen.
18.45 Private Benjamin.
19.10 Int. News.
19.55 Coronation Street. Tv-serie.
20.40 Pig in the middle. Nieuwe serie.
20.45 Final judgement.
22.15 The Kenny Everett Television Show.
22.55 Nine to five.
23.20 Weerbericht.

België/BRT 1

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.30 Schooltelevisie.
18.00 Tik Tak.
18.05 Rondomons. „Hoog in de lucht". Brits programma over alles wat vliegt.
18.30 Open School. Take it easy: Engels voor beginners.
18.55 Belg te water. Humoristische film van Jacques Dubrulle over recordpogingen in en om het water.
19.05 Uitzending door derden. Programma van Het Vrije Woord.
19.40 Quarté, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Mini Micro Macro. Spelprogramma gepresenteerd door Armand Pien.
20.20 Verdi. „Vita di Verdi". Eerste aflevering uit de negendelige Italiaanse serie van Renato Castellani over de componist Verdi.
21.50 Wikken en wegen. Consumentenmagazine.
22.30 Quarté en Journaal. Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

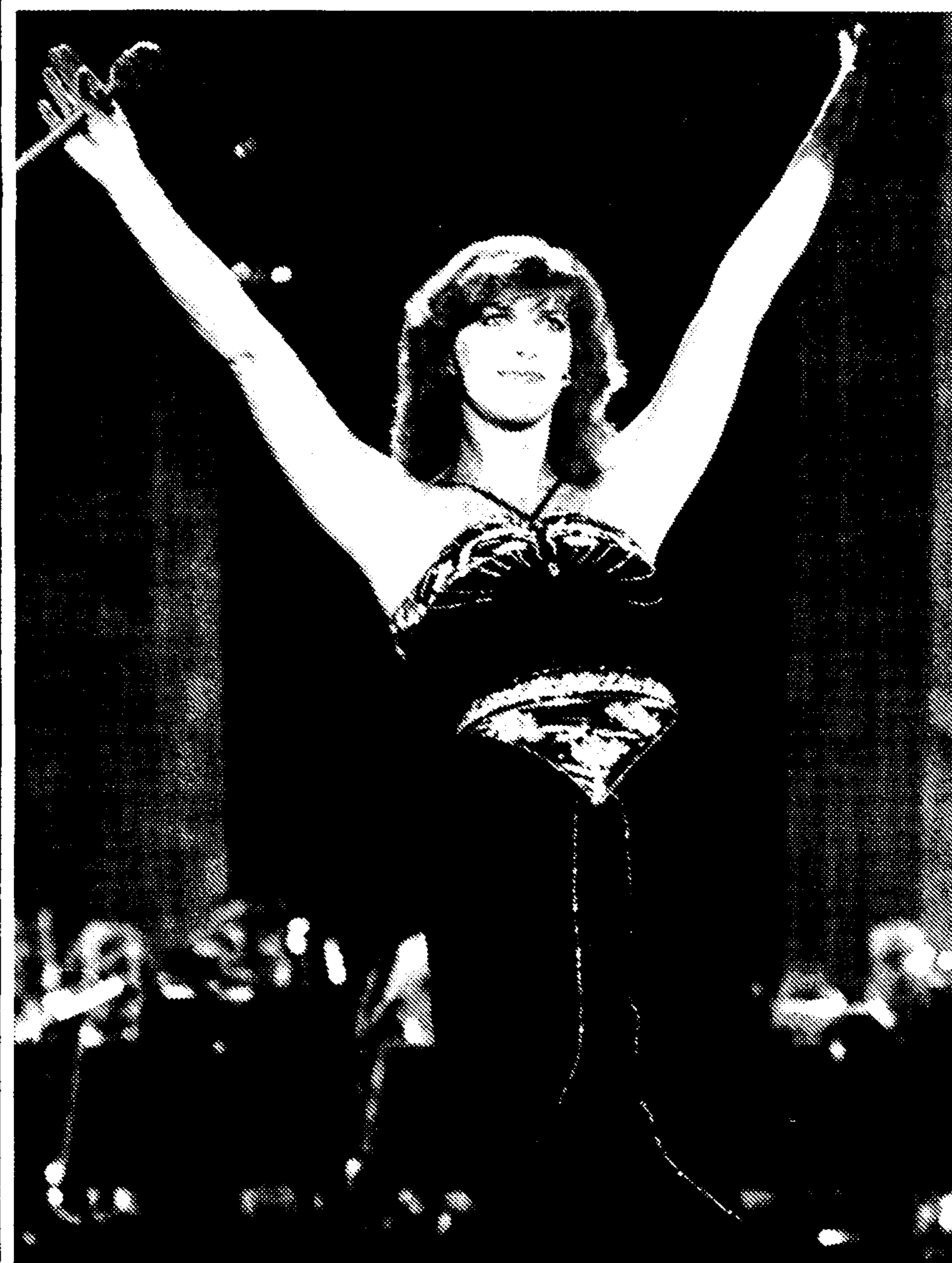
19.00 Tijdrover. Doe-het-zelf: lekkende kranen.
19.15 De Far West op zijn best. „Doodsbedreiging". Tv-serie.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Extra Time. Gevarieerd sportprogramma gevolgd door Toto-wedstrijden.
22.00 Pop-Elektron. Popmagazine gepresenteerd door Bart Peeters.

België RTBF 1

14.00 Schooltelevisie.
17.15 Onem-mededelingen.
17.25 Plein Jeu. Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 Ce Soir. Regionaal magazine.
19.25 Flash minute papillon. Consumentenvoorlichting.
20.00 Un Bourgeois tout petit petit. „Un Borghese piccolo piccolo". Italiaanse dramatische speelfilm.
23.10 Journaal.

België/RTBF 2

18.05 La chute des aigles. Zesde aflevering uit de historische serie.
19.00 Lundi Sports. Sportmagazine.
19.25 Toto.
19.30 Journaal.
20.00 L'affaire Jesus. Documentaireserie over het geloof.
20.30 Chansons souvenirs. Amusementsprogramma vanuit Anderlecht met o.a. Toots Thielemans, Paul Dubois en de Drousias.
21.30 C'qui d-a ou bin c'qui n-d-a-pon. Waals toneelstuk van André Gevrey met Monique Rapin, Jacqueline Mansy, René Boitte over de erotisch-komische strubbelingen van een amateur-vogelkundige...
22.10 Nieuws voor landbouwers.



● SYLVIA VRETHAMMAR
Te gast in „Musik - Nur so", maandag 22.00 uur Duitsland 1.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Een goeie morgen. 9.03 Continu muziek. 11.03 Nederlands Fabrikaat. 12.03 Hulst te gast bij Herman Emmink. 13.06 Aktua. 13.20 Raad een lied of niet. 14.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Café - Chantant. 16.30 De Tien-om-Kinder-show. 17.05 Piekuur. 19.02 Tros Country 19.45 De dood van een marktkoopman, hoorspel. 20.03 Coulissen. 21.02 Gastenboek. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02-7.00 Auto in? Avro aan.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Het levende woord. 8.33 Te Deum Laudamus. 8.59 Moment. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden 9.33 Plein Publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Overheidsvoorlichting. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en Nu. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.10 Daar maken we werk van. 13.33 Kerk Vandaag. 14.33 Veertig en verder. 14.53 Veronica nieuwsradio.18.30 De stem der hoop. 18.45 Bond zonder Naam. 18.50 PM. 19.00 Veronica Sport. 20.03 De grote verwarring. 21.00 Confrontatie. 21.30 Ergonomie. 21.50 Economie voor iedereen. 22.10 Moderne sterrenkunde. 22.40 Veronica film. 23.00-23.55 Het zwarte gat.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur. Aktualiteiten van Radiojournaal om 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30 en 17.30.

7.02 Vol Gas. 9.03 Bingo. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 13.56 Per Saldo. 14.03 Muziek met Meta. 15.03 Het Steenen Tijdperk. 16.03 Toppop Disco. 17.56 Per Saldo. 18.04 De avondspits. 19.02 Praatpaal-Per-Adres. 20.02 Folk live. 21.02 Elpee--uur. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's Swingtime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Aubade. 8.30 Programma-overzicht. 8.35 Philharmonia-orkest.9.00 Op het tweede gehoor. 10.00 De pianosonates van Beethoven. 11.15 Omroeporkest. 12.00 Van hoog naar laag en omgekeerd. 13.05 Recital. 13.30 Collage van alledaags en zeldzaam. 14.50 Aan woorden voorbij. 15.00 - 17.00 Werken van Joseph Haydn. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum II. 20.00 Radio Filharmonisch Orkest.20.10 Die drei Pintos. Opera. 22.00 - 23.00 Jazz-op-vier.

Joekebokssouvenir. Populaire ziek. 12.10 Variété van twaalf twee.
Antwerpen. 14.00 De eerste dag
Oost-Vlaanderen. 17.10 Dag in, uit. 17.15 Piek-Uur. 18.00 Fo 18.15 Piek-Uur plus. 18.50 Spor Oost-Vlaanderen. 19.10 Relax. tige muziek.19.45 De muzen ach na.
Limburg. 20.00 Popwijzer. gramma van de betere popmuz 21.10 Thuishaven. 22.05 Muziek



● DIMITRI VAN TOREN
Te gast bij Herman Emmink, maandag 12.03 uur Hilversum

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.03 ROZ-Actueel 18.15-19.00 De reunie.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40

Brabant. 5.30 Brabant op maandag. 8.12 De werkbank. 9.03 De vrije teugel.
West-Vlaanderen. 10.00 Agenda. 10.07 Maandag beter dan een kater. 10.57 Spiegeltje aan de wand. 11.00 diek. 23.00 Nachtvogels. Programma met stemmingsmuziek. 23.30 2.00 Twee tot Twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland 9.00 Ein Tag wie kein anderer.11.0 Was Sie schon immer wissen wol ten. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.0 Stunde der Hits. 15.00 Die blau Stunde. 16.00 Moment mal. 17.0 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.0 Gefragt - Gespielt. 21.00 Countr Coach.22.00 L.A. Westküste heut 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Jo kommt.

puzzel van de dag

goed begrijpen — plant — kort gedicht — Engels bier — muuropening — goedgeefs — moeder — muzieknoot — appel — groente — bovenlijf — en volgende — gast — enthousiasme — met veel sfeer — gekheid — voegwoord — op een keer — bevel — namelijk — kijken

de gouden ganzeveer







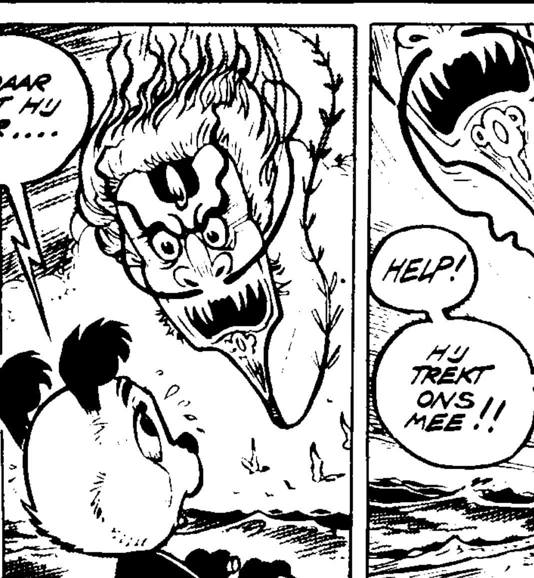






panda en de stuipenjager



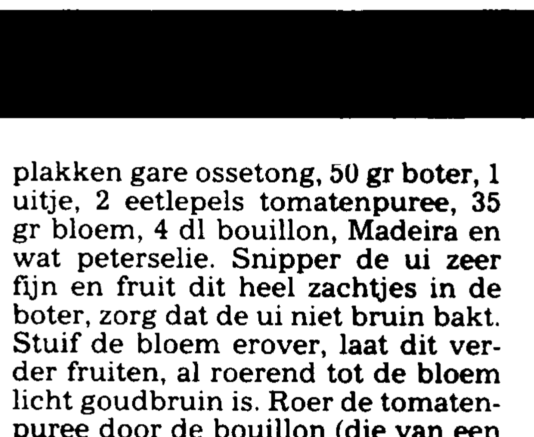
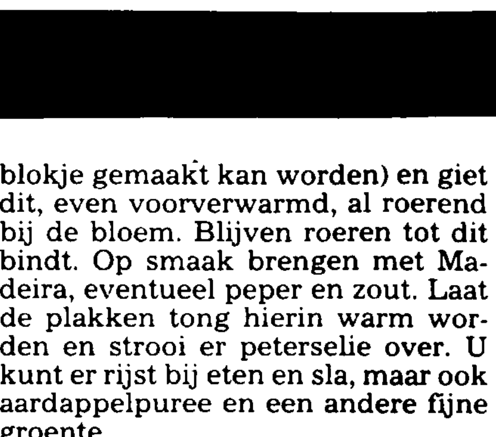




oplossing van zaterdag

kapitein aanbod
a i o n s r e r
passend theisme
s t k i y n t m
trekorgel welp
o m o v a n e
knuist hondsdol
n t w l o i
trinidad vlegel
o v g r a e a
ceel argusogen
h r n n a c e d
tussaud moerbei
e u s e i n o n
namaak gestadig

recept

Ossetong met Madeira

Een gezellig gerecht dat snel klaar is omdat er kant-en-klare, gekookte, lekker dik gesneden ossetong voor wordt gebruikt. Neem 8 of meer plakken gare ossetong, 50 gr boter, 1 uitje, 2 eetlepels tomatenpuree, 35 gr bloem, 4 dl bouillon, Madeira en wat peterselie. Snipper de ui zeer fijn en fruit dit heel zachtjes in de boter, zorg dat de ui niet bruin bakt. Stuif de bloem erover, laat dit verder fruiten, al roerend tot de bloem licht goudbruin is. Roer de tomatenpuree door de bouillon (die van een blokje gemaakt kan worden) en giet dit, even voorverwarmd, al roerend bij de bloem. Blijven roeren tot dit bindt. Op smaak brengen met Madeira, eventueel peper en zout. Laat de plakken tong hierin warm worden en strooi er peterselie over. U kunt er rijst bij eten en sla, maar ook aardappelpuree en een andere fijne groente.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Joodse onderduiker topman bij Shell

Schrijver van dagboek gevonden

DEN HAAG – Het dagboek van de Joodse onderduiker, dat vorige week dinsdag werd gevonden bij verbouwingswerkzaamheden in een pand aan het Thorbeckeplein in Amsterdam, is geschreven door de 55-jarige ir. H. H. Lemij.

De heer Lemij (hij heette oorspronkelijk Robinski) zei volkomen verrast te zijn door de vondst van zijn dagboek en de daarop volgende publikatie in Het Parool. „Ik was eerlijk gezegd dit dagboek vergeten, temeer daar ik later op andere onderduikadressen ook dagboeken heb geschreven, die ik nog wel in mijn bezit heb", aldus Lemij.

Ir. Lemij verklaarde vrijdagavond ook het draaiboek te hebben geschreven voor de film, die is gemaakt van het onderduikadres. De film is volgens hem in de zomer van 1942 opgenomen. Op 28 mei 1943 was in het onderduikadres een inval door de Gestapo. Lemij wist uit handen van de Duitsers te blijven, doordat zijn moeder hem verstopte in een opklapbed. Nog dezelfde dag verhuisde hij naar een ander onderduikadres. Familieleden van hem werden wel opgepakt en zijn later in concentratiekampen omgekomen.

Ir Lemij – hij heeft nu een topfunctie bij Shell – liet in 1963 zijn naam veranderen om het verleden te vergeten. Volgens hem hebben veel van de veertien mensen, die destijds aan het Thorbeckeplein verborgen zaten, de oorlog overleefd. Met de 69-jarige heer Swaab, die aanvankelijk werd genoemd als schrijver van het dagboek, heeft hij over de vondst nog geen contact gehad.

Gevangenenruil BRD en Libië

BONN – Na langdurige intensieve onderhandelingen tussen West-Duitsland en Libië zijn gisteren twee in de Bondsrepubliek gevangen zittende Libiërs uitgewisseld tegen acht werknemers van Westduitse bedrijven, die sinds april in Libië werden vastgehouden.

De acht Westduitsers kwamen gisteren met een vliegtuig van de Libische nationale luchtvaartmaatschappij in Frankfurt aan. Met hetzelfde toestel keerden de twee Libiërs naar hun land terug. Tegen hen liep in Bonn een rechtszaak wegens deelneming aan martelingen op in de Bondsrepubliek verblijvende Libiërs, die tegen het bewind van de Libische leider, kolonel Gaddafi, zijn. Het tweetal is officieel als ongewenste vreemdeling uitgewezen.

Libië had de acht Duitsers verantwoordelijk gesteld voor het verspreiden van staatsvijandige propaganda en spionage voor de Amerikaanse geheime dienst CIA.



Gaslek

● Op een boorplatform in de Noordzee, 40 kilometer ten westen van Den Helder, is gistermorgen een lek ontstaan, waardoor grote hoeveelheden gas vrijkomen. Zo'n veertig opvarenden zijn in hoog tempo geëvacueerd. In verband met ontploffingsgevaar werd het scheepvaartverkeer aangeraden tenminste twee mijl uit de buurt van het platform te blijven. Een tiental mensen is op het platform achtergebleven om het lek te dichten. ● Minister Van den Broek voelt er weinig voor om de Nederlandse bijdrage aan Unifil te handhaven indien de VN-vredesmacht meer naar het noorden van Libanon zou moeten worden verplaatst, of tot taak zou krijgen de Palestijnse vluchtelingenkampen te beschermen. In een strikt informele bijeenkomst van de ministers van buitenlandse zaken der tien EG-landen, zaterdag en gisteren in het Westduitse plaatsje Gymnich, is „de onzekere toekomst" van Unifil even ter sprake gekomen, zo verklaarde minister Van den Broek tegenover Nederlandse journalisten. ● Schaalvergroting is geen oplossing voor het overschot aan apothekers. Financieel gezonde grotere apotheken met twee apothekers zijn te prefereren boven een groot aantal kleinere apotheken. De voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij ter Bevordering der Pharmacie, drs. A. Cox, zei dit zaterdag op een congres van de Algemene Nederlandse Pharmaceutische Studenten Vereniging in het Brabantse Stevensbeek.

Vergrijzing

● Volgens de Nederlandse Federatie voor Bejaardenbeleid zet de vergrijzing van de bevolking sneller door dan verwacht. De cijfers in de in mei 1982 uitgebrachte regeringsnota „Bouwstenen voor en ouderenbeleid" zijn inmiddels achterhaald. Onbegrijpelijk en onrechtvaardig is het daarom dat de nota nog steeds niet in de Kamer is behandeld, meent de NFB. Die snellere vergrijzing ontstaat door een grotere toename van het aantal hoogbejaarden dan werd verwacht en door het grotere aantal – al of niet vrijwillig – vervroegd gepensioneerden. Ook is in de nota het aantal alleenstaande ouderen te laag geraamd, zo concludeert de federatie. ● De ongeveer 3.000 deelnemers uit 25 landen aan de „Tweede conferentie voor nucleaire ontwapening in Europa" willen met „geweldloze acties van burgerlijke ongehoorzaamheid" en door middel van referenda verhinderen dat vanaf de herfst in vijf Westeuropese landen nieuwe NAVO-raketten worden geplaatst. De woordvoerder van het organisatiecomité, Jo Leinen, heeft zaterdag verklaard dat de deelnemers aan de zaterdag beëindigde conferentie het er over eens zijn dat het opstellen van nieuwe raketten alleen kan worden verhinderd als een groot deel van de Westeuropeanen zich er tegen verzet. ● Een belangrijke zakenman uit de Sovjetunie heeft veertien dagen de tijd gekregen om België te verlaten. „Het Laatste Nieuws" en „De Nieuwe Gazet" berichtten dat de zakenman in kwestie, Ewgeny Michailov, zich schuldig heeft gemaakt aan „praktijken die niet passen in het kader van zijn functie", een gebruikelijke omschrijving voor het bedrijven van spionage. Volgens de kranten zullen spoedig meer Sovjet-burgers naar huis worden gestuurd wegens spionage.

Amnestie

● President Reagan van de Verenigde Staten heeft deze week één van de „loodgieters" in de Watergate-zaak in zijn burgerrechten hersteld. De amnestie geldt Eugenio Martinez, die met vijf anderen op 17 juni 1972 inbrak in het hoofdkwartier van de Democratische Partij, dat gevestigd was in het Watergate-gebouw. Hij verklaarde schuldig te zijn aan deelname aan het democratisch hoofdkwartier afluisterapparatuur aan te brengen en kwam in juli 1974 op vrije voeten. Hij had toen 15 maanden vastgezeten. ● De Verenigde Staten willen dat West-Duitsland ongeveer 80.000 reservisten oproept om gaten te vullen in de Europese defensie als de Amerikaanse strijdkrachten betrokken zijn bij gevechten buiten het gebied van de NAVO. Volgens de Frankfurter Rundschau, die dit zaterdag bekendmaakte, heeft het Amerikaanse ministerie van defensie de Bondsregering hierom in een brief verzocht. ● De Australische regering heeft opdracht gegeven tot een officieel onderzoek naar het gebruik van chemische ontbladeringsmiddelen waarmee de Amerikanen tijdens de Vietnamese oorlog de communisten trachtten te bestrijden. Tussen 1965 en 1971 vochten ook circa 47.000 Australische militairen in Vietnam.

Verscherpte Syrische veroordeling van overeenstemming

Morgen ondertekening akkoord Israël/Libanon

BEIROET – Ondanks de verscherpte Syrische veroordeling van de overeenstemming tussen Libanon en Israël over de terugtrekking van de Israëlische troepen uit Libanon, heeft de Libanese regering zaterdag unaniem het akkoord goedgekeurd. Verwacht wordt dat de twee landen morgen de overeenkomst zullen ondertekenen.

De verscherpte Syrische veroordeling werd duidelijk uit een verklaring van president Hafez al Assad, die dit weekeinde gepubliceerd werd. In wat als de eerste officiële Syrische afkeuring van het akkoord gezien kan worden, verklaarde Assad dat Libanon de overeenkomst opgelegd was door de Verenigde Staten en Israël, en dat het een beloning voor Israël betekent voor de invasie van vorig jaar".

Het akkoord was voor zijn regering niet acceptabel, zei Assad, omdat het „de onafhankelijkheid van Libanon ondermijnt en de veiligheid van Syrië en de rest van de Arabische wereld op het spel zet".

Arafat

Nog duidelijker was de verwerping van het akkoord door PLO-voorzitter Yasser Arafat. „Oorlog is nu de enige manier om de machtsbalans in het Midden-Oosten te veranderen", verklaarde Arafat gisteren in Damascus tijdens een bijeenkomst van PLO-functionarissen. „Het is de enige manier om de huidige impasse in het Midden-Oosten te doorbreken".

Met die woorden lijkt Arafat teruggekeerd te zijn tot het kamp der standvastigen, zij die ieder compromis met de joodse staat afslaan als het verraden van het Palestijnse ideaal. De rede wordt door waarnemers in Beiroet gezien als een laatste en duidelijke Palestijnse afwijzing van het heropenen van besprekingen met koning Hoessein van Jordanië over het vredesplan van president-Reagan.

Daarnaast worden Arafats dreigende woorden ook toegeschreven aan berichten, in eerste instantie afkomstig uit Libië, over een breuk binnen de grootste PLO-groepering, Fatah, die rechtstreeks onder leiding van Arafat staat.

Ondanks de veroordelingen en waarschuwingen over een mogelijke oorlog van Syrische en Palestijnse zijde, blijft de Libanese regering vasthouden aan het op Amerikaanse initiatief bereikte akkoord met Israël. President Amin Gemayel heeft zowaar een diplomatiek offensief gelanceerd, zowel in Libanon zelf als in de rest van de Arabische wereld, om steun voor de overeenkomst te winnen.





● De Chileense militaire politie heeft zaterdag razzia's uitgevoerd in enkele volkswijken van de hoofdstad Santiago. Volgens getuigen heeft ze bijna duizend personen aangehouden. De katholieke Chileense radio meldde, dat de razzia's zijn verricht in de volkswijken San Miguel en La Granja. Via luidsprekers riep de politie alle mannen boven de 18 jaar op zich te melden voor een 'identiteitscontrole'. Daarna sloten ze hen op in een stadion. De wijken waar de razzia's zijn verricht, waren woensdag het toneel van gewelddadige demonstraties op de nationale dag van protest tegen het bewind van generaal Pinochet. Daarbij schoten politiemensen twee betogers dood. Foto: Familieleden wachten gespannen het lot af van de gearresteerde mannen die in een stadion bijeen zijn gedreven. De militaire politie houdt een oogje in het zeil.

Raad van Kerken VS achter RK kernwapenbrief

SAN FRANCISCO – De Raad van Kerken in de Verenigde Staten heeft zich geschaard achter het herderlijk schrijven, dat de Amerikaanse rooms-katholieke bisschoppen begin deze maand over het vredesvraagstuk hebben gepubliceerd. Daarin pleiten de bisschoppen voor bevriezing van de kernwapenarsenalen in Oost en West en veroordelen zij het eerste gebruik van kernwapens.

De Raad van Kerken nam dit besluit tijdens zijn gisteren in San Francisco geëindigde voorjaarsvergadering, die vier dagen heeft geduurd.

Omleiden lavastroom niet geheel geslaagd

CATANIA – De poging om met behulp van explosieven de lavastroom van de vulkaan de Etna op Sicilië onder controle te brengen is slechts gedeeltelijk geslaagd. Er zullen nieuwe pogingen in het werk worden gesteld de lavastroom meer onder controle te krijgen.

Iets minder dan een derde van de lavastroom is in het speciaal gegraven kanaal gelopen, zo verklaarde een Italiaanse deskundige. Hij sloot niet uit dat er nieuwe springladingen tot ontploffing zullen worden gebracht, maar allereerst zal worden getracht met graafmachines de stroom in de geul te vergroten.

Enkele uren nadat 400 kg springstof tot ontploffing was gebracht constateerden deskundigen dat de stroom in de gisteren zaterdagmorgen tot stilstand aan het komen was en dat de lava stolde. Zij hadden gehoopt dat meer lava zou worden weggeleid over de zuidoostelijke helling van de Etna. Al zes weken lang vloeit een lavastroom uit de krater die drie dorpen zou bedreigen. De ontploffingen van zaterdagmorgen vroeg zouden een eind heben moeten maken aan deze bedreiging, zo volgens de meeste deskundigen niet echt serieus was.

Waarnemers wijzen erop dat eind juni in Italië algemene verkiezingen plaatsvinden en dat de regering met deze spectaculaire actie hoopt stemmen te winnen. Zij wijzen erop dat de kosten nu (ongeveer 13 miljoen gulden) vele malen hoger zijn dan het bedrag dat de regering vorig jaar weigerde vrij te maken voor een wal die Sicilianen zou beschermen tegen nieuwe uitbarstingen van de Etna.

EG gaat overleg plegen met China

GYMNICH – De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, heeft de Chinese ambassadeur in Bonn vorige week meegedeeld dat de tien landen van de Europese Gemeenschap bereid zijn met de Volksrepubliek van gedachten te wisselen over problemen die worden besproken in de Europese politieke samenwerking, het coördineren van de buitenlandse politiek der EG-landen en het streven naar een gemeenschappelijk beleid.

Dit overleg zal voorlopig worden gevoerd door de directeur-generaal politieke zaken van het land dat, gedurende een half jaar, het voorzitterschap van de EG bekleedt. Het is niet uitgesloten dat in een later stadium het overleg zal worden gevoerd op het niveau van ministers.

Advies Sociaal-Economische Raad:

'Bij samenloop WW en pensioen kan uitkering omlaag'

DEN HAAG – Wanneer iemand tegelijkertijd een werkloosheidsuitkering en een pensioen ontvangt, is het niet nodig hem een volledige werkloosheidsuitkering te betalen. Het is alleszins redelijk om dat pensioen dan in mindering te brengen op de uitkering voorzover het totaalbedrag aan pensioen plus uitkering het loon voor de pensionering te boven gaat. Aldus een advies van de Sociaal-Economische Raad over een wetsvoorstel tot nadere wijziging van de WW en WWV wat betreft samenloop van een werkloosheidsuitkering met bepaalde andere inkomsten.

In het ontwerp-advies noemt de SER het ongewenst dat de minister van sociale zaken en werkgelegenheid een algemene en niet nader gespecificeerde bevoegdheid krijgt om zonodig van de wet afwijkende regels vast te stellen voor gevallen van samenloop van een werkloosheidsuitkering en andere inkomsten.

De staatssecretaris van sociale zaken en werkgelegenheid had de SER gevraagd advies uit te brengen over de uitvoeringstechnische kanten van het wetsontwerp, maar de raad besloot over het voorstel als geheel te adviseren „omdat het een veel ruimere strekking heeft dan alleen een nadere regeling van de samenloop van werkloosheidsuitkeringen en ouderdomspensioen".

Zo beoogt het ontwerp ook de hoofdlijnen van de samenloop- of anticumulatieregelingen (die nu zijn geregeld in wachtgeldreglementen van bedrijfsverenigingen en het reglement van het Algemeen Werkloosheidsfonds) in de Werkloosheidswet zelf op te nemen.

Ooggetuige in boekje over executies in Suriname:

Bouterse persoonlijk bij moordpartij betrokken

DEN HAAG – De Surinaamse legerleider Desi Bouterse heeft eigenhandig de vakbondsleider Cyrill Daal en de officier Soerindre Rambocus geëxecuteerd. Tevens heeft Bouterse hierbij Daal ontmand met een bajonet. De huidige minister-president Errol Alibux was verantwoordelijk voor het draaiboek dat door een selectie groep was opgesteld om in totaal 22 vooraanstaande Surinamers op 8 december 1982 te vermoorden.

Behalve Bouterse en Alibux waren ook de toenmalige minister van volksgezondheid, de militair Badressein Sital, en de minister van volksmobilisatie, de voormalige minister van buitenlandse zaken Harvey Naarendorp en de militair Paul Bhagwandas, één van de commando's van het eerste uur, bij de voorbereiding en de uitvoering van de executies betrokken. Bhagwandas leidde het executiepeloton, waardoor in totaal vijftien Surinamers de dood vonden na eerst afgrijselijk gemarteld te zijn.

Aldus staat te lezen in het boek 'De decembermoorden in Suriname', een verslag van een ooggetuige dat vandaag ten doop wordt gehouden. Het 77 bladzijden tellende boekje is geschreven door een anonymus die zich op dit moment nog in Suriname zou bevinden. Hij baseert zijn informatie op dagboekaantekeningen die hij maakte van gesprekken met majoor Roy Horb. Horb was zelf ook bij de executies van 8 december 1982 in fort Zeelandia aanwezig, waar het blijkens het boek niet aan de liquidaties deelgenomen.

Opgehangen

Uit protest tegen de moorden nam Horb ontslag uit dienst en begon in kleine kring te praten. Op zondag 30 januari 1983 werden hij en zijn lijfwachten, alsmede de ministers Sariman, Hardjoprajitno en Graanoogst gearresteerd op beschuldiging van een coupe-poging tegen Bouterse. In de nacht van woensdag 2 op donderdag 3 februari kreeg een MP-wacht opdracht de cel van Horb te controleren. Hij trof Horb echter dood in zijn cel aan. Horb zou zich aan het koord van zijn sportbroekje hebben opgehangen. Volgens de schrijver van het boek zou Horb evenwel tegen tien uur 's avonds door Bhagwandas, de medisch student Jules Brewster en een niet geïdentificeerde man zijn opgehangen.

Het boekje bevat een gedetailleerde weergave van de gruwelijke gebeurtenissen van 7 en 8 december en gaat tevens in op de groeiende tegenstelling tussen tweede man Horb en bevelhebber Bouterse. Uit de beschrijving blijkt dat de gevangenen dus niet op de vlucht zijn doodgeschoten, zoals nog altijd de officiële lezing van Paramaribo luidt, maar dat al van tevoren was afgesproken alle zestien mannen dood te maken. Uiteindelijk werd alleen voor vakbondsleider Fred Derby een uitzondering gemaakt, die op voorspraak van Bouterse naar huis mocht.

†

Na een leven van eenvoud en eerlijkheid is heden in de Vrede van Christus van ons heengegaan voorzien van het laatste h. sacrament, op de leeftijd van 87 jaar, mijn lieve schoonzus, tante en nicht

Dora Hupperichs

weduwe van

Frans Frijns

Uit aller naam:
Familie Hupperichs
Familie Frijns

Heerlen, 14 mei 1983
Corr.adres: Wijlre, Van Wachtendonckplein 11
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 mei as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Dinsdag zal er mede tot intentie van de overledene in de kapel van bejaardentehuis „Boslust" te Valkenburg om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen.
Bezoek van 15.00-16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Te vroeg, volgens menselijke maatstaven, is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede onvergetelijke vader, zoon, schoonzoon, schoonbroer, oom en neef

Hub Offèrmans

echtgenoot van

Corrie Bosma

Hij overleed, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 40 jaar.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **C.M. Offermans-Bosma**
Myriam
Mark
Familie Offermans
Familie Bosma

6371 AV Ubach over Worms, 14 mei 1983
Begijnhofstraat 22
De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 19 mei a.s. om 11.00 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Woensdag wordt Hub bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.
Hij is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 14 mei 1983 plotseling is overleden onze zeergewaardeerde voorzitter, de heer

Hub Offermans

In hem verliezen wij een stuwende kracht en goede vriend.
Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten de vereniging in zijn geest voort te zetten.

Spaarvereniging „De Kroon"
Ubach over Worms.

†

Met grote dankbaarheid voor al het goede dat hij ons heeft gegeven, delen wij u mede, dat heden zacht is overleden, in de leeftijd van 75 jaar, onze zorgzame vader en opa

Charles Frantzen

echtgenoot van wijlen

Helena Jessen

Deurne: **Jo Frantzen**
Jos Frantzen-Hanegraaf
Ad, Heleen, Paul
Eindhoven: **Theo Frantzen**
Nicole, Raoul
Geleen: **Piet Frantzen**
Annie Frantzen-Zelissen
Carool
Helmond: **Paul Frantzen**
Marlen Frantzen-van Aalst
Karin, Inge
Nijmegen: **Marjan Leavis-Frantzen**
Robin Leavis
Helen, Frank, Adrian
Maastricht: **Wim Frantzen**
Marij Frantzen-Wilmes
Nannie, Remy
Helmond: **Math Frantzen**
Marjo Frantzen-Mennen
Juultje, Saskia, Charlotte
Tilburg: **Annemie Frantzen**
Familie Frantzen
Familie Jessen

6165 JH Geleen, 14 mei 1983
Kluisbeek 3
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 17 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Bevorderd tot Heerlijkheid
Is vol vertrouwen op zijn Heer en Heiland, is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa en broer

Marinus van de Krol

echtgenoot van

Ymkje Grietje Damstra

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Y.G. van de Krol-Damstra**
Huisberg: **Anke en Henk**
Bilthoven: **Ellie en Jan**
Putten: **Jan en echtgenote en al zijn kleinkinderen**

6432 JA Hoensbroek, 14 mei 1983
Leeuwerikstraat 11
De uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 18 mei as. om 10.00 uur in de zaal van Het Leger des Heils, aan de Horizonstraat 77 te Treebeek, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 11.30 uur.
Bijeenkomst in voornoemde zaal.

†

Diep bedroefd maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende berichten wij u dat God heden na een langdurige stille strijd tot Zich genomen heeft onze goede en zorgzame pap, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjang De Bruyn

echtgenoot van wijlen

Irma Seidelmeyer

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in de Verpleegkliniek Invia, Sittard op de leeftijd van 63 jaar.

Grevenbicht: **Annelie en Ger Ameling-De Bruyn**
Remy en Debby
Grevenbicht: **Erwin en Thea De Bruyn-Joosten**
Carla
Born: **Els De Bruyn**
Martijn
Sittard: **Jos De Bruyn**
Familie De Bruyn
Familie Seidelmeyer

6127 CP Grevenbicht, 14 mei 1983
Beekstraat 19
Corr.adres: Kuppelkovenderstraat 19
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 mei as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in voornoemde kerk.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van dinsdag 17 mei as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Intens verdrietig namen wij kennis van het overlijden van onze oud-direkteur van ons bedrijf, de weledele heer

Sjang De Bruyn

Zijn grote inzet en verantwoordelijkheidsgevoel voor ons bedrijf zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Leiding en Personeel
Schildersbedrijf
„Varia BV"
Grevenbicht

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 81 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Johann Albert Janssen

echtgenoot van

Maria Josephina Wouters

De bedroefde familie:
Broekhem: **M.J. Janssen-Wouters**
Valkenburg a/d Geul: **Bait Janssen**
Riek Janssen-Caube
Harold
Wales (G.B.): **Miels Taylor-Janssen**
John Taylor
Michele en Kurt
Broekhem: **Wiel Janssen**
Familie Janssen
Familie Wouters

6301 HD Valkenburg a/d Geul, 13 mei 1983
Broekhem 45
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 18 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 17 mei om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij mede, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Joseph Janssen

echtgenoot van

Carolina Toma

Hij was 72 jaar.

Brunssum: **C. Janssen-Toma**
Frans Janssen
Ria Janssen-Janssen
Nicole, Monique
Mary Biernaczyk-Janssen
Josef Biernaczyk
René, Arno
Familie Janssen
Familie Toma

6442 AC Brunssum, 14 mei 1983
Prins Hendriklaan 125
De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 17 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Egge-Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis tot intentie van de dierbare overledene, heden maandag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum.
Heden maandag is er gelegenheid tot afscheid nemen van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze gewaardeerd medelid

Jan M.P.R. Poulssen

Zijn nagedachtenis zal steeds bij ons in herinnering blijven.

Bestuur, leden en directeur
Harmonie Orkest Brunssum

Brunssum, 13 mei 1983

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 79 jaar, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Franc Gril

weduwnaar van

Odilia Hermans

In dankbare herinnering:
Heerlen: **Fam. F. Gril-Breemen**
Christian, Kitty en A. Zirngibl
Geleen: **Fam. C. Robek-Gril**
Anton, Frans en A. Hamers
Heerlen: **Fam. P. Smeysters-Gril**
Nicky
Familie Gril
Familie Hermans

13 mei 1983
Litscherboord 5, 6413 AV Heerlen
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag, 18 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst aan de kerk. Vanaf 10.30 uur is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Op dinsdag 17 mei wordt om 18.45 uur de rozenkrans gebeden ter intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze voorzitter

Franc Gril

Zijn inzet voor de vereniging zal steeds in onze herinnering blijven.

Sloveense St. Barbara-vereniging
Heerlerheide-Brunssum

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Franc Gril

Wij zijn dankbaar voor hetgeen hij in zijn levensjaren voor de Sloveense verenigingen heeft betekend.

De Sloveense Gemeenschap

†

„Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden,
Je hebt het dapper gedaan,
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden?
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit".

Na een liefdevolle verpleging in de Verpleegkliniek te Heerlen hebben we heden met droefheid afscheid moeten nemen van onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Hennes Kösters

weduwnaar van

Rosa Pielka

Hij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de ouderdom van 76 jaar.

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: **Rosa Franken-Kösters**
Ubach over Worms: **Lies en Leo Schölgens-Kösters**
Schaesberg: **Hein en Finy Kösters-Extra**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Kösters
Familie Pielka

13 mei 1983
Corr.adres: Karel Doormanstraat 60, 6381 VH Ubach over Worms.
De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op woensdag 18 mei as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, geen condoleren.
Dinsdag wordt in genoemde kerk om 18.45 uur de rozenkrans voor de overledene gebeden, daarna h. mis mede tot zijn intentie.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een liefdevolle verpleging in de Odiliakliniek te Geleen, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in zijn 83e levensjaar, mijn levensgezel en zwager

Julius Jakob Wolff

weduwnaar van

Gertrud Theresia Wiese

Geleen: **Mejuffrouw J.A.M. Wolfs**
Familie Wolff
Familie Wiese

6164 AK Geleen, 10 mei 1983
Jos Klijnenlaan 465
De eucharistieviering en begraving hebben op wens van de overledene in alle stilte plaatsgevonden.
Liever geen bezoek.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Willem Beckers

echtgenoot van wijlen

Helena Scheepers

Hij werd 85 jaar.
Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering gevolgd door de begrafenis bij te wonen, op woensdag 18 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Familie Beckers
Familie Scheepers

Bocholtz, 14 mei 1983
Groeneweg 50, 6351 JL Bocholtz
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat het de Here heeft behaagd tot Zich te nemen mijn lieve man, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Debie

echtgenoot van

Annie Delsing

Hij overleed, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 75 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Oirsbeek: **A. Debie-Delsing**
Oirsbeek: **T. Delsing**
Familie Debie
Familie Delsing

6438 JH Oirsbeek, 13 mei 1983
Lindelaan 52
De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 18 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Lambertus in Oirsbeek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis tot intentie van de dierbare overledene, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" in Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
en wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit.

Na een met geduld gedragen ziekte is heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan, op de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve vrouw en onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Maria Creusen

echtgenote van

Johannes van Leuken

In dankbare herinnering:
Brunssum: **J. van Leuken**
Heerlen: **Tilly en Martin Berkhoff-van Leuken**
Sjors
Brunssum: **Cor en Ineke van Leuken-Franck**
Brunssum: **Karin van Leuken**
Familie Creusen
Familie van Leuken

15 mei 1983
Fortunatusstraat 10, 6444 VE Brunssum.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 19 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Op woensdag 18 mei is om 19.00 uur avondwake ter intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Mijn vrouw en onze moeder is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, geheel onverwacht, op 81-jarige leeftijd, van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het h. oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Coen Raes

weduwnaar van

M. Elisabeth Linssen

C.C. Raes	**J.A. Raes**
E.M. Raes-Geers	**R.M.G. Raes-Eggen**
C.M.H. Raes	**A.P.J. Limpens-Raes**
C.P.W. Raes-v.d. Akker	**J. Limpens**
A.M. Coenen-Raes	**E.H. Postulart-Raes**
H. Coenen	**J.A. Postulart**
J.M.H. Raes	**C. Raes**
M. Raes-Gommers	**M.S. Raes-Peters**
Ch. Raes	**L.J. Raes**
M.G. Raes-v.d. Beek	
R.A.H. Raes	**J.M. Stoelinga-Raes**
R. Raes-Vaessen	**J.B. Stoelinga**
H.M.C. Raes	**H.J. Raes**
A.M. Raes-Hanssen	**G.R.M. Raes-Fabian**
A.A. Raes	
A.C. Raes-Adams	

en zijn klein en achterkleinkinderen
Familie Raes
Familie Linssen

Brunssum, 13 mei 1983
Prins Hendriklaan 12a
Corr.adres: Boerhaavestraat 17, 6442 AW Brunssum
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 mei as. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, geheel onverwacht op de leeftijd van 39 jaar, mijn lieve man, goede vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Michele Jacovelli

echtgenoot van

Sophia Janssen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **S. Jacovelli-Janssen**
Corina
Marisa
Familie Jacovelli
Familie Janssen

Heerlen, 13 mei 1983
De plechtige eucharistieviering vindt plaats op woensdag 18 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats Kampstraat te Heerlerheide-Heerlen.
De rozenkrans ter nagedachtenis van de overledene wordt gebeden op dinsdag 17 mei a.s. om 18.45 uur waarna aansluitend de avondmis.

'In Maastricht kan er geen muis meer bij'

Steeds meer verdachten blijven vrij rondlopen

Vervolg van pag. 1

Een schrijnend voorbeeld was de afgelopen week het naar huis sturen van drie Heerlense winkeldievegges, die niet alleen verdacht worden van een hele serie diefstallen maar bovendien afgelopen woensdag in Sittard het mes trokken toen zij in de Wibra in Sittard op heterdaad betrapt werden. Een winkeljuffrouw werd tegen de grond geslagen en bovendien zodanig door de 20-jarige dames met hun messen bewerkt dat zij twaalf hechtingen in haar arm moest laten aanbrengen.

In Maastricht stonden de dames, die normaliter in verzekerde bewaring gesteld worden, na de voorleiding bij de officier van justitie binnen enkele minuten op straat. Volgens de politie een onbegrijpelijke situatie, die ook voor het slachtoffer extra psychische druk mee kan brengen.

Arrest

Steeds meer ernstige gevallen uit andere strafinrichtingen in Nederland worden naar Maastricht gezonden omdat daar afzondering en speciale bewaking mogelijk blijkt. Zuid-Limburgse politiekorpsen worden ook steeds meer gedwongen verdachten waarvan het verhoor nog niet is afgesloten langer dan de wettelijk toegestane tijd in arrest in de diverse politiebureaus te houden.

Volgens leidinggevende politiemensen is die situatie eveneens onhoudbaar omdat door die omstandigheid steeds meer personeel onttrokken moet worden aan het eigenlijke werk.



De jubilarissen allemaal gezamenlijk achter de receptietafel.

[Za]ngkoor van Wijnandsrade

[S]t.-Caecilia [v]ierde feest

[W]IJNANDSRADE – Het gemengd [ke]rkelijk zangkoor St.-Caecilia uit [Wij]nandsrade kan terugzien op een [zee]r geslaagd feestweekeinde. Het [fe]est stond in het teken van het [..]-jarig bestaan van het zangkoor.

[H]et hoogtepunt vormde ongetwijfeld de zondagmorgen. Om 9.30 uur [vo]nd een plechtige eucharistieviering plaats in de parochiekerk, muzikaal opgeluisterd door het jeugd- en mannenkoor van Ubachsberg. [N]a de h. mis begaf de jubilerende [za]ngvereniging zich naar het gemeenschapshuis waar een druk bezochte receptie werd gehouden.

[E]en grootse huldiging was er voor [de] zes jubilarissen, mevrouw Slangen-Meyers 12½ jaar, mevrouw [Ke]ynen-Schiffelers 25 jaar, de heer [Sc]hiffelers 25 jaar, de heren Bemelmans en Boermans beiden 40 jaar [e]n de heer l'Ortye spande met 60 [ja]ar zanger de kroon. Zij ontvingen [de] daarbij behorende onderscheidingen, tweemaal zilver en driemaal [go]ud, van de St. Gregoriusvereniging.

[N]amens de gemeente Nuth was het [vo]ltallige college van B en W aanwezig. De fanfare St.-Caecilia die [h]et jubilerende koor met muziek [na]ar de kerk en gemeenschapshuis [b]egeleidde bracht, evenals de beide zangkoren uit Ubachsberg, een [k]linkende serenade. Gisteravond [w]erd het driedaagse jubileumfeest [a]fgesloten met een Rötsjeravond [w]aaraan medewerking werd verleend door tal van plaatselijke artiesten.

[F]onteintje gestolen

[L]ANDGRAAF – Uit een vijver nabij een woning aan de Groenstraat [in] Ubach over Worms werd door [ee]n onbekende de pomp met schalaar van een fonteintje gestolen.



● Franc Gril.

Franc Gril overleden

HEERLEN – Vrijdagmiddag is op 79-jarige leeftijd Franc Gril uit Heerlen overleden. De heer Gril is mede-oprichter van het zangkoor ZVON en voorzitter van de Sloveense Barbaravereniging.

Hij is een begrip voor de vele Slovenen in ons land. In Joegoslavië ontving hij de gouden draagspeld van Gallus, een hoge onderscheiding in dat land. Tevens is hij erelid van enkele culturele zusterverenigingen in België. Gisteren vierden de Slovenen moederdag. Door het heengaan van de heer Gril vond alleen de h. mis plaats. De overige feesten werden afgelast. Woensdag om 11 uur vindt in de Corneliusparochie de plechtige uitvaartdienst plaats.

St.-Joseph Waubach 95 jaar

Cadeaus voor jubilerende schutters

WAUBACH – Het was zaterdagavond druk en gezellig tijdens de receptie van de 95-jarige schutterij St.-Joseph uit Waubach. Aan de receptie ging de gebruikelijke huldiging van jubilarissen vooraf. Uit handen van voorzitter Henk Balk mocht gouden jubilaris Martin Frijns een wandklok met inscriptie in ontvangst nemen.

Zilveren schutter Frans Nievelstein kreeg een horloge en voor de eveneens zilveren jubilaris Martin Eppels was er een officierssabel, een gezamenlijk cadeau van de schutterij en zijn familie. De laatste jubilaris die in het zonnetje werd gezet was Mariet Scholtz. Zij werd vijftien jaar geleden lid van St.-Joseph omdat er te weinig mannelijke leden waren. In 1971 mocht ze deelnemen aan het koningsschieten en schoot de vogel af. In de twee daarop volgende jaren herhaalde Mariet haar kunststukje en werd zodoende keizer.

De keizersplaat, een zilveren plaat die aan de kroonschappen van de schutterij wordt toegevoegd, had Mariet echter nooit gekregen. Zaterdag werd dit goedgemaakt. Mariet kreeg haar keizersplaat en was er erg blij mee.



● Voorzitter Henk Balk overhandigt een tinnen klok aan jubilaris Martin Frijns. Verder v.l.n.r. Frans Nievelstein, Mariet Scholtz en Martin Eppels.

Auto voor duivenmelker Wim Maesen uit Stein

door fons van ophuizen

HEERLEN – Het duivenseizoen is in een beslissend stadium gekomen. Over 14 dagen staan de eerste grote provinciale vluchten vanuit Bourges (CLBvP) en Moulins (Phoenix) op het programma. Een belangrijke vlucht organiseerde gisteren de stichting De Wester vanuit het Franse Epernay over 240 kilometer.

Ruim achtduizend duiven streden om een auto. De gelukkige winnaar werd de 44-jarige schilderspatroon Wim Maesen uit Stein. Een jarige blauwe witpendoffer die verleden week nog de zevende prijs won, zegevierde met groot machtsvertoon. Wim Maesen klokte zijn autowinnaar om 10.18 uur. De tweede prijs van het autoconcours ging naar J. Smits uit Sweykhuizen vóór L. Mures uit Stein en J. Schoffeleers uit Geverik.

Het concours is weer een groot succes geworden voor de organiserende stichting De Wester. Naast de auto waren er nog 26 biljetten van honderd gulden te verdienen. Het concours kende een regelmatig verloop.



Ambtenaar fraudeerde negen mille

VALKENBURG – De ambtenaar van de gemeente Valkenburg die van fraude wordt verdacht, heeft geen 100.000 gulden ontvreemd, doch een bedrag van „iets meer dan negen mille", aldus de rechter-commissaris, die het onderzoek in deze zaak leidt. Bovendien is vast komen te staan dat hij meer dan de helft van dat bedrag inmiddels heeft terugbetaald, zo is gisteravond bekend geworden.

Horloge en sieraden weg

Monteur lette even niet op

KERKRADE – Bij het repareren van zijn auto verloor de 21-jarige J.S. uit Kerkrade zijn horloge en enkele sieraden. De auto stond voor de woning aan de Kokelestraat. Terwijl de monteur aan de auto sleutelde, legde hij het horloge en de sieraden op de motorkap. Toen hij even de woning binnenwipte, hebben onbekenden de spullen weggegrisd. De schade bedraagt duizend gulden.

Oud-strijders Rimburg

Openlucht-mis voor makkers

RIMBURG – Aan de St. Jozefkapel in het Rimburgerbos vond zondagmorgen de jaarlijkse herdenkingsmis plaats van de vereniging oud-strijders 1940-45 uit Rimburg. De mis werd opgedragen door pastoor Frankort voor de gevallen strijdmakkers en uit dankbaarheid voor de behouden thuiskomst. Dezelfde intenties zijn verbonden aan de kapel die in 1952 door de vereniging oud-strijders werd gebouwd.

Vernielingen aan auto's

HEERLEN – Uit zeven auto's in Heerlen werd de afspeelapparatuur gestolen. In de meeste gevallen werd het portierruitje of het slot vernield. De diefstallen vonden onder meer plaats op de parkeerplaats aan de Parallelweg en bij dancing Peppermill aan de Beitel.

Vanaf de parkeerplaats bij de flats aan de Akkerweide verdween een gele Opel Kadett, kenteken 06-NS-64. Hetzelfde geldt voor een Duitse motor, die gestolen werd vanaf de Stationsstraat. De schade bedraagt 3.000 DM.



Onderzoek in Heerlen toont aan
Brandgevaar loert in Scoutinghomes

● Uit het LD van 16 april jl.

Twee jonge brandstichters: „Zo, dat fikt lekker"

Felle brand verwoest gebouwtje St. Gerlach



● Voor de Heerlense brandweer viel er niets meer te redden.

HOENSBROEK – Een felle brand heeft vrijdagnacht rond een uur het houten gebouwtje van scouting St.-Gerlach aan het Horstplein, hoek Kasteellaan in Hoensbroek, volledig in de as gelegd. Met moeite kon de politie van Heerlen het toegestroomde publiek op een afstand houden. Dit was wel nodig omdat zich in het gebouw enkele gasflessen en onder het gebouw een grote olietank bevond.

Na enkele minuten ontplofte al de eerste gasfles. Het gebouwtje ging geheel verloren. Omdat dit zeer dicht in de buurt stond van de flats aldaar, moesten de bewoners hun woning verlaten. Om half twee werd het sein 'brand meester' gegeven. De brand is aangestoken. Een getuige heeft gehoord dat vlak na het uitbreken van de brand twee jongens van 15 of 16 jaar, die op hun fiets over de Kasteellaan reden, tegen elkaar zeiden: „Zo, dat fikt lekker. Dat hebben we weer fijn geregeld."

Eventuele getuigen die eveneens de beide jongens in de omgeving van het scoutinghome hebben gezien, worden verzocht contact op te nemen met de afdeling recherche, telefoon 712411.

De juiste schade kon nog niet worden vastgesteld. Voor St.-Gerlach betekent het echter een groot verlies. Alle kampeerartikelen zijn in de vlammen verloren gegaan, een ramp zo kort voor het nieuwe zomerseizoen.

INBRAKEN IN HEERLEN

HEERLEN – Het afgelopen weekeinde heeft weer een reeks inbraken in Heerlen plaatsgevonden. Uit een winkel aan de Heisterberg verdwenen vijftien jassen, messen en stiletto's, truien en een luchtdrukpistool.

De buit bij een 'kraak' in een woning aan de Hoofdstraat bestond uit een video, radio- en bandrecorder, tapijt, 22 video-cassettebandjes, 8 bandjes voor de bandrecorder, boor- en vlakschuurmachine en 12 Marokkaanse gouden armbanden. Vermoedelijk was de achterdeur van de woning niet afgesloten.

Uit een woning aan de Hertogstraat werd een groen geldkistje met Belgisch kleingeld, alsmede enkele gouden sieraden gestolen. Twee gitaren werden ontvreemd uit een muziekwinkel aan de Honigmanstraat.

Twee mannen stalen uit een muziekhuis aan de Homeruspassage een key-board, waarde 635 gulden. Aan de hand van foto's konden de twee daders, de 26-jarige V.M. uit Heerlen en de 24-jarige J.J. uit Landgraaf op de Geleenstraat door de politie worden aangehouden. De buit was inmiddels voor 150 gulden verkocht en hiervoor hadden de mannen heroïne gekocht. Het onderzoek naar de key-board wordt voorgezet.

Tenslotte werden bij een inbraak in het gebouw van de ZOL-bedrijven aan de Beersdalweg enkele tafelversterkers met microfoons en een grote zaalversterker ontvreemd. Een ruit aan de achterzijde van het pand werd vernield. De schade loopt in de duizenden guldens.

Bejaarde man mishandeld

LANDGRAAF – Vrijdagavond werd op de Nieuwstraat in Landgraaf de 72-jarige Q. uit Nieuwenhagen zonder enige aanleiding door een nog onbekende man mishandeld. Na het incident werd de dader, die circa 35 jaar oud is en onder invloed verkeerde, door een automobilist opgepikt. Getuigen van het voorval worden verzocht zich te melden bij de politie Landgraaf, telefoon 313555.

UITSTAPJE MET GESTOLEN AUTO

KERKRADE – De vader van een 16-jarige jongen uit Kerkrade deed in de nacht van zaterdag op zondag aangifte bij de politie wegens het niet thuiskomen van zoonlief. Al snel bleek dat deze met een gestolen auto in Bergen vertoefde. Daar werd hij door de politie aangehouden.

WIELMOEREN WEGGEHAALD

KERKRADE – Door het weghalen van de wielmoeren van het rechter voorwiel van een auto, die geparkeerd stond aan de Zonstraat in Kerkrade, ontstond een gevaarlijke situatie. Toen de eigenaar dan ook wegreed, verloor hij het wiel. Gelukkig deden zich geen ernstige ongelukken voor.

Spaans Kentje kreeg 'bezoek'

LANDGRAAF – Het Spaans Kentje in Nieuwenhagen kreeg afgelopen weekeinde ongewenst bezoek. Gokautomaten en spaarkassen werden opengebroken. De buit bedraagt circa 500 gulden.

Benzine stroomde over het wegdek

LANDGRAAF – Onbekenden hebben zaterdagavond een benzinepomp van garage Vitesse aan de Brunssummerweg in Landgraaf vernield. Ruim 1600 liter superbenzine ging verloren. De benzine zocht zich een weg via een greppel naar de provinciale weg. De brandweer van Kerkrade verwijderde de benzine met chemische middelen. De schade wordt geschat op 27.000 gulden.

Te koop aangeboden

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,– Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Vochtige kelders, bel Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jaar garantie. VOCHTWERING Cosa. Tel. 045-218877.

Balken, planken, kepers, panlatten, binnen- en buitendeuren, TROTTOIRTEGELS, dakpannen, div. soorten, tevens brandhout. Cosa, Wyenweg 147 Treebeek-Brunssum. Tel. 045-218877.

Te koop aangeboden 2 nieuwe BANDEN met velg voor Citroën 2CV, Michelin X + 4 verchroomde wieldoppen voor 2CV samen ƒ 150,–; aanrechtblad RVS, lengte 1.80 m, spoelbak in het midden, lichtbeschadigd ƒ 50,–. Te bevragen Mgr. Schrijnenstraat 43, Heerlen, tel. 045-712851.

HOUTHANDEL J.Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, 045-319846 en Kerkstr. 149, N'hagen, tel. 045-311892. Spaanplaat 18 m/m ƒ 24,63, p/pl. 22 m/m. ƒ 30,30, p.pl. balken: 5x15 ƒ 4,25 p/m., 6x16 ƒ 6,- p.m. 8x18 ƒ 8,- p.m 8x20 ƒ 9,45 p/m. Afrasteringsplanken 24x150 m/m ƒ 1,75 p/m. eternietplaten 3,2 m/m ƒ 16,35 p/pl. Prachtige kinderbalken v.a. ƒ 6,83 p/m. Grenen schroten 13 m/m. v.a. ƒ 1,24 p.m. Mooie vloerplanken ± 20 m/m ƒ 1,53 p.m. Goedkope tuinhuisjes, alle dakmat. concurr. prijs incl. BTW.

Aan fabrieksprijzen: zomerjassen, bodywarmers, ZOMERBROEKEN, spijkerbroeken, dames- en herenzomertruitjes en dan ook nog zomermode in leer en duede. Tev. herenjassen en damesjassen. Tudderenderweg 305/62, tel. 04490-25694.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. inl. 045-255312.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend met garantie: o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic ƒ 295, zw. wit-tv ƒ 75. Radio-tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. OPENHAARDHOUT nu kopen 3 m3 ƒ 165,–; 6 m3 ƒ 300,–. Thuis bez. Inl. 711617.

Te k. dames- HERENFIETS. Eikstr. 49, Passart-Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. weg. omst. nieuw leren BANKSTEL, 2 weken oud. Pr. n.o.t.k. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. VIDEOBANDEN VHS + Betamax met film. Alle soorten, spotgoedkoop. Steinadestr. 49, Schaesberg.

MEUBELS. Occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

OMAFIETS, jongens-, meisjes-, dames-, heren-, kinderfiets. 045-257371.

Koopje, moderne KAST, bankstel en eetkamer voor weinig geld. Achterstr. 4, Heerlen-Schandelen.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 delen, laatste uitgave, als nieuw. Wegens omstandigheden. 045-454628.

KLEUREN-TV te k. voltransistor, tiptronic, wegens omstandigheden. 045-454628.

Grote INRUILMEUBELVERKOOPACTIE, 1000 mtr. verkoopruimte vol met inruilmeubels, kom kijken, dit is eenmalig, zo'n voorraad ziet u nergens, de grootste collectie inruilmeubels bijeengebracht door 3 grote meubelzaken in Limburg wordt aldaar verkocht voor spotprijzen. Tientallen bankstellen, grote partij eiken kasten, 24 st. eiken eethoeken, bankstellen v.a. 350. Kasten v.a. 450. Eethoeken v.a. 250 enz. Kom kijken, het loont de moeite, wij bezorgen gratis thuis, eent. reserveren. Meldt u in de Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 250, tel. 222870.

Nog slechts 1 mnd. algehele LEEGVERKOOP. Doe uw voordeel bij C.C. KleBa te Brunssum. Kom kijken, wij geven u korting van 25 tot 50% op alle in de zaak in voorraad zijnde art.: onze hele meubelvoorraad wordt verkocht nu voor halve prijzen: slaapkamers v.a. 895. Eiken eethoeken v.a. 495. Eiken bankstellen v.a. 1495. Grote partij eiken stoelen nu 139 enz. enz. Kom met ons handelen, en biedt wat het u waard is. De heel verlichting wordt verkocht voor prijzen ver onder normaal. Op alle souvenirs en kadoart. nu 25% korting. Echt grenen eethoeken nu 795. Er is nog in voorraad 24 st. mooie tienerkamers, nu snel beslissen 595. In ons magazijn staan lichtbeschadigde meubelen, u kunt er op bieden, die het eerst komt het mooiste krijgt. Kom kijken, wij heffen onze zaak in Brunssum op en verhuizen naar Hoensbroek. Voor het laatst kunt u nu koopjes bij ons krijgen voor spotprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739.

Te k. electr. ACCORDEON knop-120 bas. merk Hohner, m. versterker, i.pr.st. tel. 045-455815.

Weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, Lodewijk stijl, eetkamer en Perz. tapijt, salonkast (als nieuw) 04750-18902.

MEUBELINRUILAKTIE. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt. Toch kunt u nieuwe meubels kopen rechtstreeks van fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239. Dagelijks tot 21 uur.

Te k. 28-delige OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE 3 sprekende boeken en sonobox v. ƒ 4900,– voor ƒ 1500,–, tel. 045-421911.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's, hang en staande. Kleine 10 st. v. ƒ 8,50, grote 10 st. ƒ 17,50. Coniferen v.a. ƒ 1,- p.st., 20 soorten heide v.a. 50 st. 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 7,50 p.bak; bloemkool ƒ 2,50 p.st.; tomaten ƒ 2,50 p.kg; sla en komkomm. en glaskoolrabi 3 st. v. ƒ 1,45; paprika's ƒ 2,50 p.kg; andijvie, spitskool, prei ƒ 6,50 p. kist; asperges p.kg ƒ 3,50; appels 12 kg v. ƒ 5,95; aardbeien 4 doosjes v. ƒ 5,-. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. 2 RUITERJASJES kleur zwart, maat 146 en 134, tel. 045-312605.

Te k. Larousse Encyclopedie 26-delig. Br.o.nr. 268, LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. 5-drs. Henri Deux KAST, zeer mooi, bewerkt en mooie halspiegel. Te bevr. Markt 13A, Kerkrade. Tel. 457369.

Te k. ALFA Spider 2000 Cabrio m. zomer- en winterdak, in nwe. st. vr.pr. ƒ 6250,–. Inl. Gravenweg 45, Ubach o. Worms, geen tel. inl.

RAMEN en deuren in kunststof en alu. rolluiken en zonwering. Nu rolgordijnen 2× 1.75 ƒ 35,–, Goffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

Diverse demontabele Koel- en vriescellen!

(tentoonstelling- en showmodellen) in speciale aanbieding onder volle garantie tot 25% korting. Tel. 09/3211-56.58.05.

Te k. GASHAARD 2 jr. oud, 8000 kg cal. ƒ 350,–. Tel. 04492-3090.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Tel. 045-713357.

Voor de doe-'t-zelfkeukenbouwers:

inbouw-apparatuur

Van alle bekende merken leveren wij aan zeer scherpe prijzen! Inbouwkoelkasten, inbouwfornuizen, kookplaten, ovens, wasemkappen, als ook werkbladen, spoelbakken, mengkranen en

eiken deuren

Vossen Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45. Open. dag. van 10-18 uur. Do. koopavond.

Te k. BUREAU'S, stoelen, kasten, ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines, telmachines en tekentafels. Veldhofstraat 60, Eygelshoven.

TUINPALEN K.O.M.O keur geïmpregneerd. Alle maten. b.v. 30/40 cm ƒ 1,25; 60 cm ƒ 1,70; 80 cm ƒ 2,10; 1 m ƒ 2,30; 140 cm ƒ 2,90; 180 ƒ 4,–; 250 cm ƒ 4,80; 3 m ƒ 6,–. Kan bez. worden. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagblad en woonwagencentrum).

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Grindtegels, trott. tegels, zand, grind. TEELAARDE, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, 045-251964.

Philips TV-COMP.SPEL met 2 cass. Te bevr. Staringstr. 89, Hrl. Tel. 045-424951.

Mosgr. BANKSTEL met franje ƒ 245; Erres-langzaamw. met verw. ƒ 245; mod. gashaard met kolenset ƒ 145; zwart wandm. 3 elem. veel glas ƒ 645. Alles werkelijk a.n. Norbertijnenstr. 67, Geleen, tel. 43394.

Oud- en ANTIEKHAL. ± 30 eik. kleerk. en commodes va. ƒ 225; eik. nachtk. en bedden va. ƒ 90; eik. 2-deurs ƒ 675; eeth. nieuw stof. ƒ 450; eik. keukenk. ƒ 475; spiegels va. ƒ 60 enz. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

RTV Van Voorst. Grote sort. gebr. KTV's vanaf ƒ 250. Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. Philips-KLEUREN-TV. Kl. defect. Vr.pr. ƒ 45. Tel. 045-254085.

Ant. HANGLAMP + hangklok, Henri II kast. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprooge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. 1e jrs. HEAO-BOEKEN tel. 045-313440.

Te k. KINDERWERKBANK 2 gel. boxen (10 watt) tel. 045-243634.

Te k. prachtig zwaar BANKSTEL als nieuw, tel. 045-313111.

Te k. HERENFIETS op de Winkel 10, Nieuwenhagen, na 18.00 uur.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Hoog bod alle GOUD, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

FAILLISSEMENTSPARTIJEN, fabrieksrestanten en overtollige winkelvoorraden in elke branche: tegen contante betaling, tel. 045-716110. Tijdens kantooruren.

BEHANDELSTOEL v. pedicure of schoonheidssalon, tel. 045-414928, na 18.00 uur.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN en ijskast. Tel. 04490-25155.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn. Tel. 04490-21965.

STEREO-INSTALLATIE te koop gevr. 04406-12875.

KLEUREN-TV te k. gevr., klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIE, Spectrum, Larousse of Oosthoek. 04406-12875.

Te k.nieuwe Zweedse vurehouten TRAP nieuw met stootbord. Verdiepingshoogte 3,24 m, breed 1 m met ¼ draai naar links. Prijs ƒ 1500,–, tel. 043-643220.

Te k. gevr. 1-pers. BED, ± 2.25 m. Tel. 045-713502. Na 17.00 uur.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBEL, bankstel, eethoek, koelkast, gasfornuis met gr. raam. 04490-14161.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend. Hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666; Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,– tot ƒ 600,–. Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal, tel. 045-318480 of 321057.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Ter overname aangeb. HUURPAND in WKC ± 65 m2 lokatie op grensgebied Midden-Zd.-Limburg. Event. gedeeltel. interieur, kasregister en copieermachine, c.v. en verlichting. Br. o. no. SI 683 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

VIDEOFILMS thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. 10-22 u. Tel. 045-323647.

TAFELS, stoelen en porselein te huur. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

Te h. sfeervolle KASTEELBAR voor feesten en partijen. Tel. 045-214650.

Gestoff. KAMERS nabij centr. H'broek (nieuwbouw). Tel. 045-227869.

KAMERS te huur m. voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, 045-214804.

Te h. centr. KERKRADE uniek gel. nw. gestoff., zitslpk. m. eigen ing., vaste wast., tv-aansl. gebr. van luxe badk., keuken, c.v. Tel. 045-460142 na 19 uur.

Gem. KAMER te h. in Hrl. Bellen tussen 18-20 uur. 045-415866.

Te h. omg. Kerkrade: gem. ZIT/SLPK. (totaal 4 pers.) met kl.tv, gemeenschap. gebr. van keuk., toilet, badk. + ligb., tel., app. ing. Te bevr. tussen 17.00 en 20.00 uur. Tel. 045-351294.

Te h. APPARTEMENTJES 1-2 pers. te Hoensbroek, tel. 04492-1822.

Te h. in centr. HEERLEN ongem. gr. kamers in geh. gerenov. pand, tel. 045-258888 of 416828.

Gem. of ongem. ETAGE te h. in centr. Hrl. Inl. 045-711617.

KAMER te huur. Kluis 3, Geleen. Tel. 04494-46174. Na 20.00 uur.

Te huur AUTOBOXEN, gelegen achter de Akerstraat Hoensbroek. Inl. 04492-2020 (tijdens kantoortijd van 8.30-17.00 uur).

Te huur rustig gelegen bungalow te NIEUWSTADT ind.: L-kamer met open haard, compl. Amerik. keuken, 3 slpks., badk. en gar. Gehele huis voorz. van parket. Direct te aanv. Huurpr. p.m. ƒ 840,– Postbus 150 6170 AD Stein.

Te huur FLAT, appartement centrum Hoensbroek, grote kamer, 1 slp.kamer, keuken, hal, toilet, badkamer, kelder. Kale huur ƒ 534,-. Huur incl. stook- en servicekosten ƒ 726,-. Direkt te aanvaarden. Tel. 215458.

Te h. aangeb. BUNGALOW Te U. o. Worms. Gr. woonk. met open haard; 3 slpk.; badk.; toil. Entree, hal, toilet. Mooie tuin met terras. Tel. 045-319376, b.g.g. 010-650812. Na 18.00 uur.

Te huur BOVENWONING m. wc. en douche, en zolder, Baanstr. 14 Schaesberg.

Te huur klein APPARTEMENT te Ubach o. Worms omvatt. zit-slpk.keuk. etc. tel. 045-320079.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. Dame, 59 jr., zkt. WON. of flat. Lfst. m. gar. Rust. omg. Br. o. nr. VA 860, Limburgs Dagblad, Wilhelminaln. 37, 6301 GG Valkenburg a/d Geul.

Onroerend goed

BORN: bedrijfspand, showroom en riant woonhuis, grond 2500 m2, uitstekende ligging, dicht bij E9, aantrekkelijke prijs. WIR van toepassing 04498-51563.

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

UBACH O. WORMS te k. goed onderh. tussenwoning met garage. Hovenstr. 3, pr. n.o.t.k. Tel. 045-315802, b.g.g. 04494-42265.

Te k. aangeb. HERENHUIS 2 onder een kap met gar. en kl. beschutte tuin in de Maar Kerkrade-West. Bwj. 1978. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-411700.

JABEEK te k. halfvrijst. woonhuis met gr. tuin. Bingelraderweg 24. Tel. 04492-3917.

Te k. WINKEL-WOONHUIS centr. Bocholtz, t.e.a.b. Tel. 045-440639 na 18.00 uur.

Te h. gevr. Dame 59 jr. zkt. won. of FLAT lfst. m. gar. Rust. omg. Br.o.nr. VA 860, Wilhelminaln. 37, 6301 GG Valkenburg a/d Geul.

Te k. 2 HANGMAPPENKASTEN. Tel. 04494-47294.

Indien u uw WONING wilt verkopen, of een woning wilt kopen, vraag dan ons deskundig advies, wij verzorgen alles, dus ook taxaties en hypothecaire leningen. Inlichtingen. Postbus 260 Beek (L).

Te koop of te huur CAFÉ met woonhuis te Kerkrade, nabij centrum. Tel. 045-460351.

Mooi FLATJE, 1 slpk., met lift in Geleen-Zuid, te ruil tegen won. of flat omg. Heerlen-Nieuwenhagen. Br.o.no. GE 573 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE - Geleen.

Te k. halfvrijst. WONING m. tuin, 3 slpks., zolder, vraagpr. 80.000,– k.k. tel. 045-415435.

BRUNSSUM te k. woning met tuin opp. 700 m2. Pr. ƒ 108.500,–, tel. 045-255344.

Dieren

Te k. jonge bruine HENNEN, H. Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

YORKTERRIERS, tekkels, poedels, fokjes met stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Shetl. PONNY merry 1 jr. Kaldebornweg 133 Heerlen tel. 412498.

Te k. YORKSHIRE TERRIER m. stamb. Tel. 04745-679.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Mevr. de Jong Nieuwenhagen, tel. 045-314282 of 223202, voor afspraak ook na 18.00 uur.

Jonge ROTTWEILERS en Rottweilerteef van 2 jr. te verkopen, tel. 09-49-2451-1751 5130 Geilenkirchen Hatterath, Salzweg 4.

Te k. MELKGEITEN. Rijksweg 33, Heer-Maastricht.

Te k. PONYZADEL, z.g.a.n., merk Excellent. Tel. 045-220374.

Te k. DOBERMANN Pincher reu 1½ jr. met pap. tel. 045-319639.

Goed tehuis gezocht voor prachtige COCKER SPANIEL en Yorkshire terriertje, 3 mnd. goedkoop, Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. DRENTSE PATRIJS 11 mnd., Ringoven 66 Schaesberg.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eijckstr. 14a Berg a/d Maas tel. 04495-6315.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p. m²

Meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25×25, 1e keus ƒ 22,50 p. m²; grenen schroten 16×100 ƒ 1,30 p. m²; wastafel wit ƒ 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511/312013.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Startproblemen? Maak dan gebruik van onze speciale ACCU-AANBIEDING. Voor alle automerken. Van Haaren, tel. 045-721152.

TE k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. FIAT 128 SL coupé, bwj. '75, kmst. 63.000, i.z.g.st. tel. 045-271957.

ALFASUD Sprint Veloce 55.000 km, okt. '79 zwart ƒ 9000,– Tel. 04454-1332 Vaals.

G.G. AUTO'S biedt aan: Volkswagen bus type '80, gesloten uitvoering in nieuwstaat ƒ 8900,–, incl. BTW, Volkswagen pick-up enkel cabine-type '80, zeer mooi ƒ 7400,–, incl. BTW, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. excl. sportwagen MGB GT kl. rood, overdrive, spaakwielen. 045-414521.

Auto's Hallo OPGELET. Wij betalen 25 tot 10.000 gulden voor uw oude auto. Bel 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Auto Hofman BMW 730 bwj. '78, zilvermetal. ƒ 16.750,–; 2× BMW 525 autom. bwj. '76, blauwmetal. v.a. ƒ 6750,–; BMW 316 bwj. '81, wit ƒ 17.750,–; BMW 316 bwj. '80, rood ƒ 15.750,–; 2× BMW 318 bwj. '78, bruinmetal. v.a. ƒ 11.250,–; BMW 318 bwj. '77, blauw, autom. ƒ 9250,–; BMW 320 '76, blauwmetal. autom. ƒ 8750,–; BMW 318 bwj. '76, geel autom. ƒ 7750,–. Inruil, financiering en voll. gar. Auto Hofman, Handelsstraat 20, Sittard, 04490-24882. Handelscentrum Bergerweg geopend v.a. 1.00 uur. Zaterdags de gehele dag.

Te k. van Volvo-medewerker. VOLVO 343 DL met lpg + div. ass. Bwj. '79, pr. ƒ 8.900,–. Tel. 04490-21557.

Tip top auto's. Mercedes 200D type '77; BMW 320 '76; CITROEN Visa T '80 ƒ 6950,–; BMW 2500 ƒ 2500,–; VW 181 Jeep Cabr. ƒ 3950,–; Buggy '77 div. sportwagens. Kajuitboot + trailer 65 PK + waterski's ƒ 4900,–, Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

Alfa Romeo-dealer E.A. Kozole B.V. Kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg, t.o. draf- en renbaan, tel. 045-321088, biedt te koop aan: div. ALFASUDS, '77 t/m '80; div. Alfetta's '79 t/m '81; div. Giulietta's, 1.6 en 2000 '79 t/m '82; Alfa Romeo Junior, '76, oud type; Alfasud Sprint, '81; Honda Accord, '81; Honda Quintet, '81; Toyota Tercel, '81, 16.500 km; Toyota Celica, '80, 23.000 km; Renault 4 GTL, '79; Ford Escort, '80; Rover 3500 aut., '77; Chrysler Avenger 1.6 GL, '79, 55.000 km. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's en Alfasuds te koop, opknapauto's.

Te k. ALFA SUD TI 1976 Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara GLS '82; Talbot 1510L S '81; Simca 1308 S '80 en '79; Talbot 1309 SX automaat '79; Talbot-Horizon 1.5 GLS '82 en '81; Talbot-Horizon 1.3 GL '80 en '78; Sunbeam 1600 GLS '77; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 LS '75; Renault R14 TL '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Talbot-Samba 1.1 LS '82; Talbot-Tagora SX '81; Talbot-Horizon diesel GLD (demo) '83; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Lada 1200 S '74; Toyota Celica LT '76; Citroën GSA Club '81; Renault R16 TX '74, inr. en fin. mogelijk.

NIEUW!! Auto Center De Bongerd biedt aan: Mustang 3.3 Ghia aut. LPG, met. rood, '80, Taunus 2000 aut. GL alle extra's '78, Fiesta 1100 L '79, Rekord 2.0S lpg '78, Kadett nieuwste model '79, Accord met. blauw 5-speed '77, Civic 5-drs. '7, Daihatsu Charade 3-cyl. '80, 3x R5 '77, '78, Fiat 131 S aut. '78, BMW 2500 aut. LPG, '75, BMW 30 CS (moet gerestaureerd worden) t.e.a.b. '69, BMW 520I alle extra's, nieuwstaat '83, 2x BMW 316 lpg, '76, '80. Inkoop, inruil, financiering en garantie. Reparatie en LPG-inbouw, tegen zeer gunstig tarief. Autocenter De Bongerd, Bongerd 35A Spaubeek, 04493-4106.

Te k. OPEL Ascona 19SR bwj. '76, Sleinadastr. 71, Schaesberg.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000 voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

SOS-SLOOPHANDEL in- en verkoop van sloop- en 2e-handsauto's Haefland 28, Brunssum, tel. 04492-3164.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751399. Gratis afhalen.

Gebr. ONDERD. v. Alfa, Opel, Ford enz. Haefland 20 (ind.terr.), Brunssum, 045-254482. Gevr. auto's m. schade va. '75.

MERCEDES 220 D autom. '78; Mercedes 280 SE veel extra's '81; BMW 320 '80; Suzuki Alto '82; Datsun 100A '76; Toyota Tercel '80; Daihatsu Charada XTE '80; Citroën Pallas 2400 CX '79; Ford Taunus '78; Ford Escort '79; Mitsubishi Galant '77; Ascona '73. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944.

DATSUN Cherry bwj. '81, 25.000 km, zuinig, div. extra's, vraagpr. ƒ 9400,–, tel. 04454-4174.

Ingeruild: BMW 728 I aut. 1980, BMW 525 I 1982, BMW 525 aut. 1980, BMW 320 1982, BMW 320 aut. 1977, BMW 316 1981, Mercedes 200 D 1981, Mercedes 280 S 1979 (lpg), Saab 900 EMS 1980, Honda Civic 1982, Toyota Corolla 1982, Renault 9 TSE 1982, Renault 18 GTS 1980, Renault 18 TL 1979, Opel Ascona 16 SR 1982. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

RENAULT R5 Alpine metal.blauw a. nw. 52.000 km, Renault R5 GTL '78 metal-.groen, Renault 6 TL gave auto, Kadett '80 rood 3-deurs, Kadett '78 a. nw. de luxe, Kadett '74 metal-.zilver, Fiesta nov. '77 nieuwstaat, Citroën LNA okt. '80, 30.000 km, Fiat Mirafiori de luxe '78 4-drs. automaat nieuwstaat ƒ 5700,-, Toyota Starlet '79 ƒ 6750,-, Ascona '79 op gas ƒ 7900,-, Manta 1600 S '76 metal.groen, Toyota 1000 '72 ƒ 500,-, Passat '75 ƒ 1600,-, Volvo 142 '70. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. gevr. div. types PERS.AUTO'S, klein defekt of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Apal BUGGY Targa uitv. z.g.a.n. '77. Vr.pr. ƒ 5500,-. Inr. mog. Tel. 045-316660.

Te k. Honda-MOTOR, 125 c.c., bj. '79, pr. ƒ 1.200. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen. Na 18 uur.

Te k. MAZDA 1000, bj. '78, 1e eig., pr. ƒ 2.450. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen. Na 18 uur.

Te k. BMW 2500 op gas 9 sp.wilen, bj. '75. Pr. ƒ 2.650. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen. Na 18 uur.

JAGUAR 4.2 type '77 en '75 L-uitvoering, Mini Clubmann stationcar bj. '78, Caddilac Seville lpg, alle extra's, bj. '75, Citroën GSA Pallas 5-bak bj. '80, crossmotor Honda 250. Prolink, Nobelstr. ingang inrit naast broodje à La Carte Heerlen.

OPGELET!! Nieuwe Datsun Nissan-modellen nu in Kerkrade! De Micra direkt leverbaar. Alle merken occasions van elke klasse. Auto Dentgenbach, Industrieterrein Dentgenbach, Langheckweg 36, Kerkrade-West.

OPEL Kadett '76 ƒ 3700,–; VW Golf '76 ƒ 3500,–; Mini 1000 '76 ƒ 2500,–; Toyota Corolla Coupé '75 ƒ 2900,–; Toyota Corona '75 automaat ƒ 1850,–; Mazda 616 '75 automaat ƒ 2200,–; Daf 33 '74 ƒ 1250,–; Honda Civic '76 ƒ 2400,–; Taunus 1600 L '76 ƒ 3200,–; Taunus 2000 GL '76 met gas ƒ 3800,–; Citroën CX 2000 type '77 met gas ƒ 4200,–; Fiat 131 Mirafiori 1600 CL '78 ƒ 3900,–; Fiat 127 '75 ƒ 2500,–; Mazda 1000 '75 ƒ 1500,–; AUDI 80 L '76 ƒ 2950,–; Austin Allegro '76 ƒ 1900,–; Simca 1100 '75 ƒ 950,–; Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '78, '79; Honda Civic 3-drs. luxe '78, '79; Honda Civic 5-drs. luxe '80, '81; Honda Accord 3-drs. luxe '80; Honda Accord 3-drs. aut. '78, '77, '76; Opel Manta 16S '79; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Opel Kadett aut. '77; Datsun Bluebird aut. '81. Auto Heral b.v. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. OLDTIMER Sport Cabriolet 1936 Tatra T75 i.z.g.st. Meer informatie bel 045-416849.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: FORD Taunus 1600 L, 4-drs., '80, Kadett spec., '75, VW Golf 1100 nov., '74, VW Kever 1300, luxe '73, VW bus, pers.verv., met nooduitg., geel kenteken type '75, inr., gar., financ. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

G.G. AUTO'S biedt aan: Honda Accord Sedan EX type '81, Honda Civic 5-speed bwj. '80; Ford 1600 GL 4-drs. bwj. '80; Kadett City 1200 bwj. '79, Opel Ascona luxe bwj. '78; Volvo 343 DL type '79; Peugeot 504 GL bwj. '77; Opel Rekord 2.0 Luxe, type '80; Ford 2.0 GL automaat bwj. '77; Mini 1100 speciaal met schuifdak '79; BMW 1502 zeer speciaal bwj. '76. Diverse goedkope inruilers. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

KADETT 1200S stationcar 5-drs. '81; Kadett 1200 S met sunroof '79; VW Jetta 1600L '80; VW Golf 1600 L '76; Ascona 20S 4-drs. '80; Fiesta 1100 de L '78 met sunroof; Escort 1300 GL '79 en '77; Toyota 30 De L. 4-drs. '78; Alfa Sud '78. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

FORD 2000 L 4-drs. '80 met gas, Ford 1300 L '80; Ford 160 GL '79; Datsun Cherry coupé 5-bak '79; Opel Ascona '78; Mazda 626 4-drs. '80; Fiat Ritmo 65CL 3-drs. '81; Ford Capri II GL '78; BMW 1502 '76; Toyota Celica liftback '77 5-bak; Datsun Cherry 3-drs. '79; Fiat 128 '77 Ford 1600 '76; Renault 18 TS '80 Corolla 1600 sportswagon 3-drs. '79. Inruil en financieren. Bovag garantiebewijs, autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Ascona 1.6 S 4-drs. '82 groen; Ascona 1.9 N Luxe 4-drs. '81 rood; Kadett 1.2 S Special 3-drs. '80 groenmet.; Kadett 1.2 S Luxe blauwmet. '79 Automatic; Kadett 1.2 N luxe geel '78; Kadett 1.2 N luxe Coupé wit '78; Kadett City 1.2 N oranje '78; Ford Fiësta 1.1 Luxe Bravo goudmet. '82; Fiësta 1.1 Luxe Bravo rood '81; Fiësta 1.1 S brons '79; Escort 1.1 GL groenmet. '81; Escort 1.3 L zilver '79; Honda Civic 1200 Luxe goud '78 automatic; VW Golf MX zilver '80; VW Golf L groen '79; VW Golf 1.1 rood '79. In- en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek tel. 045-215691.

Te k. gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Wij kopen alle luxe-, BEDRIJFSAUTO'S en bussen van '73 t/m '79. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht.

Ton Quadflieg biedt aan: HONDA Quintet T '81 kl. blauwmet., schuifdak. Zeer mooi ƒ 12.750,-. VW Golf GTI '79 1e eigenaar, schadevrij, km.st. 49.000, i.st.v.nw. ƒ 14.000,-, Honda Civic 3-drs. automatiek '79, km.st. 32.000 ƒ 8950,-, Mitsubishi Turbo 2.3 diesel '81, kl. zilvergrijs ƒ 15.750,–; VW Golf S '79 automatiek kl. geel, ƒ 9500,–; Opel Manta GTE '78 kl. rood en zwart, ƒ 6750,–; Honda Civic 3-d. luxe '79, kl. groen ƒ 6950,–; Mitsubishi Saporro 1600 GL type '80 kl. groenmet. ƒ 8950,–; Fiesta 1.1. L '78 kl. bruin ƒ 6950,–; Honda Civic 3-d., kl. bruin '77 ƒ 3950,–; Renault R18 GTL '80 kl. beige ƒ 8950,-, Alfasud 1.5 type '80 kl. zwart ƒ 6950,-, Opel Ascona 4-drs. m. lpg, '78 kl. beige ƒ 6950,-, Citroën LN '78 kl. blauw ƒ 3750,-, Austin Allegro '78 silver arrow ƒ 3750,-, VW transporter zonder ruiten '80, km.st. 37.000 ƒ 7250,-, excl. btw. Garantie 10.000 km of 3 mnd. Inr. + financ. mog. Kerkstr. 113 Ubach over Worms. Tel. 321810.

Gar. SCHAEPKENS biedt te koop aan: Datsun 120A FII '78 ƒ 4750,–; Opel Kadett type '78 als nieuw ƒ 5250,–; Opel Kadett coupé 1600 Berlina type '78 met veel acc. Mitsubishi Galant '78 zee rmooi ƒ4950,–; Opel GT '72 ƒ 4500,–; Opel Rekord 2.0L S bwj. '79 ƒ 8250,–; Ford Escort '77 zeer mooi ƒ 4750,–; Mini '77 1e eig. ƒ 2950,–; Honda Civic '77, grijs ƒ 3750,–; Kever '75 i.z.g.st. rood ƒ 3250,–. Klimmenderstr. 110 Klimmen, tel. 04405-2896.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– - ƒ 1000,–. 04494-43481 of 04490-25611.

Met spoed te koop gevraagd persw. bestel-BUSSEN. Serieuze prijzen. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 HL bwj. '80 km.st. 60.000 kl. blauwmet. Den Boschstr. 20 Hrl. Tel. 045-723520 vr.pr. ƒ 6500,–.

Te k. zeer mooie MERCEDES Benz, 200 D, bwj. '78, tel. 045-416828, na 17.00 uur zat. geh. dag.

Te k. R5 TL, bwj. 34.000 km, R5 GTL, nov. '76, 68.000 km. I. Zien is kopen. Hoogst. Echt.

Te k. 4 magn. velgen CAPRI met banden ƒ 450,–. Dahliastr. Kerkrade.

Auto's en motoren

Limburg een kei in prijzen en kwaliteit. ...eot 604 TI, grijsmet. ...12.750,–; Mazda 626 ... grijsmet. '80 ...,–; Mazda 323 3-drs. ...et. '80 ƒ 7750,–; Honda Accord 4-drs. blauw-... ƒ 9900,–; Opel As... 2-drs. beige '80 ...; Ford Taunus 1.6 ...bi, bruinmet. '80, ...; Ford Taunus 1.6 ...i, beige, '80 ...; Ford Taunus 2. L ...drs. bruinmet. '80 ...; Ford Taunus 1.6 ...drs. bruinmet. '80 ...; Ford Taunus 2. L, grijsmet., '79 ...; Datsun Cherry blauwmet., '79 ...; Datsun Cherry roodmet. '79, ...; Toyota Tercel DL '79, ƒ 7900,–; Audi L5 blauwmet. '79 ...; VW Golf rood '79 ...; Renault 5 TL '79 ƒ 6900,–; Volvo ... geel, '79 ƒ 8750,–; ...uiletta 1.6, rood '79, ...; Alfa Guiletta 1.6 '78 ƒ 7250,–; Citroën ...t '79 ƒ 4900,–; Alfetta ...rijsmet. '78 ƒ 6750,–; ...olet Malibu Classic ...met. '78, ƒ 6750,–; ...olet Camaro grijs- ...'78 ƒ 7750,–; Toyota ... 2 L. liftback XT ...et. '78 ƒ 7750,–; Audi ...LS rood '78 ƒ 6750,–; ...Taunus 1600 L 2-drs. ...met. '78 ƒ 4250,–; ...Fiesta 1100 L grijs- ...'78 ƒ 7250,–; Ford ... 1100 L bruinmet. '78 ...; Opel Manta ... oranje '78 ƒ 7750,–; ... Accord 3-drs. grijs- ...'78 ƒ 6750,–; Honda ... blauwmet. '78 ...; Mazda 323 3-drs., ...met. '78 ƒ 5900,–; Re... 5 Alpina zwart '78 ...; Ford Granada 2.3 ...ijsmet. '78 ƒ 6750,–; ...assat LS 5-drs. rood ...5900,–; Fiat 127 900 ... '78 ƒ 4900,–; Re... 20 TS groenmet., '78 ...; Volvo 245 DL 5 ...blauw '77 ƒ 9250,–; ...80 GLS 4-drs. groen ...5900,–; Opel Ascona ...naat 4-drs. blauwmet. ...5750,–; Ford Escort ...S rood '77 ƒ4750,–; ...Taunus 1600 L met- ... '77 ƒ4900,–; Ford ...s 2300 S met.groen ...4900,–Ford Capri II ...S blauw '77 ƒ6750,–; ... 100 LS groen '77 ...; Lada 1200 L geel ...250,–; Volvo 244 DL ... met.rood type '75 ...,–. Inruil mog. Vlotte ...ciering. Elke keuring ...est. Eigen werkplaats. ... Limburg, Stations... 43, Beek tel. 04402-...

...oop onder garantie en ...vice, div. gebr. auto- ... HONDA Accord EX, Honda Civic '81, Hon... Quintet '81, Opel Re... 5-drs., 23 D, autom., ...v. '81, Ford Granada 20 ...LPG, '81, Ford Grana... GL '79, Honda Civic ... Manta 1900 CC '79, ...uxhall Chevette, ...om., '81, Fiat Ritmo 60 ...80, Ford Fiesta '79, Golf ...el '77, Ford Granada 23 ...om., '77, LPG, Peugeot ... autom., '79, Datsun ...nny '80, Ford Granada ... Mercedes 280 SE ...om. lpg bwj. '76; Merce... 230 6-cil. autom. '76. ... financ. garantie. Auto...rijf Leo Franken, Gan...eide 59, Heerlerheide, ...-216475.

...NAULT 5 TL i.g.st. ...erpook '75 ƒ 1500,–, ...nskerkstr. 66, Hrl.

...k. MERCEDES 200 ...zine, bwj. '80, ANWB-...eurd, tel. 045-714143.

...k. mooie ALFASUD ...r, bjr. eind '78, stereo-..., nwe. bnd., is 100% in ... Vr.pr. ƒ 3500,–. Te ... Markt 13A, Kerkra-... Tel. 457369.

...k. v. part. RENAULT 6 ... bjr. '76, kl. geel. Vr.pr. ...250,–. Tel. 045-440895.

...k. BMW 528 I automaat, ... 1978, i.z.g.st. kl. groen ...000,–. Tel. 045-316576.

...k. TRIUMPH Spitfire ...0 SE Cabriol, '78, km.st. ...000, vr.pr. ƒ 6750,–. Eli...bethstr. 36, Kerkrade.

...k. v. part. Alfa SUD 1.3 ...er, 5-speed, '79, kl. rood ...250,–. Reiserkuilenstr. ... Kerkrade.

...k. EEND 2 CV 6 Spe-..., bwj. '79, kl. beige, wei-... gel. pr. ƒ 3650,–. Past. ...terstr. 19, Ubach o. ...rms. Tel. 045-317356.

...k. FIAT 127, bj. '72, ...st. Tel. 045-715298.

...k. HONDA Civic ...om. (4-drs.). Bj. '77. Pr. ...250,–. Tuddernderweg ... Sittard. 04490-26078.

...k. RENAULT 14, bwj. ... met.groen, radio, pr. ...00,–, Geerstr. 2a, Mer...beek.

Mercedes 300 D 1980; Mercedes 200 D '78; Mercedes 200 D '77; Mercedes 220 D '77; Mercedes 250 Autom. '78; Opel Senator 3.0 E '82; Audi 200 S Turbo '81; Jaguar XJ 6 3.4 '76.

Lux Automobielen

Maastrichterlaan 83, Vaals, tel. 04454-2121

PEUGEOT 304 type '76, kl. blauw, benz.verbr. 1 op 15. I.st.v. nw. pr. ƒ 1950,–, tel. 04402-71723.

Te k. SPORTSTUUR v. Kadett C. tel. 045-243634.

Te k. KEVER '72, zonder motor, ƒ 150,–, tel. 045-457013.

Te k. RENAULT 4 Bestel, bj. '78, ƒ 1.750. 045-457013.

Te k. YAMAHA-motor 750. Bj. '80, i.z.g.st. Grachterstr. 32, Kerkrade-W.

KADETT Stationcar 5-drs. 13 N, gas '82, Kadett stationcar 3-drs. 13 S GL '81, Kadett 1200 N Hatchbak '79, Ascona 19 N '79, Kadett 1200 N '7, '78, '79, Kadett 16 S autom. '78, Rekord 19 N '80. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '75 kl. gr. met trekh. Vraagpr. ƒ 1350,–, Eikehof 30, Ubach o.Worms.

Te k. TOYOTA coupé bwj. '76, vraagpr. ƒ 2300,– te bevr. H. Jonasstr. 43, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. mooie GOLF vraagpr. ƒ 2150,– H. Jonasstr. 43, Heerlen-M'broek.

Te k. MINI 1100 S zeer mooi en zeer goed, veel access. kl. blauw metallic prijs ƒ 4000,–. Europastr. 10, Schaesberg, tel. 045-315364 na 14.00 uur.

In- en verkoop auto John Vermeeren

Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536/750531.

GROTE VERBOUWINGSOPRUIMING

Alles moet weg. Kraakprijzen

KARPETTEN ZUIVER WOL meer dan 30%

63 x 125 105,00	kraakprijs	69,00
125 x 195 369,00	kraakprijs	245,00
170 x 240 595,00	kraakprijs	395,00
200 x 290 795,00	kraakprijs	495,00
250 x 350 1195,00	kraakprijs	795,00

KAMERBREED TAPIJT

nylontapijt sensatie	kraakprijs	39,50
nylontapijt 109,00	kraakprijs	69,50
berbertapijt 129,00	kraakprijs	99,00
berbertapijt 169,00	kraakprijs	129,00

GRENEN LEDIKANTEN

80 x 190 139,00	kraakprijs	99,00
90 x 200 199,00	kraakprijs	150,00
90 x 200 269,00	kraakprijs	199,00

POLYETHER MATRASSEN

1-persoons 169,00	kraakprijs	129,00
2-persoons 249,00	kraakprijs	199,00

DEKBEDDEN

1-persoons 109,00	kraakprijs	69.50
2-persoons 189,00	kraakprijs	119,00
Lits-jumeaux 269,00	kraakprijs	159,00

GORDIJNSTOFFEN

120 cm breed 9,95	kraakprijs	4,95
120 cm breed 19,95	kraakprijs	9,95
cretonne 12,95	kraakprijs	8,95
Chenille velours 24,50	kraakprijs	14,95
dralon velours 29,50	kraakprijs	19,50
velours 42,50	kraakprijs	17,95

STORES

150 cm 16,95	kraakprijs	7,95
180 cm 13,95	kraakprijs	9,95
260 cm 16,95	kraakprijs	12,95

Vergunning Kamer van Koophandel Heerlen van 28 april t/m 28 mei.

wooncentrum
BERGSTEIN
hartje kerkrade ✱ telefoon 453800

Te k. VW PASSAT Variant Stationcar met ramen, bj. '74, kl. wit, ƒ 1.600. Tel. 045-216664.

Te k. RENAULT 14, bj. '78. Metallic groen, radio, pr. ƒ 3.900. Geerstr. 2a, Merkelbeek.

Te k. SPORTWAGEN MG B kleur rood met zwart dak. Te bevr. Past. Pendersstr. 9, Berg en Terblijt, na 17.00 uur.

VOLVO 343, eind '78, i.pr.st. Slechts ƒ 6600,–, tel. 04490-12138.

MERCEDES 200 D 79 45.000 km; R5 autom. '82 17.000 km; Manta GTE Berl. '79 53.000 km; Kadett '81 14.000 km; Kadett '79 53.000 km; Kadett '77 52.000 km; Fiesta '76; Simca 1307 '76; VW Kever Cabriolet '70' Inr. mogel en garantie. Autobedr. Ad. v. Neer, Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023.

Rover 2300 S 1e eigenaar

23.000 km, nieuwstaat, helft van nieuwprijs
Autobedrijf Jurgen B.V.
Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade

...k. HONDA type Four ...550cc bwj. '77. Raar 40, ...erssen.

...YOTA Celica 16ST Se-... nw. model, bruinmet., ...00 km, al. velgen, ...n. 100% ƒ 7000,–. ...kt 2, Simpelveld.

...k. uit FAILLISSE-...NT Fiat Florino bestel ... 32.000 km ƒ 8500,–; ...rcedes 207 D bestel '78, ...000 km ƒ 9500,–; Mitsu...i Galant stationcar '80, ...G 44.000 km ƒ 9500,–; ...ault 5 TL '77 55.000 km ...00,–; Mercedes 300D ... blauw 110.000 km, veel ...ra's ƒ 24.750. Inruil en ...ciering mogelijk, tel. ...46-2303.

...k. wegens emigratie ...pl. eiken INBOEDEL, ...l. videocamera 8 mnd. ...d. Inl. 045-323332.

...nda ACCORD '79; Opel ...dett 1200 Hatchback ... Mazda 323 Stationcar ...c. '79. Garage Gouder de ...auregard, Kohlbergs-...cht 70, Kerkrade, 045-...161.

MAZDA 323 SN '78, z. mooi ƒ 5450,–; BMW 2002 '75 z. mooi ƒ 3450,–; Chevrolet Monza '76 ƒ 2250,–; Opel Commodore Berlina '77 m. alle extra's als nieuw ƒ 4950,–; Chevrolet Monza autom. bwj. '77; ƒ 4750,–; Fiat coupé 128 1e eigen. bwj. '79 ƒ 5750,–; Fiat 128 bwj. '77, z. mooi ƒ 3450,–; Fiat Panorama type '79 ƒ 4750,–; Renault 5 TL type '78, ƒ 4250,–; Mazda 323 SN type '81 1e eigen. 30.000 km ƒ 9450,–; Citroën DS21 bwj. '72 ƒ 2250,–; Mazda 1000 L bwj. '78 ƒ 3750,–; VW Passat op gas, type '78, ƒ 3450,–; Capri II 1600 type '76, ƒ 2950,–; Mazda 929 coupé '76 ƒ 2450,–; Mercedes 220 benzine '72 ƒ 1450,–; VW 1303 '74 ƒ 1950,–; Mini Spec. '77 ƒ 2950,–; Corolla coupé '76 ƒ 950,–; Audi 80 '75 schade, ƒ 400,–; Mercedes 280 SE '69, m. werk mech. 100%, ƒ 3950,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. mooie FORD Taunus, type 1.6 L '78 ƒ 3850,–. Tel. 045-250392.

Plaatwerk

origineel - imitatie - overzet

Geevers

Nuth (bij Makro). Tel. 045-244242.

Mercedes 190E

automaat demonstratie-auto 3000 km, Mercedes 280 SE aut. 1982, 1e eig., 36.000 km groenmet.; Mercedes 300D aut. 1981, 1e eig. 50.000 km, zilvermet.; Mercedes 300D type 1980 geel 1e eig.; Mercedes 240TD (Combi) sept. 1981 1e eig. 37.000 km groen; Mercedes 200D 1980 1e eig., geel; Mercedes 200D automaat type '79; Mercedes rood 250 1979, groen; Mercedes 300D 1978 wit, i.g.st.; Mercedes 230 aut. 1977 1e eig. geel, nieuwstaat; Mercedes 200D 1977 groen, 1e eig.; Rover 2300S dec. 1981, 1e eig. 23.000 km; Peugeot 504 GLD 1978 groenmet.; Ford Taunus 2.0 GL 1979 4-drs. 1e eig.; Opel Rekord Berlina 2000 4-drs. 1e eig. blauwmet., Citroën Visa Super '79 zilvermetall.

Bovag-bedrijf Jurgen b.v.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach
Kerkrade, tel. 045-452570

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 L '79, 55.000 km ƒ 6500,–; Mercedes 220D '76, wit ƒ 4250,–; Opel Rekord 23 diesel 70.000 km, 1e eigen. 10-11-'79, metall. blauw ƒ 8250,–. Tel. 04746-2303.

Te k. KADETT de luxe kl. bruinmetallic met radio en mistlampen, enz. zeer mooi, vraagpr. ƒ 3900,–, Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 va. '77 t/m '81 in 2-en 3-drs.; Fiat 128 S '78; Fiat Panda 45 '82; Fiat 132 1600 '78; Ritmo 60 L 3-drs. '82; Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. + 5-drs. '80; Ritmo 75 CL 3-drs. '80; Austin Allegro 1500 HL '77; BMW 2002 '75; Ford Capri 2.0 S 1980; bestelauto's geschikt voor campingbouw: Fiat 238 E met verhoogd dak en gasinst. '80; Fiat 238 bus '80 met pers. kenteken; Citroën 2 CV 6 '75; Mercedes 250 autom. '80; Opel Ascona, '81; Opel Commodore S met overdrive '82; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. '81; Renault 14 TS '81; Renault 4 GTL '82; Renault 18 GTL caravan '79; Renault 5 L '78; VW Derby '78; Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Gevr. OPKNAP- of schade-auto's. Tel. 045-213474.

DYANE 6, bj. '77. Vr.pr. ƒ 1.750. Tel. 045-225657.

Te k. Ford TAUNUS 1600 met gas, bj. 10-'78, ƒ 4.250. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

LET op! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Mercedes 230 '74 ƒ 2450,-; BMW 525 '75 ƒ 3750,-; Audi 80 '78 ƒ 5500,-; Opel Ascona 16 SR LPG '80 ƒ 8750,-; Golf '76 ƒ 3250,-; Opel Ascona '77 ƒ 4500,-; Renault 30 TS '78 ƒ 3500,-; BMW 2002 '75 ƒ 3250,-; Mazda 818 '78 ƒ 3750,-; Toyota Carina '76 ƒ 1950,-; Austin Allegro '77 ƒ 1950,-; Citroën GS '78 ƒ 2750,-; VW Golf ƒ 2750,-; Mercedes 350 SE '75 ƒ 4950,-; BMW 2500 '76 ƒ 2950,-; Ford Mustang II '75 ƒ 2950,-; Opel Commodore '77 LPG ƒ 3750,-; Fiat minibus '79 met banken ƒ 3750,-; Opel Rekord '76 ƒ 1850,-; Renault 4 '76 ƒ 850,-; Mini '74 ƒ 650,-; Austin Allegro '76 ƒ 750,-; Golf '76, autom. ƒ 3750,–; Ford Escort 1.3 lpg, '76, ƒ 2950,–; Ford Consul '75, gas ƒ 1250,–; Plymouth Volare '78, gas ƒ 3750,–; Ford Granada 2.3 '77 gas ƒ 3700,–; Toyota Carina '75, ƒ 1250,–; Ford 1600 autom. '78 lpg, ƒ 4250,–. Inruil mogelijk + financ. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht.

Opel Kadett coupé 1.6 S Berlinetta ƒ 9.250,–; Opel Kadett div. v.a. ƒ 6000,– - ƒ 15.000,–; Opel Ascona div. '77 t/m '82 v.a. ƒ 5.750,– - ƒ 17.500,–; Opel Manta CC 3-drs. Irmcher ƒ 11.800,–; Opel Rekord benzine, aut. luxe ƒ 13.950,–; Opel Rekord diesel 4-drs. '79 ƒ 10.950,–; Opel Commodore Berlina aut. '79 ƒ 13.450,–; Ford Fiesta 1100 Bravo blauw '81 ƒ 10.800,–; VW Golf zeer mooi rood '78 ƒ 8.450,–; Renault R5 TL rood '79 ƒ 8000,–; Mazda 121 luxe 2-drs. coupé sport '78 ƒ 5.950,–; Peugeot 304 GLS, beige '78 ƒ 450,–.

Auto Mergelland

Sneeuwbergweg 34, Vaals. Tel. 04454-3141.

AUTORAMA B.V. het bedrijf met de betere service. Mercedes 280 S. aut. nov. '81, 1e eig., kl. antreciet, grijs, 58.000 km, veel acc., ANWB-rapport in nieuwstaat. Mercedes 250 '82, 1e eig. demon.auto, kl. rood, 8000 km, veel acc. ANWB-rapport, nw.prijs, ƒ 60.000,–, nu ƒ 36.500,–, Mercedes 300 TD, stationw. dec. '79, 1e eig. aut. kl. bruin, veel acc., ƒ 29.500,–, Mercedes 240 D '80, 1e eig., kl. ivoor, veel acc. ƒ 27.500,–, Mercedes 200 D, '78, kl. bruin, i.z.g.st., ƒ 14.500,–, Mercedes 300 D '77, kl. geel, ƒ 13.000,–, BMW 528I, '81, 1e eig., kl. antreciet-grijs, veel acc., i.st.v.nw. ƒ 26.000,–, BMW 730, aut. '79, 1e eig. kl. antreciet-grijs, veel acc., ƒ 17.500,–, BMW 320 aut. '79, gas, 1e eig., kl. bruin, aircon. etc. ƒ 13.500,–, 2x BMW 520 T '78, gas kl. rood, v.a. ƒ 6750,–, 2x BMW 520 '76, kl. blauw, v.a. ƒ 5500,–, Opel Monza 2.8 S dec. '79, gas, kl. grijs ƒ 16.500,–, Opel Kadett 12 S 3-drs., '82, 1e eig., kl. bruin, 900 km ƒ 15.000,–, Opel Manta CC 3-drs., 80 kl. zwart, veel acc., ƒ 9500,–, 2x Opel Ascona 20 '79, '80, kl. bruin gas, v.a. ƒ 8500,–, Opel Ascona 2.0 dies. '79, kl. bruin ƒ 7250,–, Opel Rekord 2.0 '80, kl. groen, i.st.v.nw. ƒ 9500,–, Opel Rekord bestel, 2.0 '79, 1e eig., kl. rood ƒ 6500,–, 2x Opel Rekord dies. '78, kl. blauw, v.a. ƒ 7250,–, 3x Opel Kadett '75, '76, '80, v.a. ƒ 2500,–, Toyota Corolla liftback DX '80, 1e eig., kl. rood, nw.staat ƒ 9750,–, Mini 1000 E bony '79, 1e eig., kl. zwart, nw.staat ƒ 5750,–, Citroën 2 CV 6 '81, 1e eig. kl. blauw, 26.000 km ƒ 7750,–, Citroën CX athena T '80, kl. bruin, i.st.v.nw. ƒ 8500,–, Citroën Visa 80, 1e eig. kl. groen ƒ 6500,–, Citroën GS stationw., T '80, kl. bruin, i.z.g.st. ƒ 5750,–, Citroën GS club '77, '78, '79, kl. bruin, v.a. ƒ 2250,–, Peugeot 505 GR dies., '80, 1e eig. kl. beige, ƒ 13.250,–, Peugeot 504 SR dies. '80, 1e eig. kl. bruin ƒ 9250,–, Peugeot 504 GL '80 1e eig., kl. beige ƒ 7500,–, Ford Fiesta 1.1 Festival '81, 1e eig., kl. grijs ƒ 10.750,–, Ford Fiesta 1.1 L. '79, 1 eig. kl. grijs, 36.000 km ƒ 7900,–, Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen, 30.000 km ƒ 4500,–, 2x Ford Taunus 1.6, GL 80 gas, kl. blauw, v.a. ƒ 8500,–, Ford Taunus 1.6 L '79, kl. grijs, ƒ 6500,–, Ford Taunus 1.6, L '78, kl. bruin ƒ 5000,–, Ford Capri 2.0 S aut., '78, gas kl. groen ƒ 7500,–, Ford Granada 2.3 L. aut. '78, kl. grijs, ƒ 5750,–, Ford Escort van '77, kl. blauw ƒ 2750,–, Datsun Cherry coupé '80, 1e eig., kl. rood nw.staat ƒ 9500,–, Datsun Cherry '76, kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 2500,–, Renault 18 stationcar '80, gas, 1e eig., kl. bruin ƒ 8900,–, 2x Renault 18 GTL, '79, kl. rood, v.a. ƒ 6500,–, Renault 20 TS 2 ltr., '79, kl. bruin, Amer. uitv., nw. staat ƒ 8750,–, Renault 20 TS 2 ltr., '78, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 4950,–, 2x Honda Civic 5-drs., '79, kl. blauw v.a. ƒ 6500,–, Honda Accord aut. '78, 1e eig., kl. bruin, ƒ 7000,–, Honda Civic '76, kl. blauw, ƒ 2500,–, Honda Civic aut. '77, kl. rood ƒ 3750,–, Mazda 121 Landau 80, gas 1e eig., kl. grijs, ƒ 7500,–, Mazda 121 coupé '77, kl. blauw ƒ 3250,–, Mitsubishi Celeste coupé '78, 1e eig., kl. blauw ƒ 6750,–, 2x Mitsubishi Galant '77, '78, kl. grijs, v.a. ƒ 4250,–, Rover 2600 aut. '79 gas, kl. ivoor ƒ 9500,–, Mazda 929 coupé '79, kl. grijs ƒ 5250,–, 2x Rover 3500 '78, kl. bruin, v.a. ƒ 6250,–, Fiat 131, Racing '79, kl. rood ƒ 6250,–, Fiat 131 super dies., dec. '79, kl. blauw ƒ 6250,–, Fiat 132 autom., '77, kl. blauw, 40.000 km, ƒ 3500,–, VW Jetta LS '80, 1e eig., kl. rood, ƒ 11.500,–, VW Passat LX '78, kl. grijs ƒ 4250,–, VW Kever '75, kl. wit ƒ 2500,–, VW Scirocco TS, dec. '76, 1e eig., kl. rood ƒ 5250,–, 2x Volvo 242 DL aut., '77, gas, kl. groen, v.a. ƒ 5500,–, 3x Alfetta 2.0 GTV '77, '78, '79, v.a. ƒ 4500,–, Alfasud TI 1,5 '79, kl. rood, ƒ 6500,–, 2x Alfetta 2.0 '77, '78, kl. bruin, v.a. ƒ 4500,–, Lada 1500 S '80, gas, 1e eig., kl. geel, ƒ 5750,–, Audi 80 LS T '78, kl. grijs, ƒ 4900,–, Chevrolet Camaro Berline TTA, 80, kl. bruin, ƒ 9750,–, Oldsmobile Cutlass, dies. '79, kl. grijs, ƒ 6500,–, Dodge aspen '79, gas kl. rood, 1e eig., ƒ 4000,–, Matra Bagheera S '78, kl. bruin ƒ 7500,–, PLM 20 goedkope inruilauto's, v.a. ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financ., mog. ANWB-keuring toegest., moderne allround service afd., Autorama BV, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Prov. weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Te k. RENAULT 18 TS, bj. '79, 63.000 km. Tel. 04458-1852.

Te k. SUZUKI 750 GSX chopper bwj. '80, 7000 km, tel. 045-418047, pr. ƒ 4250,–.

Te k. koop Ford TAUNUS '77. Iedere keuring toegestaan. ƒ 3.500. Tel. 04402-71672.

MITSUBISHI Galant 1600 GL bwj. '80, LPG, 1e eigen. i.st.v.nw. prijs ƒ 8900,–; Honda Civic 5-drs. nieuw model bwj. '80, blauw metall. 5-vers. prijs ƒ 9750,–; Fiesta 1100 L bwj. '78 extra's i.st.v.nw. prijs ƒ 6900,–; Golf GL diesel bwj. '78, zilver grijs nieuw type stereo prijs ƒ 7900,–; Ford Taunus 1600 4-drs. bwj. '79; blauw prijs ƒ 6500,–. Inruil en financ. mog. te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passart (nabij Emmamijn) in bedrijfshal achterom, tel. 045-226829 na 19.00 uur 045-418856.

Van part. weg. fin. moeilijkh. zuinige sportieve vrouwenauto RENAULT 5GTL bwj. '81, echte kmst. 32.000 km, 2e hands, nwpr. ƒ 12.300,– afrekenen na handelsbasis tel. 045-461970.

Te k. MAZDA 616 zeer mooi, met lpg, bwj. '77, Zwaluwstr. 10, Heerlen.

Te k. SICA 1100 bwj. '76, i.z.g.st. tel. 045-454948.

AUDI 80 KS lpg, mooi, goed, zuinig, bwj. '75, ƒ 2850,–, tel. 045-417122.

TRIUMPH 2500 TC '76, z. mooi, 4-drs., vraagpr. ƒ 3400,–, Kaalheidersteenweg 81, Kerkrade.

Te k. DAF vrachtwagen diesel type 130 zond. laadbak, nwe. banden en accu,. keur.rapport voorhanden, in prima cond. bwj. '71, prijs ƒ 1500,–, Vogelzankweg 111, Ubach o. Worms.

Bromfietsen

Te k. Maxi PUCH ƒ 795,-, Honda MB-5 1100 km gel. ƒ 1695,-, nwpr. ƒ 2399,-, Zündapps v.a. ƒ 695,-, Yamaha's v.a. ƒ 795,-, Floretts v.a. ƒ 975,-. 6 mnd. gar. Zündapp ƒ 350,-. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 bwj. '78, tel. 04498-55562, Nieuwstadt.

Te k. YAMAHA RD. Nieuw type. Bj. '82. Tel. 045-271291.

Te k. VESPA Ciao. Niet v. nw. te ondersch. Bj. '79. Vr.pr. ƒ 275. Tel. 045-254085.

Geld en goed

Voor tusentijdse VERZILVERING van uw spaarbrieven bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

AEROBIC-DANCING. Dagelijks in Hendrikssportpaleis, Hoensbroek, inl. 045-217970 o.l.v. ged. sportleraren.

Danservaring? Klassiek of jazz. Wij bieden een gedegen opleiding voor AEROBIC-DANCING en bemiddelen daarna bij bestaande groepen. Inl. P.O.-box 4503, 6202 SB M'str.

Zeilvliegen

Voor meer inf. zeilvliegschool Limburg. Tel. 04950-39392 of 077-28720.

Vanaf 17-5-83 start sportschool Body Gym met AEROBIC-DANCING (Body-heat system). Aanvang eerste les: 17-5-'83 om 19.00 uur. Kosten 12 lessen voor ƒ 60,– incl. beentraining op Amerikaanse fitness-apparatuur. Heerlerbaan 137, Heerlen, tel. 045-424370.

Nu ook in Rijckholt AEROBIC-DANCING. Geleidelijke opbouw. Elke woensdagavond in café Rijckhof, aanvang 20.30 uur, o.l.v. ged. sportler.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Nieuwe PZ HOOIBOUWMACHINES en cyclomaaiers uit voorraad leverbaar, met zeer interessante kortingen. Jean Spons, 04409-3018.

Echt schrik krijgt uw vee van onze SCHRIKAPPARATEN. Frissen bv, tel. 04406-40338.

Gevonden/verloren

Wie kan er inl. geven over de gestolen motorfiets HONDA CBX met als kent. MD-86-LD. Rood/wit spuitwerk, framenr. C 81-2018435, bj. '80. Gestolen zond. 8 mei tussen 23.15 en 24.00 uur bij tankstation Esso, Tunnelstr. Geleen (motor was beschadigd). ƒ 1.000 beloning voor aanwijzingen die tot het terugvinden van de motor leiden. Geheimh. verz. Tel. 04494-46774.

Vakantie

Fiesta Tours Holland

Pinkstervakantie Stuntaanbieding

10-daagse reis naar de Spaanse zon met luxe touringcar met toilet, bar en video. Malgrat de Mar Hotel Hostal Valles (**) l/o

ƒ 199,–

h.p. ƒ 299,– Hotel Sorra Daurade ** h.p. ƒ 325,– Nog enkele plaatsen vrij. Boek snel. Fiesta Tours, Julianaplein 1 Schaesberg (Kakert) tel. 045-322222.

Te k. 4 à 5 pers. CARAVAN Avento 435 de luxe, kachel, nieuwe voortent, 2 tafels 1978 ƒ 5750,–; deze caravan is i.st.v.nw. Tel. 045-219510. Ringstr. 7 Hoensbroek.

Dethleffs-CARAVANS al vanaf ƒ 10.500. Nieuwe caravanhal: Tillemans, Haefland 19, Brunssum. Verkoop - verhuur - inruil.

Lichtgewicht TOERCARAVAN 3 à 4 pers. Wilk 1975 i.st.v.nw., voortent, gewicht 400 kg ƒ 2500,–; Laagstr. 31 Hoensbroek.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,–. caravanverhuur, caravanvoortenten, caravanocassions v.a. ƒ 1750,–, dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

CAMPINGHUISJE in Heelderpeel te h. of te k. Tel. 045-411960, Vredeshofje 22 Kerkrade.

KIP 460 T tourcaravan Grand, luxe geh. compl. met voortent, bj. '82. Tel. 045-720536/750531.

CARAVANSHOW, vouwwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano, tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, Ifa, Knaus, Munsterland. Diverse aanbiedingen in overjarige caravans. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte caravans. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, tel. 04492-1860.

STACARAVAN te k. Standpl. Rimburg. Tel. 045-722125.

Te k. in st.v.nw. ADRIA 4.70 m. ijskast + kachel. Pr. ƒ 4.350. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Hln. Na 18 uur.

Lichtgewicht TOERCARAVAN Weltbumler 420 kg 3 à 4 pers. 1974, tent, hefdak ƒ 2000,–; Tel. 04492-79439.

NIEUWVLIET/Zeeland: te huur luxe 6-pers. stacaravan, 600 mtr. van zee. 5 dagen Hemelvaart of Pinksteren ƒ 225,-; mei, juni sep. 3 weken huren 2 weken betalen ƒ 550,-. Keyman-reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130 (Z.).

Reisburo van Hulst bv

Extra reizen per touringcar

Blankenberge
België
Iedere zaterdag, 8 dg. ƒ 375,– h.p.

Jerzens Pitztal
Oostenrijk
Iedere vrijdag, 10 dag. ƒ 495,– h.p.

Lloret de Mar
Costa Brava
Alleen op 10 juni o.l.v. Theo Gidding. 10 dg. ƒ 375,– v.p.

Autoreizen

St. Tropez
Frankrijk
Luxe appartement v.a. 16/7 ƒ 1680,– per wk.

Leysin
Zwitserland
Luxe appartement ƒ 800,– per week.

Maastricht, Grote Staat 21, tel. 043-12741.
Geleen, Marktpad 14, tel. 04494-49755.
Sittard, Markt 37, tel. 04490-12960.
Heerlen, O.N.-Straat, tel. 045-715555.
Beek, Makado, tel. 04402-78585.

Eifel, Moezel, Saarland te huur luxe 6-pers. **STACARAVAN** op Ennia vakantieparken. 5 dagen Hemelvaart of Pinksteren ƒ 225,-; Mei, juni, sept. 3 weken, 2 weken betalen ƒ 595,-. Keymans-reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Vouwwagenshow

Camp-let- en Marechall-vouwwagens. Ook occasions. Schout Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek. Tel. 04492-1870.

TOERCARAVAN Eurokip 4 à 5 pers. Kachel en voortent, 1974 ƒ 2750,–; i.z.g.st. Guido Gazellestr. 14 Heerlen tel. 045-420366.

Te k. TOURCARAVAN, zeer mooi! met verwar. ijskast, toilet enz. 5.50 mtr. gwe. 705 kg. Vr.pr. ƒ 3800,–. Elisabethstr. 36, Kerkrade.

Huwelijk kennismaking

JAN te SITTARD, die schreef op adv.no. SI 676 van 23-4, maak s.v.p. tel.nr. eens voor informatie bekend. Br.o.no. SI 676 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Wed., 70+, zeer vitaal, zoekt dito heer, beslist goed milieu, voor vriendschap. Gaarne Br. o. nr. SH 389, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman, 35 jr., zoekt leuke VROUW 30-35 jr. Gesch. en kinderen geen bezwaar. Ben geen drinker. Om een fijne relatie op te bouwen. Liefst omg. H'broek of Heerlen. Br. o. nr. HO 049, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

HALLO!!! Ik ben een jongeman die 22 lentes telt en zoek kennism. met een jong meisje of jonge vrouw (20-30), geen cafétype. Doel huwelijk, kind geen bezw. Mijn hobby's zijn o.a. wandelen, lezen en lekker eten. Wil je meer weten schrijf dan met foto naar Postbus 30184 6390 ZK Nieuwenhagen tot ziens!!!.

Wij zijn ± 55 jr. en zoeken gezellig stel v. VRIENDSCHAP. Wie schrijft. Br.o.no. KE 706 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette jongeman, 27 jr. huiselijk, vast werk en goed uiterl. Hobby's: natuur, sporten, zkt. langs deze ongewone sympathieke weg leuke jonge VROUW tot ±37 jr. Alle react. met foto op erew. ret. Br.o.nr. SH 384, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Heer, 56 jr. zkt. VRIENDIN voor gezelligheid. Br.o.nr. Ge 571, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vanavond bal voor ALLEENSTAANDEN met sfeervolle muziek in café Koningswinkel te Valkenburg, tel. 04406-13914, bewijs verplicht.

Buro AKTIEF. Voor duurzame man/vrouw-relatie. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Bel eens voor informatie. Geen woon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, tel. 045-722323, mevr. Paffen, Bingelrade, 04494-1926, mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917, mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Man, 33 jr., RK, zkt. kennism. m. VR. of wed., niet gesch. Br.m. foto erew. terug. Br.o.nr. SH 375 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Heer 46 jr. met eigen woning zoekt DAME 35-40 jr. Br. o. no. SH 379 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

4 heren zoeken 4 DAMES om 1x per week samen een gezellige avond er van te maken. Br.o.nr. SH 387, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Gezellige dansavond voor ALLEENSTAANDEN met d.j. Richard in restaurant Rumpenerlinde met mooie danszaal. Heugerstr. 2, Brunssum, bij sporthal, t.o. Jac Hermans. Uittreksel en pas verplicht. Vr. uitn. Het Bestuur Voorheen Westpoint.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Mevr. Reulen, Hrl., 045-412847. Mevr. Driessen, M'tricht, 043-35231. Mevr. Riley, Heythuyzen, 04749-3903. Mevr. Beckers, Susteren, 04499-1435. Mevr. Crasborn, Roermond, 04750-23414. Voor schrift. inf. Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

Rijksambtenaar m/v

Nu gaat het erom. Ziekenfonds of partikulier?
Hier hebt u een schema dat boekdelen spreekt.
Plus een bon die voor zichzelf spreekt.
Het woord is aan u.

Rijksambtenaar jonger dan 35 jaar met z'n tweeën

vrijwillig verzekerd in ziekenfonds	partikulier verzekerd bij Sterpolis/GOV	
f 250,– eigen risico voor medicijnen, honderden medicijnen voor fondsverzekerden niet toegestaan	vrije keuze arts, specialist, alternatieve geneesw., bep. tandarts	
	eigen risico f 1.100,–	geen eigen risico aan de voet
premie ca. f 4.044,– / interimregeling ca. f 2.160,– / **zelf te betalen f 1.884,–**	premie f 1.178,– / interim f 1.398,– / **over te houden f 220,–**	premie f 2.075,– / interim f 1.398,– / **zelf te betalen f 677,–**

Nu wil ik vergelijken.

de postzegel is al betaald

Ja, ik trek mijn konklusies. Partikulier bij Sterpolis/GOV, is dat voordeliger dan vrijwillig in het ziekenfonds? Nu wil ik vergelijken. Stuur mij uitgebreide dokumentatie. Gratis en vrijblijvend.

NAAM
STRAAT
POSTCODE PLAATS
TELEFOON PRIVÉ
TELEFOON WERK
BEROEP
BEDRIJF/INSTELLING
LEEFTIJD GEZINSLEDEN
IK BEN NU VERZEKERD BIJ
IK HEB KOLLEGA'S. STUUR MIJ VOOR HEN DUS _____ EXTRA DOKUMENTATIE-SETS.

Sterpolis/GOV
Antwoordnr. 1565
6800 WC Arnhem

sterpolis/gov

LD-K2

Dit is de bon die u in 'n envelop stopt. En opstuurt.
Maar u mag ook bellen: 085-512.413.

Dit is een prijsvergelijking tussen twee produkten die fundamenteel verschillen op het gebied van toetreding, verstrekkingenpakket, vergoedingspatroon en premiestelling. Daarom is het aanvragen van informatie en het maken van een persoonlijke vergelijking zo interessant. Het ziekenfonds kent geen leeftijdstoeslagen, wel treden er verschuivingen in de premielasten op bij verhuizing naar het werkgebied van een ander fonds.
Bij Sterpolis/GOV bestaan premieverschillen bij individuele- of groepsverzekeringen en geldt een leeftijdstoeslag bij aanmelding vanaf 35 jaar. Deze wordt tijdens de looptijd van de verzekering niet verhoogd.
Voor personen jonger dan 27 jaar gelden lagere tarieven. De prijsverschillen uit het voorbeeld worden tevens beïnvloed door het al of niet aanwezig zijn van kinderen, alsmede de leeftijden daarvan en het feit of zij al of niet studeren.
In alle gevallen moet rekening gehouden worden met procentuele of nominale eigen risico bedragen. Voor het afsluiten van de partikuliere verzekering is een goede gezondheid vereist.

imburgs agblad

Maandag 16 mei 1983 ● Pagina 9

Voor 't eerst in z'n carrière huilde de Maestro

Chaos rond Cruijff

door harry muré

AMSTERDAM – Johan Cruijff, al jaren geleden officieel gestopt, blijft als levende legende nadrukkelijk de Nederlandse voetbalscène beheersen. Het zoveelste afscheid van de 36-jarige „Afgod van De Meer" liep zaterdagavond uit op een angstaanjagende demonstratie in een huiveringwekkende sfeer van kolkende emoties en woedende protesten. Terwijl Ajax-boss Harmsen als mikpunt van de Amsterdamse massahysterie, zwaar bewaakt door bodygards, naar de veilige geborgenheid van de bestuurskamer vluchtte, werd Johan Cruijff bedolven onder bloemen. Zijn definitieve vertrek, op de schouders van tientallen supporters, was één grote triomftocht. Een ontroerend en tegelijk dramatisch moment. Voor het eerst in zijn carrière huilde de Maestro.

Ajax Fortuna platgelegd



● *Johan Cruijff: „Dit afscheid is heel erg triest."*

Ajax-Fortuna Sittard was een heerlijke oefenpartij met elf doelpunten (6—5) en om de haverklap onderbroken door supporters die het veld bestormden om afscheid te nemen van de Grote Drie, Piet Schrijvers, Søren Lerby en vooral Johan Cruijff. De vertoning eindigde tenslotte in een gigantische chaos. Verder spelen was onmogelijk. Drie minuten voor het einde blies scheidsrechter Bakker van lieverlee de aftocht.

Johan Cruijff keerde na de rust niet terug in het veld. Hij bleef in de kleedkamer. Een „taktische" zet van het Ajaxbestuur, want met nóg een helft Cruijff was de ramp niet te overzien geweest. Het Ajaxlegioen leeft op voet van oorlog met het bestuur; de teksten op de spandoeken spraken duidelijke taal: „Door Harmsen en vennoten gaat Ajax naar de kl..." Harmsen weigerde na afloop elk commentaar op de affaire Cruijff. Hij bevestigde alleen nog eens dat „het onmogelijk is om Cruijff voor Ajax te behouden. Wij kunnen niet meer voldoen aan zijn financiële eisen."

Terwijl de tienduizend toeschouwers in de oorverdovende heksenketel de terugkeer van Cruijff bleven eisen, zat Johan in de hermetisch afgesloten catacomben zijn emoties te verbergen. „Afscheid nemen is altijd triest. Maar het is toch een fantastisch gevoel dat al die mensen achter je staan. Het is niet mijn schuld dat ik wegga bij Ajax."

Cruijff maakte er in de eerste helft een fantastische afscheidsreceptie van. Hij legde de basis voor minstens drie Ajaxtreffers en heerste drie kwartier als in zijn beste dagen. „Ik wilde er gewoon een fijne wedstrijd van maken, als dank aan de supporters." Ook tegen Cruijff anno 1983 is nog altijd geen kruid gewassen. Fortuna-trainer Frans Körver: „Ik had Wilbert Suvrijn als bewaker op Cruijff gezet, maar hij was gewoon niet af te stoppen."

Kleine teen

Het uitvallen van Cruijff (hij was volgens Ajaxtrainer De Mos geblesseerd geraakt aan de kleine teen...) opende na de rust nieuwe perspectieven voor Fortuna, dat zich in de eerste helft met puntgave treffers van Eleveld, Van Well en Smeets schitterend handhaafde in het doelpuntenspektakel. Dankzij Huub Smeets, die met drie doelpunten alsnog doordrong tot de subtop van het nationale schuttersgilde (seizoentotaal: dertien) dwong Fortuna in de slotfase zowaar nog een verbluffende 5–5 stand af. Daarna deed een handsbal van Mitrovic Fortuna de das om. Ophof knalde vanaf de penaltystip raak: 6–5.

Vlak daarna zag scheidsrechter Bakker, helemaal van de kook door de voortdurende bestormingen van horden supporters, een handsbal van Mølby over het hoofd. Frans Körver: „Daardoor gingen wij gruwelijk de boot in. Bakker onthoudt ons een strafschop en de spelers lopen mooi hun laatste premie mis. Ik had het hen graag gegund, als afsluiting van een prachtig seizoen."

Geen premie

Toch hoeven de Fortunezen niet te klagen. De premie is zeshonderd gulden per punt; maal 33 punten betekent dat een aardige bijverdienste van 19.800 gulden op. Niet gek voor eredivisie-debutanten. Krsto Mitrovic hield aan zijn laatste Fortuna-optreden bovendien een extra bonus over: de Joegoslaaf kreeg na afloop de wedstrijdbal en... het laatste Ajaxshirt van Johan Cruijff himself.

Ajax-Fortuna Sittard 6–5 - Score: 7. Eleveld 0–1; 10. Vanenburg 1–1; 17. Lerby 2–1; 19. Van Well 2–2; 28. Smeets 2–3; 34. Kieft 3–3; 37. Mølby 4–3; 45. Olsen 5–3; 60. Smeets 5–4; 78. Smeets 5–5; 82. Ophof (penalty) 6–5. Toeschouwers: 10.000. Scheidsrechter: Bakker.
Ajax: Schrijvers, Ophof, Mølby, Rijkaard, Boeve, Cruijff (46. Van 't Schip), Lerby, Schoenaker, Vanenburg, Kieft, Olsen.
Fortuna Sittard: Hanssen, Maessen, Mitrovic, Eleveld, Schrijnemakers, Bux, Dekker, Suvrijn, Van Well, Smeets, Ruys.

Johan Cruijff: „Feyenoord 'n uitdaging"

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Feyenoord maakt de beste kans om Johan Cruijff in te lijven. Hij heeft ook aanbiedingen van onder andere Paris St. Germain en Standard Luik, maar door persoonlijke omstandigheden gaat zijn voorkeur uit naar Rotterdam. „Mijn kinderen zitten in Amsterdam op school. Als ik Feyenoord kies, kan dat zo blijven. En voor mij als voetballer zou Feyenoord een nieuwe uitdaging betekenen."
Johan Cruijff ontkent dat hij voor nóg een jaar Ajax anderhalf miljoen zou hebben geëist. „Ik ben altijd tevreden geweest met de meeropbrengst van de recette. Door mijn aanwezigheid bij Ajax heeft de club alleen maar verdiend."

Frans Körver: had angst...

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Ajax-Fortuna Sittard werd exact 3 minuten en 22 seconden voor het einde gestaakt. Scheidsrechter Bakker: „Er gaat een rapport naar de KNVB. Verder spelen was onmogelijk, omdat er honderden supporters over het veld liepen." Het staken heeft waarschijnlijk geen gevolgen voor Ajax; hooguit een berisping als „veroorzaker" van de wanordelijkheden. Fortuna Sittard maakt geen punt van dat niet gespeelde restantje van drie minuten, al reageerde Frans Körver in eerste instantie verbolgen. „Een wedstrijd duurt normaal negentig minuten. Maar ja, dit was een bijzondere wedstrijd. Wat 'n tonelen! Ik had af en toe echt de angst te pakken."

RODA-CAPTAIN LEO DEGENS OVER VERTREK PIET DE VISSER:

'Erger dan missen Europees voetbal'

door fred sochacki

KERKRADE – Piet de Visser verlaat Roda JC en wordt opgevolgd door AZ-trainer Hans Eijkenbroek. Zaterdagavond maakte Hans Coerver in het Nijmeegse Goffertstadion Roda's 'laatste stunt' van de competitie bekend. De Visser, die drie seizoenen de Kerkraadse hoofdmacht trainde, bereikte afgelopen vrijdag een akkoord voor twee jaar met AZ'67.

Roda JC werkte, ondanks het feit dat Piet de Visser onlangs nog verzekerde een jaar bij de Kerkraadse club te blijven, mee aan de ruil. „Omdat het de persoonlijke motieven van Piet de Visser erkende en in de figuur van Hans Eijkenbroek een alternatief achter de hand heeft", liet manager Hans Coerver weten. Eijkenbroek zal een tweejarig contract ondertekenen.

Chaotisch

Hoe chaotisch de ruilhandel tussen de vier partijen – AZ'67, Roda JC, Piet de Visser en Hans Eijkenbroek – is verlopen, bleek uit het feit dat Eijkenbroek gisteren niet eens precies wist hoe lang zijn verblijf in Kerkrade, althans contractueel vastgelegd, zal zijn. „Drie jaar", liet de AZ-trainer weten. „Klopt niet", verbeterde Roda-manager Hans Coerver. „Twee jaar, daarna wordt bekeken of de verbintenis eventueel met één jaar wordt verlengd".

Ook zei de Roda-manager dat er afgelopen vrijdag sprake was van het eerste contact, terwijl Hans Eijkenbroek beweerde verleden week woensdag reeds door Roda JC benaderd te zijn. Kortom, op zijn minst verwarring in het prille geluk tussen Roda en Eijkenbroek. Valt af te wachten of de algemene verwarring komende week, als Hans Eijkenbroek voor diverse gesprekken naar Kerkrade komt, uit de weg kan worden geruimd.

Motief

Van ruilen komt huilen, een gezegde dat, zoals het er nu naar uitziet, niet voor Piet de Visser opgaat. Hij immers was degene, die het trainerscarroussel aanzwengelde. De Visser hield er een tweejarige AZ-verbintenis aan over.

Zijn motieven: „Het heeft niets met Roda JC uit te staan, niets te maken met Europees voetbal of teleurstelling. Geen onvrede met de spelers en noem maar op. Het waren persoonlijke belangen, die me deden besluiten Roda te vragen me niet te houden aan het jawoord, dat ik in eerste instantie voor contractverlenging heb gegeven. De laatste week is er op persoonlijk vlak zoveel veranderd, dat ik die stap moest maken. Roda JC heeft dat erkend en zijn medewerking verleend. We zijn met vier partijen binnen een paar dagen rond gekomen; tot ieders tevredenheid. Als dat niet zo was geweest, als een partij niet content zou zijn, of Roda JC had geen alternatief gevonden, was ik niet weggegaan".

Tevredenheid

Tevredenheid ook bij Hans Eijkenbroek. Immers, voor hem betekent de overstap naar het zuiden een fikse financiële verbetering. Te meer er in het afgelopen seizoen in Alkmaar weinig reden tot lachen voor Eijkenbroek was (geldschieter Molenaar draaide de geldkraan dicht, Europacupvoetbal bleek geen haalbare kaart, etc) was de zaak snel rond. „AZ maakte geen probleem, omdat de club een trainer de vrije hand laat als hij zich kan verbeteren. George Kessler ondervond ook geen moeilijkheden, toen hij naar Brugge ging, ofschoon hij nog twee jaar onder contract stond. Dinsdag of woensdag reis ik af naar het zuiden, want ik heb er een boel te regelen. Gesprekken met Roda, uitkijken naar een nieuw huis. Allemaal zaken die op korte termijn geregeld moeten worden".

Gerards full-time

Wat is zijn doel bij Roda JC? „Een duidelijke zaak. Roda heeft net naast Europees voetbal gevist. Ik moet dat zien te bereiken. Je moet de spelers een worst voor de neus hangen".

Eijkenbroek weet in de toekomst in elk geval assistenttrainer Gène Gerards aan zijn zijde. Gerards, die onlangs nog met plannen speelde Roda JC te verlaten en emplooi in het buitenland te gaan zoeken, zal zeker nog een jaar blijven. Sterker-nog, Gerards zal komend seizoen full-time in dienst van Roda JC zijn. Zijn baan bij de gemeente Brunssum heeft de trainer onlangs opgezegd.



● *Piet de Visser: even alle zorgen vergeten tijdens een wandelingetje in Haanrade.* **Foto: THEO GIJZEN**

„Een donderslag bij heldere hemel", aldus Roda-aanvoerder Leo Degens na het bekend worden van de wisseltruc. „Dit is erger dan het missen van Europees voetbal. Piet de Visser heeft iets opgebouwd en kan het niet afmaken. Jammer, het is een goede trainer. Er straalt iets van hem uit en hij is bovenal een mens. Han Eijkenbroek is voor de groep een onbeschreven blad. Ik hoop dat hij de lijn De Visser zal doorzetten en dat hij inderdaad Europees voetbal haalt met de nieuwe groep. Dat moet toch altijd het grote doel blijven".

Sponsors

Verrast toonden zich ook de sponsors van Roda JC. Theo Pickée, voorzitter van de Stichting Roda 80: „Ik sta er vreemd van te kijken en wil geen commentaar op geven. Ik heb nog niet de tijd gehad om over die trainerswissel na te denken".

Verontwaardigd reageerde geldschieter Arnold Hendriks: „Dit is geen leuke zaak. Vooral niet als je het van derden moet horen. Er ontbreekt een stuk vertrouwen. Ik heb wekenlang geen contact met Roda JC gehad, maar een telefoontje vanuit de club was toch het minste. Mogelijk dat dit financiële consequenties met zich meebrengt. Ik had grootse plannen met dit Roda JC. Manager Coerver wilde een subtopper, maar ik wilde van Roda JC een topploeg maken. Wat bij AZ mogelijk was, was hier op zijn minst ook te realiseren. Nu moet ik de zaak weer eens op een rijtje gaan zetten".

Vertrek De Visser wegens ziekte echtgenote

Eijkenbroek koos voor „zekerheid"

door jos van wersch

KERKRADE/ALKMAAR – Om alle dubieuze geruchten omtrent het vertrek van Piet de Visser meteen de kop in te drukken: de echtgenote van de opgestapte Roda JC–trainer is ziek. Voor de behandeling van deze ziekte is het beter dat hij en zijn echtgenote verhuizen naar de Randstad. Enerzijds vanwege medische faciliteiten, anderzijds vanwege het feit dat De Visser in „het westen" familie heeft wonen die van belang is bij deze huiselijke omstandigheid. Dit is de enige reden waarom de Zeeuwse coach Kerkrade voortijdig vaarwel zegt.

„Men hoeft daar niet zielig over te doen", voegt De Visser er nog aan toe, alsof hij zich voor club en publiek wil verontschuldigen. „In de voorbije weken werd het ons duidelijk dat we iets moesten ondernemen". Het is daarom ook dat het bestuur van Roda JC twee tot drie weken geleden al vergaderde over deze kwestie. Voorzitter Gouder de Beauregard: „Wij waren op de hoogte van de zaak. Wij hebben manager Coerver enkele weken geleden het fiat gegeven om in een mogelijke trainerswissel te duiken. Bij de eerste kontrakbesprekingen, enkele maanden geleden, speelde dit al. Wij hebben, als werkgever, rekening te houden met menselijke omstandigheden. Wij hopen met Eijkenbroek een goede keuze gedaan te hebben. Hij heeft op ons altijd een betrouwbare indruk gemaakt. Een harde werker, net als De Visser."

Lof van Kessler

Het is George Kessler, de voormalige technisch directeur van AZ '67 (nu Club Brugge) die een hoge pet op heeft van én De Visser én Eijkenbroek. Kessler, die onlangs nog de AZ-zaken doorsprak met Klaas Molenaar, heeft De Visser niet „binnengepraat" in Alkmaar. „In het verleden heb ik met Piet, omdat we vrienden zijn, al gesproken over een samenwerking van ons twee bij AZ. Piet wilde best onder mij werken. Ik wil Hans en Piet feliciteren met hun benoemingen. Het zijn de juiste mensen op de juiste plaats". Wie beter dan Kessler kent Eijkenbroek. „Als coach van het Nederlands elftal, eind van de zestiger jaren, had ik al met hem kontakt. Later nog bij Sparta en vervolgens nog twee jaar bij AZ. Hans is een uitstekende vent voor het Limburgs voetbal. Een eerlijke, rondborstige kerel die keihard werkt. Ik durf nu al te beweren dat Roda JC een uitstekende zet heeft gedaan door hem binnen te halen".

Zwakke positie

Dat is natuurlijk de ene kant van de medaille. De andere kant is minder positief voor Eijkenbroek. Klaas Molenaar was niet meer tevreden over de resultaten van AZ'67, zeker wat de tweede helft van het seizoen betreft. De eerste man die in zo'n geval voor de bijl gaat is de trainer. Eijkenbroek dus. Bovendien werd Joop Brand, die vanaf juli bij AZ de jeugd gaat opleiden, als opvolger achter de hand gehouden (als het op dit moment al niet meer was!). Door naar Kerkrade te switchen is Eijkenbroek een mogelijk ontslag bespaard gebleven.

● *Hans Zuidersma:*

Eenjarig contract bij Roda JC

Hans Zuidersma van Baandert naar Kaalheide

door harry muré

AMSTERDAM – Hans Zuidersma tekent vandaag een eenjarig contract bij Roda JC. „Hans met de waterpomptang" zorgt daarmee voor de Limburgse transfer van het jaar. Twee maanden geleden werd hij afgedankt door Fortuna Sittard; met ingang van het nieuwe seizoen wordt hij binnengehaald door Roda JC, als „smaakmaker" van de spelersgroep. Reactie van de 34-jarige rechtsbuiten, zaterdagavond na afloop van Ajax-Fortuna in het stampvolle spelershome in De Meer: „Ik heb altijd gezegd dat ik thuishoor in de eredivisie. Dat zal ik ook bij Roda JC bewijzen. René Hofman kan rekenen op zware concurrentie."

Hans Zuidersma kreeg een paar weken geleden aanbiedingen van de Belgische clubs Patro Eisden en Bilsen. Hij ging daar niet op in, omdat hij wist dat Roda JC belangstelling had. „Ik had van Fortuna een vrije transfer. Ik kon dus rustig de kat uit de boom kijken. Roda JC heeft ook vorig jaar al 'ns naar me geïnformeerd. Vorige week hebben manager Coerver en ik een definitief akkoord bereikt."

Hans Zuidersma, die zijn laatste wedstrijd voor Fortuna miste door een blessure, heeft zich in de tweede competitiehelft, onder andere met een aantal belangrijke doelpunten, in de kijker gespeeld. „Meteen nadat de ontslagbrief van Fortuna in de bus viel, heb ik me voorgenomen er nog 'ns extra tegenaan te gaan. Ik heb een groot aantal wedstrijden gemist door een hardnekkige blessure, maar ben precies op het goede moment teruggekomen. Ik was totaal ondersteboven toen dat telefoontje van Roda JC kwam. Grote klasse."

Jan Raas in Beaulieu-trui

door bennie ceulen

HEERLEN/KORTRIJK – De Belgische tapijtenfabrikant Beaulieu is vanaf volgend jaar zo goed als zeker de nieuwe sponsor van Jan Raas en zijn huidige Raleighploegmakkers Leo van Vliet, Jacques Hanegraaf, Cees Priem, Ad Wijnands, Ludo Peeters en mogelijk Adrie van Houwelingen.

Het Waalse rijwielbedrijf Splendor en hoogstwaarschijnlijk een West-duitse firma (Meagaz?) zullen in 1984 als medesponsors fungeren van de nieuwe profformatie, die door de oude, maar o zo sluwe ploegleider Albert de Kimpe rond Jan Raas geformeerd wordt. Begin vorige week berichtte het Limburgs Dagblad al dat Beaulieu en Splendor (de ploeg waarvan Eddy Planckaert momenteel kopman is) de mogelijke nieuwe sponsors van Jan Raas zouden kunnen worden.

(zie verder sport 9)

scorebord

eredivisie

GA Eagles-Groningen (10000)	**3–1**
Ajax-Fortuna Sittard (10000)	**6–5**
Haarlem-Helmond Sp. (3800)	**2–2**
NAC-Feyenoord (13.475)	**2–3**
Excelsior-FC Utrecht (1000)	**0–2**
Sparta-Willem II (7000)	**3–0**
PSV-AZ '67 (14.000)	**1–0**
NEC-Roda JC (1400)	**2–3**
FC Twente-PEC Zwolle (10000)	**2–0**

Ajax	**34**	**26**	**6**	**2**	**106**	**41–58**
Feyenoord	34	22	10	2	54	72–39
PSV	34	21	9	4	51	80–34
Sparta	34	12	13	9	37	64–52
Groningen	34	11	15	8	37	67–57
Roda JC	34	13	9	12	35	56–52
Haarlem	34	13	9	12	35	49–53
Fortuna Sittard	34	11	11	12	33	41–48
Excelsior	34	13	6	15	32	44–47
FC Utrecht	34	11	9	14	31	51–57
AZ '67	34	11	8	15	30	49–40
GA Eagles	34	9	11	14	29	44–59
PEC Zwolle	34	10	7	17	27	40–58
Willem II	34	9	8	17	26	49–62
Helmond Sp.	34	8	10	16	26	44–70
FC Twente	**34**	**7**	**11**	**16**	**25**	**36–60**
NAC	**34**	**6**	**12**	**16**	**24**	**39–75**
NEC	**34**	**4**	**14**	**16**	**22**	**34–61**

eerste divisie

Cambuur-Heracles	**2–1**
De Graafschap-Den Bosch	**2–2**
Wageningen-Eindhoven	**2–2**
DS '79-Vitesse	**2–2**
Den Haag-Telstar	**3–4**
FC VVV-Volendam	**0–2**
Veendam-Heerenveen	**5–3**

DS '79	30	16	10	4	42	59–37
Volendam	30	17	6	7	40	73–41
Den Bosch	30	15	8	7	38	51–28
MVV	30	13	10	7	36	52–31
Cambuur	30	15	6	9	36	48–35
Den Haag	30	11	10	9	32	60–44
FC VVV	30	14	3	13	31	54–56
Heerenveen	30	9	12	9	30	46–40
SVV	30	10	10	10	30	42–55
Vitesse	30	12	5	13	29	44–41
Eindhoven	30	10	8	12	28	41–54
Veendam	30	7	12	11	26	44–50
Wageningen	30	9	5	16	23	43–62
De Graafschap	30	8	5	17	21	37–56
Telstar	30	7	6	17	20	37–56
Heracles	30	8	2	20	18	41–76

Volendam eerste periodekampioen
Cambuur tweede periodekampioen
FC VVV derde periodekampioen

Periodestand:

Den Bosch	8	5	3	0	13	19– 6
DS '79	9	5	3	1	13	15–10
MVV	8	4	2	2	10	17– 8
Volendam	8	4	2	2	10	16–12
Cambuur	8	4	2	2	10	11–10
SVV	7	3	2	2	8	7– 8
Vitesse	8	3	2	3	8	10–12
Eindhoven	8	2	3	3	7	13–12
Wageningen	8	3	1	4	7	11–13
Heerenveen	8	3	1	4	7	13–16
Den Haag	8	2	3	3	7	13–12
De Graafschap	8	2	2	4	6	13–15
Telstar	8	2	2	4	6	7–13
Heracles	8	3	0	5	6	12–21
FC VVV	8	2	1	5	5	13–16
Veendam	8	1	3	4	5	13–19

scoreverloop

SC Cambuur-Heracles 2–1 (2–1)
15. Boy 1–0; 26. Unaola 1–1; 42. Payne 2–1. Scheidsrechter: Van der Endt.

De Graafschap-Den Bosch 2–2 (1–0)
31. Bijl 1–0; 58. Bijl 2–0;60. Van Nielen 2–1; 62. Van der Horst 2–2. Scheidsrechter: De Schepper.

Wageningen-Eindhoven 2–2 (1–1)
25. Slegers 0–1; 33. Van der Klift 1–1; 53. Van der Ley (strafschop) 2–1; 61. Bruinen (strafschop) 2–2. Scheidsrechter: Boss.

DS'79-Vitesse 2–2 (1–0)
3. Gorter 1–0; 57. Hulshoff 1–1; 61. Hulshoff 1–2; 68. Evers 2–2. Scheidsrechter: Van der Laar.

FC Den Haag-Telstar 3–4 (3–1)
22. Van Delft 1–0; 24. Van Niekerk (strafschop) 1–1; 28. Melgers 2–1; 35. Bouwens 3–1; 55. Kuut 3–2; 63. Hendriks 3–3; 78 Hendriks 3–4. Scheidsrechter: Roelofsen.

Veendam-Heerenveen 5–3 (1–2)
5. Kist 0–1; 12. Hijgh 0–2; 43. Koops 1–2; 56. J. Brouwer 2–2; 61. McNulty 3–2; 67. A. Brouwer 4–2; 73. McNulty 5–2; 81. Boskma 5–3. Scheidsrechter: Severein.

topscorers

Eredivisie
1. Houtman (Feyenoord) 30; 2. Koolhof (PSV) en Thoresen (PSV) 22; 3. Kieft (Ajax) 19; 4. Holverda (Sparta) 18; 5. Talan (AZ'67), Vanenburg (Ajax) en Raeven (Roda JC) 17; 8. Carbo (FC Utrecht) en Eriksen (Roda JC) 16; 10. Erwin Koeman (FC Groningen) 15; 11. Ronald Koeman (FC Groningen) 14; 12. Smeets (Fortuna S.) en Jans (FC Groningen) 13; 14. Jeliazkov (Feyenoord), Lerby (Ajax) en Van der Borgt (NAC) 12; 17. Van Roon (PEC), Van Kooten (PEC) en Heale (Sparta) 11.

Eerste divisie
1. Rontberg (FC Den Haag) 23; 2. Evers (DS'79) 20; 3. Schouwenaar (Den Bosch) en Van der Horst (Den Bosch) 18; 5. Kramer (Volendam) 14; 6. Wim Tol (Volendam) 13; 7. Metz (Veendam), Guyt (volendam) en Unaola (Heracles) 12; 10. Schulting (Heerenveen), Konemann (SVV) en Bothmer (VVV) 11; 13. Davies (Heracles), Van den Akker (Vitesse) en Norry (Wageningen) 10.

kaarten

Eerste divisie
Rood: Lems (DS'79)
Geel: Van Nielen (Den Bosch), Pieneman (Graafschap), Vooys (FCVVV) en Wim Tol (Volendam).

toto/lotto

Lotto 19
De juiste getallen zijn:
7 - 10 - 17 - 29 - 34 - 39.
Reserve: 38
Aantal deelnemers: 582.908.
Inleg: ƒ 3.061.517,00
Beschikbaar voor prijzen: ƒ 1.570.936,00

Toto 19
De juist ingevulde kolom is:
1 1 3 2 1 1 2 1 3 3 2 1
Aantal deelnemers: 63.245
Inleg: ƒ 270.798,00
Beschikbaar voor prijzen: ƒ 128.629,00

Toto-gelijk 19
De juiste wedstrijden zijn:
2 3 4 16 22.
Toegevoegd: 11
Aantal deelnemers: 7141.
Inleg: ƒ 31.158,00
Beschikbaar voor prijzen: ƒ 14.800,00

Cijferspel 19
Het winnende getal is: 330539

Supertrio 20
Volgorde van aankomst: 6 - 8 - 4.
1. nr. 6: Vernon Fortuna (J. van Dooyeweerd)
2. nr. 8: Uplicate Ashton (A.H. Suykerbuyk)
3. nr. 4: Vip D (G.W. van Eykelenborg)
Trio: ƒ 12.476,40
Omzet: ƒ 127.950,00

Belgische lotto
De winnende getallen zijn:
1- 2 - 13 - 28 - 31 - 33
Bijkomend nummer: 23

Westduitse lotto
De winnende getallen zijn:
5 - 13 - 20 - 42 - 43 - 44
Reserve: 22
Winnend in Spiel '77: 2 1 2 3 9 4 1

res. 1e div. b

Vitesse-Fortuna Sittard	3–5
Helmond Sport-Den Bosch	2–1
De Graafschap-NEC	2–6

buitenland

DUITSLAND

Arm. Bielefeld-Nürnberg	3–0
Karlsruher SC-Fort. Düsseldorf	2–1
Bayer Leverkusen-Werder Bremen	1–1
Hamburger SV-Köln	2–1
Eintr. Braunschweig-Vfb Stuttgart	1–2
Eintr. Frankfurt-Schalke 04	3–2
Vfl Bochum-Bor. Dortmund	2–2
Bayern München-Kaiserslautern	0–1
Bor. Mönchengladb.-Hertha BSC	3–1

De stand:
1. Hamburger SV 47; 2. Werder Bremen 46; 3. Vfb Stuttgart 42; 4. Bayern München 41; 5. Kaiserslautern 40; 6. Köln 39; 7. Borussia Dortumund 38; 8. Eintracht Frankfurt 29; 9. Arminia Bielefeld 28; 10. Vfl Bocum 26; 11. Fortuna Düsseldorf 26; 12. Nürnberg 26; 13. Bayer Leverkusen 25; 14. Borussia MG 24; 15. Eintr. Braunschweig 24; 16. Karlsruher SC 20; 17. Hertha BSC 19; 18. Schalke 04 18.

ENGELAND

Aston Villa-Arsenal	2–1
Coventry-West Ham	2–4
Everton-Ipswich	1–1
Manchester C.-Luton Town (Manchester C. gedegradeerd)	0–1
Norwich-Brighton	2–1
Notts County-Manchester U.	3–2
Southampton-Birmingham	0–1
Sunderland-W. Bromwich	1–1
Swansea-Nottingham Forest	0–3
Tottenham-Stoke City	4–1
Watford-Liverpool	2–1

De eindstand:
1. Liverpool 82; 2. Watford 71; 3. Manchester United 70; 4. Tottenham 69; 5. Nott. Forest 69; 6. Aston Villa 68; 7. Everton 64; 8. West Ham U. 64; 9. Ipswich 58; 10. Arsenal 58; 11. W. Bromwich 57; 12. Southampton 57; 13. Stoke City 57; 14. Norwich 54; 15. Notts County 52; 16. Sunderland 50; 17. Birmingham 50; 18. Luton 49; 19. Coventry 48; 20. Manchester City 47; Swansea 41; 22. Brighton 40.

BELGIË

Anderlecht-Club Luik	1–2
Seraing-Antwerp	2–1
Waterschei-Beveren	0–2
Club Brugge-Cerkel Brugge	1–1
Beerschot-Lierse	0–2
Standard Luik-Waregem	2–0
Lokeren-Winterslag	2–1
Kortrijk-Gent	1–3
Tongeren-RWD Molenbeek	2–1

De stand na 32 wedstrijden:
1. Standard Luik 48; 2. Anderlecht 46; 3. Antwerp 42; 4. AA Gent 42; 5. Beveren 40; 6. Club Brugge 39; 7. Waterschei 36; 8. Lokeren 34; 9. RWD Molenbeek 31; 10. Club Luik 30; 11. Kortrijk, Cerkel Brugge en Lierse 27; 14. Beerschot en Seraing 25; 16. Waregem 21; 17. Winterslag 18; 18. Tongeren 17.

FRANKRIJK

Nantes-St. Etienne	4–2
Bordeaux-Tours	1–0
Paris St. Germain-Metz	3–1
Nancy-Monaco	2–1
Lens-Sochaux	3–0
Laval-Toulouse	2–1
Brest-Strasbourg	1–0
Bastia-Auxerre	1–0
Lyon-Lille	3–1
Mulhouse-Rouen	0–0

De stand aan kop:
1. Nantes 53; 2. Bordeaux 47; 3. Paris St. Germain 43; 4. Lens 41; 5. Laval 40.

Limburgs kartsucces

BEST – Tijdens kartwedstrijden in Best wisten de Limburgse klassen A. nationaal junioren geheel naar hun hand te zetten. Via o.a. twee manchezeges en een tweede plaats won Jos Verstappen (Montfort) het algemeen klassement. Tweede werd Robert Valkenburg (Linne) en derde Marco Franssen (Spaubeek).

Wereldkampioen schrijft tweede Grand Prix op zijn naam

Keke Rosberg beste gokker in Monaco

MONTE CARLO – In de buurt van het casino van Monte Carlo waagde wereldkampioen Keke Rosberg zondag een gok, die hem twee uur later met de hoofdprijs deed vertrekken. De Fin bleef in de zenuwachtige minuten voor de start van de race om de Grote Prijs van Monaco zijn vertrouwen stellen in slicks, droog-weerbanden. De meeste andere kanshebbers voor de zege in de befaamde Formule-1-race in de straten van Monte Carlo durfden die gok niet aan.

Zware bewolking vanuit de bergen ten noorden van het kleine vorstendom dreigden voor de zoveelste keer dit weekeinde hun lading te lossen. Het spetterde al licht op de verre van droge baan, toen Prost, Piquet en Arnoux, de grote mannen van de turbo-wagens, voor regenbanden kozen.

Slicks

Rosberg, met het oog van een meteoroloog, durfde als enige echt risico te nemen en bleek al snel het grootste gelijk van de wereld te hebben. De regen zette niet door en de vliegende Fin profiteerde van de start van zijn grotere grip op het Monegaskische asfalt. Van de vijfde startplek stormde Rosberg al op het eerste rechte eind drie tegenstrevers voorbij om vervolgens nog voor het ingaan van de tweede ronde Alain Prost te passeren.

Rosberg sloeg daarna snel een gat van een halve minuut, dat hij zonder enig probleem tot het eind handhaafde. De wagens met turbomotoren van favoriete renstallen als Ferrari, Brabham en Renault raakten op achterstand, omdat de wissel van profielbanden naar slicks tijd kostte.

Vervolgens deden het nodige botswerk en de gebruikelijke motorpech bij de concurrentie de rest voor de 34-jarige Fin. Van de twintig gestarte wagens haalden er slechts zeven de finish. De risico's, die de rest van het veld nam om te passeren op het flessehalzen 'gevulde' circuit van 3300 meter, maakten het voor Rosberg alleen maar gemakkelijker winnend de eindstreep te halen.

De uitslag: 1. Keke Rosberg (Fin) Williams 1 uur 56 min 38,121 sec, gemiddelde snelheid 129,637 km per uur 2. Nelson Piquet (Bra) Brabham op 18,475 seconden 3. Alain Prost (Fra) Renault op 31,365 4. Patrick Tambay (Fra) Ferrari op 1.04,297 op twee ronden: 5. Danny Sullivan (Vst) Tyrrell 6. Mauro Baldi (Ita) Alfa Romeo 7. Chico Serra (Bra) Arrows.

WK-stand: 1. Piquet 21 pnt, 2.Prost 19, 3. Tambay 17, 4. Rosberg 14, 5. Watson 11, 6. Lauda 10, 7. Arnoux 8, 8. Laffite 7.



● *Keke Rosberg legt de laatste hand aan zijn uitrusting. In Monaco had hij zijn zaakjes goed voor elkaar.*
Foto: DRIES LINSSEN

● *Toni Schumacher kijkt verslagen naar de bal in zijn doelnet. Hartwig (niet zichtbaar) heeft gescoord en Hrubesch (midden) juicht.*

NIP promoveert

van onze tennismedewerker

HEERLEN – Door de 7–1 overwinning die NIP op Popeye GS 3 wist te behalen en de 8–0 zege van Leimonias op Beekhuizen, zijn NIP en Leimonias beide verzekerd van promotie naar de hoofdklasse en moeten zij onderling nog gaan uitmaken wie het kampioenschap in het bezit krijgt. Hiervoor is Leimonias 2 de grote kandidaat, want zij moeten nog twee wedstrijden spelen.

In de partij tegen Popeye-Goldstar 3 was alleen Henriëtte Knols niet tegen haar tegenstandster opgewassen. de Amsterdamse Petra Spaans wist Henriette Knols in drie sets met 6–2; 6–7; 4–6 te kloppen. Maar dit deed aan de feeststemming bij NIP niets af. „Ik ben dik tevreden met deze overwinning. We hebben geen onnodige punten laten liggen. Ook John Mills heeft weer voor een goede revanche voor zijn eerdere nederlagen gezorgd", aldus coach Jos Kievits.

Ook GTR heeft een goede stap in de richting van het kampioenschap en automatische promotie gezet. „We hebben nu twee punten voorsprong op Leeuwenbergh 2 zodat we ons een gelijkspel in Leidschendam kunnen veroorloven", aldus coach Lex Veenma. „Ik snap overigens niet hoe de Leidschendammers tot de 8–0 score zijn gekomen".

In de wedstrijd tegen ELTV 2 stond GTR na de singels met 3–1 voor. Alleen Diane van Dooren kon haar tegenstandster Miriam van de Tillaard niet op de knieën krijgen. De Eindhovense won met 6–2;7–5. In het herendubbel moesten Tom Nijssen en Marc Bisschops samen met de duidelijke cijfers 6–2; 6–2 het onderspit delven tegen de enkelspeltegenstanders, Roelof Dijkman en Robert van de Hoeven die zij in het enkelspel volledig overklast hadden. Even leek het erop dat de eindstand nog een gunstiger aanzicht ging krijgen. Maar Diane van Dooren en Marc Bisschops konden in het gemengd dubbel hun twee matchpunten bij 5–4 niet in winst omzetten en verloren met 6–7; 7–6; 7–5. Als deze nederlaag straks maar niet het kampioenschap gaat kosten?

Kimbria begint nu angstig dicht bij de degradatieplaats terecht te komen. Ze staan nu nog zes punten voor op de nummer laatst Volley 2. Maar deze moeten nog twee keer tegen Noordwijk spelen terwijl Kimbria naar Victoria in Rotterdam toe moet, die de meeste wedstrijden met 7–1 of 8–0 hebben gewonnen. In de wedstrijd tegen Noordwijk werd het deze keer een 6–2 nederlaag.

„Net zoals vorige keer tegen Noordwijk wisten we vantevoren niet hoe het zou uitpakken. Nu hadden zij aan de dameskant wel een sterkere opstelling met alleen Els Veentjer en Trudy Walhof. Hierdoor kwamen we nu maar met 2–2 uit de singles. In de dubbels is Noordwijk nu eenmaal veel sterker", aldus coach Wim Speth. Een goede prestatie leverde Martine Geypen die Els Veentjer met 6–3; 6–3 versloeg. Voor het tweede winstpunt zorgde Roel Lemmens die Eric Jan Schreuder met 6–1; 6–2 duidelijk de baas bleef.

Voor Sittard is de competitie eigenlijk afgelopen. In Den Haag tegen Leimonias I werd een 5–3 nederlaag geleden, zodat Manege 2 kampioen is en Sittard niet meer kan degraderen. Deze keer lukte het Rolf den Boer niet weer een stunt uit te halen. De eerste set tegen Bernhard van Poelgeest won hij, maar toen was het bekeken (6–4; 0–6; 4–6). Manon Beltgens won haar enkelspel weer. de veterane Madeleine Hemmes versloeg zij met 6–0; 6–1. Ook in het gemengd en damesdubbel won Manon Beltgens waarmee de drie Sittardse winstpunten verklaard zijn.

Middelburg middelpunt

VENHUIZEN – Jack Middelburg heeft in Venhuizen de 500cc-motorrace gewonnen. Middelburg moest het in West-Friesland stellen zonder de concurrentie van Boet van Dulmen. De Nederlands kampioen, sinds enige tijd in conflict met Middelburg, eiste voor een start in Venhuizen meer financiële garanties dan zijn Westlandse concurrent. De organisatie ging niet in op die eis van Van Dulmen, die vervolgens van een weekeinde thuis mocht genieten.

Middelburg kreeg de zege in de 500cc-race echter niet cadeau. Rob Punt, die vorig jaar in Venhuizen al Van Dulmen verraste, nam in het eerste gedeelte een voorsprong van maximaal zeven seconden op Middelburg. Punt had voor de natte baan voor een profielband en achter een intermediate (opgesneden slick) gemonteerd. Middelburg ging op droog-weerbanden weg en profiteerde daar pas in de slotfase van. Toen de baan opdroogde, passeerde hij Punt en reed met twaalf seconden voorsprong naar de overwinning.

HSV NEEMT EEN PUNT VOORSPRONG

Anderlecht kan titel vergeten

BRUSSEL – Standard Luik blijft vrijwel zeker voetbalkampioen van België. De titelverdediger versloeg in het weekeinde Waregem en kon daarna de champagne alvast bestellen. Concurrent Anderlecht immers blunderde in de beslissende fase van de competitie door de thuiswedstrijd tegen Standards kleine stadgenoot Club met 1-2 te verliezen. Standard kwam op twee speeldagen van het einde op twee punten voorsprong. Eigenlijk drie, want de Luikse ploeg kwam ook op twee overwinningen meer dan Anderlecht en dat is in België beslissend bij gelijk eindigen.

Anderlecht, dat het 75-jarig bestaan met de herovering van de landstitel wilde opluisteren, had in het Heizelstadion tegen Club Luik allerlei tegenslagen te verwerken. Coeck kreeg drie kansen, maar hij kon de bal echter niet langs doelman Drouguet brengen. Brylle passeerde Drouguet wel, maar zijn schoten belandden op de lat. Bij de enige tegenstoot van Luik schoot Wintacq ook tegen de lat. Alle ellende leek voorbij toen Van den Bergh in de derde minuut na de pauze voor 1-0 zorgde. Het werd in de 66e minuut tegen alle verhoudingen in gelijk door Kuypers. Club luik speelde door, bracht de bal naar voren en Calasin scoorde.

Standard Luik werkte de thuiswedstrijd tegen het laag geklasseerde Waregem formeel en zonder risico af. Het werd een kleurloos duel, dat in 2-0 eindigde. Grundel maakte vijf minuten voor rust 1-0. Na de pauze benutte Tahamata een strafschop voor 2-0.

Bundesliga

● DUSSELDORF – Titelverdediger Hamburger SV heeft in de Bundesliga alle troeven weer in eigen hand. Met nog drie wedstrijden te spelen heeft de ploeg van trainer Ernst Happel een punt voorsprong op Werder Bremen, dat vrijdag bij Bayer 04 Leverkusen niet verder kwam dan een gelijkspel: 1-1.

HSV versloeg op eigen veld voor 50.000 toeschouwers FC Köln met 2-1. Opvallend was de teleurstellende nederlaag van 0-1, die Bayern leed tegen FC Kaiserslautern. Het was niet de enige tegenvaller voor de Beierse club, want Wolfgang Dremmler werd uit het veld gestuurd.

Jimmy Hartwig was de grote man bij Hamburger SV. Hij maakte beide doelpunten. De eerste keer passeerde hij Schumacher met een schot van de rand van het strafschopgebied zes minuten voor de pauze en onmiddellijk na de gelijkmaker van Littbarski uit een vrije trap herstelde Hartwig in de 76e minuut de marge van een treffer. Tot veler verrassing speelde Felix Magath al weer mee bij HSV. Acht dagen eerder was hij tegen Hertha BSC met een vrij ernstige spierblessure uitgevallen. Een kopbal van Magath eindigde in de 72e minuut tegen de paal. Het spel van FC Köln, dat verdedigend was ingesteld, viel niet in goede aarde bij de toeschouwers.

Engeland

● LONDEN – Manchester City is Swansea en Brighton, van wie het lot al eerder bezegeld was, naar de Engelse tweede divisie gevolgd door een nederlaag van 0-1 tegen medekandidaat Luton Town.

● DUNDEE – Dundee United is voor het eerst in de historie van de club Schots voetbalkampioen geworden. Door op de laatste speeldag te winnen van de plaatselijke rivaal FC Dundee behield de nieuwe titelhouder een punt voorsprong op de concurrenten Celtic en Aberdeen.

KARSMAKERS BLIJFT LEIDER

HALLE – Toon Karsmakers heeft zijn leidende positie in de nationale titelstrijd in de 500cc-klasse met moeite behouden. De Brabantse titelverdediger viel in de eerste manche met machinepech uit. Dat gaf oud-kampioen Gerard Rond de gelegenheid met fraai stuurwerk naar de heatzege te rijden.

In de tweede manche kon Karsmakers wel aantonen de sterkste motocrosser in het vaderlandse zand te zijn. De regerend kampioen won voor Herlings en Rond, die langzaam in vorm begint te komen. Rond rijdt al enige tijd met een geblesseerde arm rond, maar had op het circuit de kabbenbulten geen echte problemen met de ijzeren plaat in die ledemaat.

Eerste manche: 1. Gerard Rond Suzuki, 2. Peter Klomp Yamaha, 3. Jaak Verwaayen Honda.

Tweede manche: 1. Toon Karsmakers Honda, 2. Peter Herlings Yamaha, 3. Rond.

Stand: 1. Karsmakers 202 punten, 2. Van Zoggel 189, 3. Herlings 180.



John Eriksen (midden) scoort zijn tweede treffer. Drie NE-C'ers kijken verbouwereerd toe.

Foto: PETER DRENT

Zelfs arbiter De Munnik kon NEC geen overwinning bezorgen

Roda wint verplicht nummertje

Van onze sportredactie

NIJMEGEN – Roda JC heeft van dit seizoen afscheid genomen zoals het de comeptitie begon: met een overwinning. Tegen het reeds gedegradeerde NEC hebben de spelers van Piet de Visser niet eens hun reserves moeten aanboren om de Nijmegenaren de baas te blijven (2-3). Zelfs met de hulp van de partijdig fluitende scheidsrechter De Munnik lukte het de thuisploeg niet een vuist te maken tegen het surplus aan kwaliteit binnen de Kerkraadse gelederen. Roda JC bezorgde zich zo een pleister op de Europese voetbalwonde, immers uitgerekend de bekerfinaleplaats van NEC, kostte Roda de deelname aan het felbegeerde toernooi.

„We wilden met hoge cijfers winnen, want in theorie was er nog een mogelijkheid op Europees voetbal", zei Roda-trainer Piet de Visser. „Het heilige vuur om door te gaan ontbrak evenwel. Ik denk dat de nederlaag van verleden week tegen PSV nog meespeelde".

Eriksen

Reeds na vijf minuten stond Roda JC op voorsprong, toen John Eriksen doelman Harrie Schellekens - volgend seizoen waarschijnlijk uitkomend voor Groningen - kansloos liet na een voorzet van René Hofman. Even na de hervatting bediende Martin van Geel de Deense spits wederom op maat en Schellekens had andermaal het nakijken.

Even dreigde NEC in de wedstrijd te komen omdat Willemse tegenscoorde, maar Roger Raeven, de Roda-spits, die nog steeds geen overeenstemming met zijn werkgever heeft kunnen bereiken, maakte aan alle Nijmeegse illusies een vroegtijdig einde. Tenminste daar leek het op. Scheidsrechter De Munnik echter had voor de Nijmegenaren nog een origineel afscheidscadeautje voor NEC in petto in de vorm van een penalty. Grim mocht verzilveren en Roda JC kreeg zowaar nog een moeilijk laatste kwartier. Veel meer echter dan een groot veldoverwicht zat er niet meer in voor de thuisploeg.

Jan Notermans: „Ik kneep 'm behoorlijk"

SITTARD/HEERLEN – „Het was geen verrassing voor mij, dat Helmond Sport het in de slotfase van de competitie zo moeilijk kreeg", zei trainer Jan Notermans uit Sittard in een reactie op het behoud van eredivisievoetbal van zijn ploeg. „We hadden een loodzwaar programma in de laatste weken: Ajax, Feyenoord, Groningen en Fortuna Sittard vooral". In Haarlem sloeg Jan even voor tijd de schrik goed in de benen. „Ik heb hem behoorlijk zitten knijpen, vooral toen Van der Kuyl Haarlem de gelijkmaker bezorgde (2-2)". Overigens gaat Notermans deze week waarschijnlijk met het management van de Brabantse club opnieuw aan tafel zitten, om te praten over een eventuele verlenging van zijn contract. Moeilijk punt daarbij is de wens van de Sittardenaar, zijn elftal te versterken door middel van een aankoop. In eerste instantie heeft men hem te verstaan gegeven, dat de middelen daartoe Helmond Sport ontbreken.

AJAXTRAINER AAD DE MOS: WAT NU?

„Cruijff heeft z'n tekortkomingen..."

door harry muré

AMSTERDAM – „Als het bestuur deze week niet met concrete plannen op tafel komt, zie ik het niet meer zitten." Volgens trainer Aad de Mos speelt de Ajax-top de laatste weken gevaarlijk hoog spel. Cruijff, Lerby en Schrijvers weg. Rijkaard weigert totnutoe een nieuw contract te accepteren en onderhandelt met Groningen. Aad de Mos: „Straks is de loting van de Europacup. Ik hoop maar dat die gunstig uitpakt, anders kunnen we het wel vergeten..." Met een gezicht als een begrafenisondernemer zette de trainer van de landskampioen zaterdagavond na de pro-Cruijff-manifestatie nog eens alles op een rijtje. „Totnutoe heb ik alleen Ronald Koeman gekregen, maar daarmee vang je het verlies aan routine niet op." Ajax, wat nu? De trainer weet het in elk geval niet...

Aad de Mos zit in een moeilijk parket: hoofdtrainer van de landskampioen, maar in feite heeft hij niets in de melk te brokkelen. „Ik heb van alles geprobeerd. Frank Vercauteren van Anderlecht, Wolfgang Patzke van Bochum, Bruno Pezzey van Frankfurt. Dat gaat allemaal niet door. Ik heb Harmsen gezegd dat we vooral een „linkerbeen" tussen Olsen en Boeve nodig hebben. Maar ik krijg elke keer nul op het rekest."

Volgens De Mos is het vertrek van Cruijff „ernstig, maar niet rampzalig." Omdat het er tóch ooit van moest komen. De Mos: „Cruijff is een waardevolle voetballer voor iedere trainer, of dat nu Michels, Kovacs of De Mos is. Maar voor het team is hij niet zaligmakend. Cruijff heeft zijn tekortkomingen. Er is bij Ajax maar één speler die het vuile werk opknapt. Dat is niet Cruijff, maar Schoenaker."

Piet Schrijvers

De Mos vindt vooral het wegvallen van Piet Schrijvers een kwalijke zaak. „Schrijvers is de man geweest die ons dit seizoen in de race heeft gehouden. Tot vorige week heb ik echt de hoop gehad dat hij toch zou blijven. Met Schrijvers, Boeve en Ophof had je in elk geval een brok routine in de verdediging. Niet Cruijff, maar Piet Schrijvers zullen we straks in de Europacup missen."

Aad de Mos ontkent overigens dat hij in de affaire Cruijff gepasseerd is door het bestuur. „Ik heb inzage gehad in de stukken. Daaruit kan zelfs een leek als ik concluderen dat een langer verblijf van Johan financieel een onmogelijke zaak is. Ik hoop dat het bestuur deze week zijn fiat geeft aan de linksbenige middenvelder die ik op het oog heb. Dan speelt Ajax volgend seizoen weer met drie spitsen. Dat was afgelopen seizoen niet mogelijk, omdat ik de derde spits steeds moest opofferen aan Johan Cruijff."



● *Aad de Mos: „Niet Cruijff, maar Schrijvers zullen we straks in de Europacup missen."*

FC Twente: historische degradatie

Van onze sportredactie

HEERLEN – In het betaalde voetbal zijn bijna alle beslissingen gevallen. Alleen de derde van de eerste naar de eredivisie promoverende club is – uiteraard – nog niet bekend. Vier ploegen: MVV, FC VVV, FC Den Bosch en SC Cambuur gaan in een nacompetitie onderling uitmaken, wie volgend seizoen de achttiende eredivisionist is. Van dat kwartet behaalde alleen MVV geen periodetitel; de Maastrichtenaren verdienden het kaartje voor de slotrit door hun plaats op de ranglijst. Volendam had we een titel op zak, maar promoveert rechtstreeks (samen met kampioen DS'79), omdat het als tweede eindigde.

Uit de eredivisie verdwijnen: NEC, NAC en FC Twente. In Enschede zal er in de volgende competitie, voor het eerst sedert 1916, niet op het hoogste voetbalniveau gespeeld worden.

Ajax komt dit jaar uit in het toernooi om de Europacup 1. NEC vertegenwoordigt Nederland in de wedstrijden om de Europacup II. Uefa-voetbal staat op het programma van Feyenoord, PSV, Sparta en FC Groningen.

EXTRA-COMPETITIE DOORKRUIST PLANNEN

MVV voor spek en bonen

door huub paulissen

MAASTRICHT – Een geslaagde première na een compleet mislukte generale repetitie. MVV klampt zich met beide handen vast aan deze stelregel, om na de 2-0 nederlaag zaterdagavond tegen SVV, niet met een gebroken moreel aan de nacompetitie te starten. Dat zes basisspelers met twee gele kaarten achter de coulissen bleven, om geen schorsingen te riskeren, is nauwelijks een excuus voor het abominabele toneelspel dat de Maastrichtse acteurs in de wedstrijd om de extra competitie in theater De Geusselt op de planken brachtten.

Trainer Clemens Westerhof had alle geluk van de wereld. Hij was in Leeuwarden om bij Cambuur, donderdag de eerste tegenstander in de nacompetitie, te spioneren. Westerhof bleef daardoor een flink uitgebunde haardos bespaard, want in de dug-out in Maastricht had hij zich van ergernis ongetwijfeld de haren uit het hoofd getrokken. Zijn secondanten zullen hem ongetwijfeld met een zure glimlach vertellen, dat er toch niets meer op het spel stond en dat de dit seizoen geïntroduceerde extra-competitie geen fluit voorstelt. Maar dat MVV zaterdag voor spek en bonen meevoetbalde, is allesbehalve bevorderlijk voor het zelfvertrouwen.

Huwelijk

Baetsen, Van Marwijk, Delahaye, Quaden, Maas en Adam bleven tegen SVV aan de kant, zodat enkele jongeren de kans kregen om zich in de kijker te spelen. Spa, Roosen, Dinjens en Duyzings vonden een stadion gevuld met welgeteld 376 toeschouwers, echter geen entourage om eens lekker van leer te trekken. De MVV-ers leken gebelgd, omdat die veelvuldig vervloekte 'spek- en bonencompetitie' hun plannen flink had doorkruist. In plaats van het voetbaltenue hadden zij liever de smoking aangetrokken, om reeds vroeg op de avond acte-depresence te geven op het huwelijksfeest van Marcel Adam.

MVV (dat officieel als vierde eindigde in de eerste divisie) en SVV hadden enkel kans op een hoge klassering in de extra-competitie, als het doelpunten zou regenen. De Maastrichtenaren hadden daar aanvankelijk wel oren na, maar legden het bijltje erbij neer, toen bleek dat de gasten uit Schiedam niet wensten mee te werken. MVV stuitte iedere keer op de uitblinkende doelman Van Noortwijk, die aantoonde waarom FC Groningen een oogje op hem heeft. De SVV doelpunten ontstonden uit grove verdedigingsfouten. Meerhof scoorde 0-1 toen de buitenspelval faalde en Koevermans profiteerde van een flater van Patrick Duyzings. Pleister op de wonde, was dat MVV met het nemen van strafschoppen SVV met 5-1 klopte. Marcel Spa eiste hierbij de hoofdrol voor zich op, door drie goedgeplaatste strafschoppen uit het doel te ranselen.

MVV-SVV 0-2 (0-2)
Scoreverloop: 21. Meerhof en 32. Koevermans. Toeschouwers: 376. Scheidsrechter: Verhoef. Gele kaarten: geen.
MVV: Spa, Bert Roosen, Dinjens, Linders, Dijkstra, Van der Poppe, Massot, Van Staveren, Driessen (34. Duyzings), Van Bommel en Penders.
SVV: Van Noortwijk, Kiebert, Warnaar (40. Becker), Salari, Van Dijk, De Man, Van Kapel, Van Alphen, Dercks, Koevermans en Meerhof.



● *SVV-doelman Bas van Noortwijk was voor de Maastrichtnaren een niet te nemen hindernis*

Foto: THIJS HABETS

Blunders VVV-keeper leveren promotie op

VOOIJS HELPT VOLENDAM

FC VVV-Volendam 0-2 (0-1) 28. Tol 0–1; 55. Guyt 0–2.
Toeschouwers: 3500.
Gele kaarten voor Gerrit Vooys (VVV) exn Wim Tol (Volendam).
Scheidsrechter: Piet Bosman.
FC VVV: Vooys, Nijssen, Verlijsdonk, Strik, Rutten, Coort, Bothmer, Van Rosmalen, Ressel, Verbeek, Janssen.
Volendam: Hoek, Kwakman, Schokker, Jonk, Zwarthoed, Tuip, Helling, Holshuijsen, Tol (80. De Boer) Guyt, Kramer (58. Steur).

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – De heen en weer kotter van de Volendamse vissersvloot is weer uitgevaren. Na de promotie in '77 en de degradatie twee jaar later mag Volendam zich volgend seizoen wederom presenteren in de eredivisie. De broodnodige puntjes voor deze promotie verkregen de Noordhollanders met speels gemak in Venlo. Dat de marge niet hoger uitliep dan twee treffers is eerder toe te schrijven aan het risicoloze spel van de gasten in defensief opzicht, dan aan de tegenstand van VVV-zijde.

Toch ontstonden beide doelpunten door blunders van Gerrit Vooys. De Venlose goalie, die vanwege een rugblessure de afgelopen week niet had getraind, tastte tweemaal mis. De eerste keer was dat na 28 minuten. Jan Holshuijsen schoot de bal uit een vrije trap dwars door de Venlose muur tegen de borstkast van Vooys. De attente Wim Tol strafte dit slippertje genadeloos af: 0–1.

De tweede Volendamse treffer kan ook op het conto van Vooys worden geschreven. Een voorzet van Wim Tol, tien minuten na de hervatting, leek een gewillige prooi voor de Venlose keeper te worden. Toch graaide de grote handen van de voormalige Katwijkse visser in het luchtledige waar Cees Guyt, de lange spits van Volendam was met zijn hoofd iets eerder bij de bal: 0–2.

VENLO – Met ingang van volgend seizoen treedt Mario Verlijsdonk als tweede trainer in dienst bij FC VVV. De 24-jarige voorstopper uit het Brabantse Zellberg afkomstig en in het bezit van het B-diploma blijft ook als speler onder contract bij de Venlose club. Verlijsdonk neemt de plaats in van Geert van Vugt, die de afgelopen twee jaar assistent van Sef Vergoossen was.

Feest

Vanaf dat moment kon de promotie van Volendam niet meer kapot en op de tribunes bouwde de aanhang uit het palingdorp vanaf dat moment een luidruchtig feestje. Voor Sef Vergoossen was het verdriet om de nederlaag niet al te groot.

„Het was van onze kant half zacht werk. Voor Volendam was het een andere wedstrijd. Zij gingen de duels ook veel feller aan. Bovendien heeft Volendam verschrikkelijk clever gespeeld. Ze sudderden ons met hun technisch bekwam tiktak spelletje in slaap en op het moment dat wij het initiatief lijken over te nemen, scoren zij".

Volendam dus naar de eredivisie. Voor VVV de zekerheid dat FC Den Bosch a.s. donderdag de eerste tegenstander in de nacompetitie zal zijn. Sef Vergoossen die al wekenlang sukkelt met een onwillige knie en over een maand een meniscusoperatie moet ondergaan heeft zijn ploeg nog niet op scherp staan.

Zo is bijvoorbeeld aanvoerder Gerrie van Rosmalen na een wekenlange afwezigheid nog ver van zijn normale vorm af, en was John Taihuttu niet van de partij wegens griep. In het duel tegen Volendam was van enig concept in het Venlose spel nauwelijks iets te bespeuren en werd VVV op alle onderdelen afgebluft. Of een slechte generale repetitie een garantie voor een succesvolle première?.



● *Volendam is geproveerd. Reden voor de spelers trainer Frits Korbach op de schouders te nemen.*

Foto: PIETER VAN DAAL

Panningen pikt een graantje mee

Van onze medewerker
MARTIN FRANKEN

BRUNSSUM– Het éne punt dat Limburgia nodig had om de sfeer van de Venweg te behouden voor de hoofdklasse, kwam tegen Panningen geen moment in gevaar. De volle winst lag voor het oprapen. Omdat de Brunssummers daarvoor nauwelijks belangstelling toonden, kreeg het volstrekt machteloos opererend Panningen toch gelegenheid om een graantje mee te pikken.

Een vlak voor tijd door Betlem veroorzaakte strafschop („Wetzels was me te vlug af en dreigde te scoren") werd door van der Weide dankbaar aangegrepen om de eindstand op 4-4 te brengen.

Limburgia deklasseerde Panningen volledig met snelle combinaties en vlijmscherpe passes. Tegen de zeer aanvallend optredende Limburgia-verdedigers Fattaccio, van den Donk, Steegs en van Hezik hadden de Noordlimburgers geen enkel verweer. Na de schitterende doelpunten van Fattaccio en Fabri wist Panningen zelfs geen raad met opgeleg-de kansen die ontstonden nadat de geblesseerde Limburgia-doelman Strijkers plaats had moeten maken voor de dapper werkende, maar onervaren jeugdige Dörenberg.

De twee doelpunten waarmee Wetzels na rust de stand gelijk trok, het verdere score-verloop en de enerverende slotminuten brachten na de pauze de spanning volledig terug.



● *Het uitvallen van doelman Jos Strijkers betekende het keerpunt in de wedstrijd Limburgia-Panningen. Op deze foto wordt de ongelukkige goalie door een arts onderzocht.*

Foto: THEO GIJZEN

hoofdklasse c

RBC-EHC	**1–1**
TOP-DESK	**3–2**
Hapert-Longa	**0–0**
Caesar-Venray	**4–2**
Geldrop-Voerendaal	**1–1**
RKC-Roermond	**4–0**
Limburgia-Panningen	**4–4**

Geldrop	25	13	8	4	34	49–33
DESK	25	13	7	5	33	41–23
TOP	25	13	7	5	33	44–28
RBC	25	9	14	2	32	37–19
Caesar	25	10	10	5	30	35–15
Longa	25	7	11	7	25	29–31
Venray	25	8	7	10	23	28–28
RKC	25	7	8	10	22	40–41
Limburgia	25	6	10	9	22	30–40
Hapert	25	5	11	9	21	23–34
EHC	25	8	5	12	21	25–37
Panningen	25	5	9	11	19	24–36
Voerendaal	25	4	10	11	18	18–34
Roermond	25	5	7	13	17	24–48

Programma:
EHC-TOP
DESK-Hapert
Longa-Caesar
Venray-Geldrop
Voerendaal-RKC
Roermond-Limburgia
RBC-Panningen

Derde periodestand:

Caesar	7	5	2	0	12	17– 2
Geldrop	7	3	4	0	10	15– 9
TOP	7	3	3	1	9	14–11
Hapert	7	2	4	1	8	6– 4
RBC	7	1	6	0	8	6– 5
Longa	7	2	4	1	8	3– 2
Limburgia	7	2	4	1	8	12–12
RKC	7	2	3	2	7	13–10
Venray	7	2	2	3	6	10–11
DESK	7	2	2	3	6	6– 7
EHC	7	1	2	4	4	3–10
Panningen	7	0	4	3	4	9–15
Voerendaal	7	1	2	4	4	6–13
Roermond	7	0	3	4	3	4–15

eerste periode RBC
tweede periode TOP

LD-STERRENELFTAL

SCHLEIJPER (2)
(EHC)

LEMMENS (1)
(Voerendaal)

PINTORE (6) (Caesar) — FATTACCIO (4) (Limburgia) — VAN DEN DONK (5) (Limburgia)

WITJES (2) (EHC) — BRULS (3) (Voerendaal) — MOONEN (14) (Caesar)

VAESSEN (7) (Caesar) — DE ESCH (3) (Voerendaal) — VLUGGEN (6) (Voerendaal)

Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

Clubklassement

1. Venray 6.475
2. Caesar 6.455
3. RFC 6.343
4. Limburgia 6.329
5. Voerendaal 6.206
6. Panningen 6.153
7. EHC 6.143

Wedstrijden in cijfers

LIMBURGIA-PANNINGEN 4-4 (2-0). 10. Fabri 1-0. 25. Fattaccio 2-0. 47. Wetzels 2-1. 60. Wetzels 2-2. 75. Labyed 3-2. 78. v.d. Weide 3-3. 87. Fabri 4-3. 90. v.d. Weide (penalty) 4-4. Scheidsrechter Brueren. Toeschouwers 400.

LIMBURGIA: Strijkers - (15. Dörenberg 5) van Hezik 7, Steegs 7, Fattaccio 8, v.d. Donk 7, Theunissen 7, Beckers 6 (46. Labyed 7) Hendriks 6, Betlem 7, Fabri 7, Driessen 5. Totaal 79 (12) pnt.

PANNINGEN: Jacobs 6, Huynen 6, v.d. Weide 7, Reinders 6, Hendrickx 6, H. Gijzen 5, Wetzels 7, Hillen 6 (46. Aerts 6), Lemmen 6, W. Gijzen 4, Vullings 4. Totaal 69 (12) pnt.

RBC — EHC 1-1 (0-0). 46. Molenaar 1-0; 59. Henk Witjes 1-1. Scheidsrechter: Kocken. Toeschouwers: 700.

EHC: Schleyper 7, Krul 5, Ros 6, Laumen 6, Wijnen 6, Quadackers (12. Witjes 7), Duyf 4 (77. Kroon), Pruyn 6, Bessems 7, Brassé 7, Geurten 6. Totaal: 67/11.

GELDROP-VOERENDAAL 1–1 (1–1). 28. Vluggen 0–1; 43. Ter Meer 1–1. Scheidsrechter: Huydink. Toeschouwers: 1200.

Voerendaal: Humblet 7, Boosten 7, Lemmens 8, Buttello 8, Tubeé 7, Zimny 6, Bruls 9, Senden 7, Geurts 7 (80. Offermans-), De Esch 7, Vluggen 7. Totaal 80(11).

RKC-RFC 4–0 (2–0). 7. Van Bladel 1–0; 43. Bruurmijn 2–0; 64. Van Gelder 3–0; 71. Van Bladel 4–0. Scheidsrechter: Mittelmeyer. Toeschouwers: 1200. Waarschuwing: Boumans (Roermond).

ROERMOND: Körver 6, Peulen 6, Kooiman 6, Perriens 5, Boumans 5, Baggerman 5, Titaley 5, Gubbels 6, Comes 5 (68. Sleven-) Bergs 5, L. Peeters 6. Totaal: 60(11).

CAESAR-VENRAY 4–2 (3–0). 8. Costongs 1–0; 10. Vaessen 2–0; 35. Franciscus 3–0 61. Philipsen 3–1; 63. Vaessen 4–1; 70. Veldhuyzen 4–2; scheidsrechter: Kardol (Uden) toeschouwers: 500.

CAESAR: Kempeners 6; Pintore 7; Smeets 6 Knooren 6; Van Mulken 6; Costongs 6; Hartgens 6 (74. Hartgens 6); Moonen 7; Vaessen 7; Franciscus 6; Van Melsen 7; totaal: 70 (11)

VENRAY: Poels 7; Keijzers 7; Elbers 6; De Beer 6; Arts 6; Vivermans 5; Veldhuyzen 6 Delauw 6; R. Hendriks 5 (F. Hendriks 7) Phlipsen 6; Cuppen 6; totaal: 73 (12).

Voerendaal:hart onder de riem

Van onze medewerker
JAN LEYSTEN

GELDROP – Voerendaal is na vier nederlagen op rij uitgerekend tegen lijstaanvoerder Geldrop teruggekomen, daarbij de laatste strohalm tot behoud van hoofdklasserschap grijpend. Na een stormachtig Geldrop-begin kreeg een taktisch sterk en gedisciplineerd spelend Voerendaal steeds meer grip op het spel zodat het doelpunt van Vluggen in de 28e minuut niet overdiend was.

De gastenspitsen Vluggen en Geurts kregen beiden na aangeven van de sublieme aanvoerder Bruls nog goede mogelijkheden doch faalden, iets wat Ter Meer twee minuten voor rust niet deed. Na de thee weer tien minuten Geldrop wat de klok sloeg; de thuisclub kreeg in dat tijdsbestek zeven corners die de kopsterke Boosten en Buttello niet konden verontrusten. Gaandeweg kregen de Limburgers weer uitstekende counterkansen van de nerveuze Brabanders. Na afloop sprak trainer Lauers: „Dit punt is een hart onder de riem".

Beslissings-wedstrijden

HEERLEN – De volgende beslissingswedstrijden vinden in de loop van deze week plaats:

● **Tweede klasse A:** voor de bezetting van de tweede plaats, Minor-Waubach; vrijdag 20 mei terrein RKBSV. Aanvang 18.45 uur.

● **Derde klasse C:** om het kampioenschap, Obbicht-PSV '35; woensdag 18 mei terrein Susteren. Aanvang 18.45 uur.

● **Vierde klasse A:** om het kampioenschap, SC Caberg-Willem I; donderdag 19 mei terrein Heer. Aanvang 18.45 uur.

● **Vierde klasse B:** voor de bezetting van de tweede plaats, Hulsberg-RKASV; vrijdag 19 mei terrein Meerssen. Aanvang 18.45 uur.

● **Vierde klasse E:** voor degradatie, Buchten-Susterse Boys; maandag 23 mei terrein Holtum. Aanvang 14.30 uur.

● **Vierde klasse G:** voor degradatie, Koningslust-Steyl; donderdag 19 mei terrein Baarlo. Aanvang 18.45 uur.

● Vandaag wordt het programma vastgesteld voor de degradatiestrijd in de **derde klasse A** tussen Berg '68, Schimmert en Standaard.

RFC: een hoopje ellende

Van onze medewerker
HUB PALMEN

WAALWIJK – Roermond beleefde tegen RKC een trieste afgan: 4–0. Zonder topverdediger Walstock en de snelle vleugelspeler Sangers (beiden geblesseerd) was RFC een verweesd hoopje ellende. Zelfs doelman Körver deelde in de algehele malaise.

In dit degradatiegevecht faalde RFC over alle linies. De ploeg miste overtuiging in eigen kunnen.Zelfs na de 2–0 achterstand bleef laatste man Kooiman in de defensie hangen en waagden de beide vleugelverdedigers Boumans en Peulen zich maar zelden naar voren. Zodoende slaagde RFC er de hele wedstrijd niet in om één uitgespeelde kans te creëren. Toen nogmaals twee individuele acties van RKC door Van Gelder en Van Bladel in doelpunten waren omgezet lieten de Waalwijkers RFC alle hoeken van het veld zien. **Het eindsignaal betekende voor de discipelen van de hevig teleurgestelde trainer Teyken een verlossing... de degradatie voor RFC is heel dichtbij!**

Adieu Broeks

ROOSENDAAL – André Broeks, lid van EHC, zal niet meer binnen de Hoensbroekse gelederen terugkeren. Trainer Jan Druyts is enorm teleurgesteld in de ex-Roda JC'er en stelt geen prijs meer op Broeks als speler. „Hij heeft zich de afgelopen vier weken niet meer op de trainingen laten zien, terwijl hij daarnaast wèl nog in de zaal speelt. Voor mij hoeft het niet meer. Ik heb geen behoefte aan dergelijke spelers", foeterde Druyts.

Caesar bijna periodekampioen

BEEK – Na een wedstrijd die tot het einde toe aantrekkelijk bleef, mag Caesar zich officieus periodekampioen noemen. De Beeker ploeg overrompelde Venray de eerste tien minuten. Costongs en Vaessen (na mistasten van Vivermans) brachten de stand op 2–0. Na een half uur kwam Franciscus voor het eerst „in beeld"; hij profiteerde van een verkeerde gezamenlijke opruimactie van doelman Poels en laatste man Elbers (3–0). De ploeg van Henk Rayer bleef ook in het verdere verloop van de eerste helft van slag en kon de Caesardefensie niet voor problemen stellen.

Na de pauze onstond er een ander wedstrijdbeeld. De bezoekers speelden agressiever en kregen daarvoor na een kwartier de verdiende beloning. Na een vrije trap, door Vievermans genomen, torende Philipsen boven iedereen uit: 3–1. Voor de spanning was het vervolgens jammer dat Vaessen de marge weer op drie doelpunten kon brengen (4–1). Het laatste doelpunt kwam van de voet van Veldhuyzen (4–2).

EHC veert op

Van onze medewerker

ROOSENDAAL – Met een magnefieke treffer vergoedde Henk Witjes alles wat er in de eerste helft tegen RBC mislukte en bracht EHC daarmee langs de Roosendaalse garde (1-1). Hoensbroek kon opgelucht ademhalen en zal zich ook volgend seizoen op het hoogste amateurplatform presenteren.

De eerste helft was van beide kanten bar en boos. De gasten stonden flink onder druk en RBC wist totaal geen raad met de kansen en hielp ze stuk voor stuk om zeep. EHC was amper uit de kleedkabine toen Molenaar de gasten op een 'koude douche' tracteerde. De EHC-verdediging (met name Ton Duyf) stond erbij en keek ernaar. Doelman Frans Schleyper was volledig kansloos. De Hoensbroekse club ontworstelde zich stilaan aan de klauwen van de RBC-defensie en met een fabuleus doelpunt schoot Witjes EHC op gelijke hoogte. In dezelfde fase leek de thuisclub een gewillig slachtoffer te worden van het ontketende EHC, maar Brassé, Geurten en Witjes bleven improductief.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede vader, schoonzoon, zwager, oom en neef

Julek Calczynski

echtgenoot van

Jadzia Ludwiczak

op de leeftijd van 60 jaar.

In dankbare herinnering:
J.G. Calczynski-Ludwiczak
Magda
Familie Calczynski
Familie Ludwiczak
Familie Klimecki

6445 CT Brunssum, 13 mei 1983
Akerstraat 106

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsshebben op dinsdag 17 mei om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Rumpen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Maandag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Julek is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum.

Gelegenheid tot afscheid nemen van 17.30-18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u, dat wij geheel onverwacht afscheid hebben moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Verschooten

weduwe van

Joseph Heinrich Wetterhahn

Heerlerheide: **Hennie en Lou Kempeners-Wetterhahn**
Brunssum: **Millie Albers-Wetterhahn**
Wassenberg (D): **Annemie en Arnold Kleier-Wetterhahn**
Brunssum: **Martje en Bertus Arents-Wetterhahn**
en haar kleinkinderen
Familie Verschooten
Familie Wetterhahn

Brunssum, 14 mei 1983
Heulenderstraat 14
Corr.adres: Trompstraat 12, 6443 AB Brunssum

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 mei as. om 14.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Avondwake, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

OVERLEDEN

† **Frans Waaien,** echtgenoot van Toos Thissen, in de leeftijd van 62 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden maandag 16 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne, waarna begrafenis op het kerkhof Bergerkamp te Linne. Bijeenkomst in de kerk. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Elisabeth Maria Matthijszen,** echtgenote van Andreas Hubertus op 't Veld, in de leeftijd van 59 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 17 mei om 11.00 uur in de parochiekerk St. Jozef, Kemp te Roermond, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats „Tussen de bergen". Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis, dat in de Vrede van Christus van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gusta Janssen

echtgenote van

Jan Houben

Zij overleed op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Berg a/d Maas: **J. Houben**
Berg a/d Maas: **Leny en Wil Wanten-Houben**
John en Resie
Ger
Brussel (B): **Mia en Richard Thimpont-Houben**
Berg a/d Maas: **Karel en Gerda Houben-van Mulken**
Gerry, Jolanda
Familie Janssen
Familie Houben

6129 AD Berg a/d Maas, 15 mei 1983
Margrietstraat 5

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 19 mei om 10.30 uur in de H. Michaëlkerk te Berg a/d Maas.

Woensdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek rouwkamers begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.


Supersprinter Carl Lewis finisht: 9.96 seconden.

Arbitrale assistentie voor Franse judoka's

PARIJS – Wie het Stade de Coubertin als winnaar wil verlaten, moet van zeer goede huize komen of Fransman zijn. Vier Sovjets en een Brit overtuigden het fanatieke Parijse publiek van een goede komaf door tijdens het toernooi om de Europese judokampioenschappen een titel te grijpen.

Drie Fransen zetten in eigen land de kroon op het judowerk. Eén van hen had het ook zonder de helpende hand van de door de fel meelevende judokenners „geinspireerde" arbiters gered. De afkomst van de Nederlandse judoka's was ondanks een verbleekte glorieus verleden voor de derde achtereenvolgende keer tijdens een internationale titelstrijd onvoldoende voor eremetaal. Zelfs de beste alchimist zou de vijfde plaatsen, die Bert Verhoeven en Wil Wilhelm behaalden, niet van een gouden randje kunnen voorzien.

Herkansingen

Jan Rapmund en Jo Gevers reikten in het weekeinde, evenals Wilhelm, Verhoeven en Rob Henneveld op de twee dagen daarvoor tot de herkansingen. Rapmund moest het in de open titelstrijd geblesseerd afleggen tegen de Brit McLatchie. Gevers, de lichtste Nederlander in Parijs (tot 65 kilogram), strandde onnodig op Toth uit Hongarije.

MARATHON VAN PARIJS

● PARIJS – Jacky Boxberger won de achtste editie van de marathon van Parijs. Hij had voor de 42.195 meter 2.12.38 minuten nodig. De Pool Ryszard Marczak kwam als tweede over de eindstreep met een achterstand van ruim een minuut. De Brit Ian Thompsen werd derde.

Slechts eenhonderdste verwijderd van wereldrecord

Carl Lewis: sprintwonder

MODESTO – Carl Lewis heeft tijdens atletiekwedstrijden in Modesto de op een na beste tijd in de historie van de 100 meter gelopen. De 21-jarige Lewis won in 9,96 seconden, slechts eenhonderdste seconde verwijderd van het wereldrecord, dat zijn landgenoot Jim Hines tijdens de olympische spelen van 1968 in mexico-stad vestigde.

Lewis verklaarde na afloop dat hij content was met zijn tijd, maar hij voegde er aan toe het wereldrecord later dit seizoen te willen overtreffen. Andere beste wereldprestaties in Modesto waren: 49,02 seconden van Edwin Moses op de 400 meter horden in zijn eerste race sinds september 1981 (tevens zijn 73e achtereenvolgende overwinning), 20,34 van Larry Myricks, 70,36 meter van discuswerper Mac Wilkins en 21,59 meter kogelstoten van Kevin Akin. Voorts won Thierry Vigneron het polshoog met 5,64 meter en zegevierde Evelyn Ashford op de 100 meter dames bij een teveel aan rugwind in 10,85 seconden.

Verspringrecord

● BOEKAREST – Anisoara Cusmir sprong met 7.21 meter een nieuw wereldrecord. Het oude record was in handen van haar landgenote Vali Ionescu met 7.20 meter.

● LISSABON – Carlos Lopes, sinds de marathon van Rotterdam de snelste Europeaan op deze afstand, is er in Lissabon niet in geslaagd het wereldduurrecord van Jos Hermens over te nemen. Lopes stapte na 39 minuten uit de baan, klagend over pijn in de benen. Het record van Hermens dateert van 1976 en bedraagt 20.944 km.

Dames Achilles-Top zeker uit hoofdklasse

Uitstekend debuut heren Unitas in eerste klasse

HEERLEN – De enige Limburgse atletiekploeg in de hoofdklasse van de seniorencompetitie van de KNAU, de dames van Achilles-Top, heeft afgelopen weekeinde tijdens de eerste competitieronde geen potten kunnen breken. Verzwakt door het niet meedoen van Ingrid Suylen (ziek) en Joan Merx (vakantie) eindigde de Kerkraadse ploeg in Roosendaal met 14.093 punten op een laatste plaats. Winnaar werd het Haagse Olympia '48 met 17.698 punten voor Sparta Den Haag met 17.689 punten en Thor Roosendaal met 16.236 punten. Beste puntenverzamelaarster voor Achilles-Top waren Ingrid van den Heuvel bij het discuswerpen en kogelstoten met resp. 39.48 en 12.20 meter en Marina Frederix op 100 en 200 meter in 12.8 en 26.0 seconden. Voor de ploeg uit Kerkrade zit er dit jaar niets anders op dan degraderen naar de eerste klasse.

Het debuut van de herenploeg van Unitas in de eerste klasse daarentegen was bijzonder knap. In Nijmegen pakte de Sittardse ploeg met 22.455 punten achter AV Nijmegen, goed voor 23.269 punten, een uitstekende tweede plaats. Achilles-Top stelde eveneens niet teleur en legde beslag op een goede vijfde plaats met 21.178 punten. Beste mensen bij Unitas waren Rob de Brouwer en Cor Lambergts op de 1500 meter in resp. 3.47.0 en 3.53.0 min., Hugo Kusters op de 800 meter in 1.54.3 min., Marc Borghans op de 3000 meter steeple in 9.07.0 min., Peter Rusman op de 5000 meter in 14.39.1 min., Peter Gijsmans op de 400 meter horden in 56.9 sec., Lino Pani bij het polshoog met 4.20 meter en vooral de sprong van 14.82 meter van Frans Maas bij het hinkstapspringen.

Sterke mannen in de ploeg van Achilles-Top waren de beide 800 meterlopers Frans van Mil in 1.56.0 en Max Ripperda in 1.57.2 minuten, de 11.2 sec. van Ben Callemeyn en Jo Hanssen op de 100 meter, de winnende vertesprong van Hanssen met 6.86 meter, de eerste plaats voor Rob Hermans bij het kogelstoten met 14.99 meter en de dubbele zege bij het discuswerpen met Harry Zitzen 49.58 en Rob Hermans 47.48 meter. Van de achttien ploegen in de eerste klasse bezet Unitas de tweede en Achilles-Top de elfde plaats.

De Limburgse tweede klassers verschenen in Zwolle aan de start. Bij de dames werd Unitas met 12.736 punten derde achter Impala met 13.207 punten en Horror met 12.821 punten. Bij de heren won Spero met 17.071 punten voor Ciko'66 met 16.547 punten en PEC met 16.294 punten. Beste Limburgse club was Avon Heerlen met een zevende plaats met 15.682 punten. Festina Venlo werd met 15.475 punten negende. De twaalfde en laatste plaats was voor Swift Roermond met slechts 12.844 punten.

Derde klasse

De derde klassers vonden elkaar in Valkenswaard. Bij de heren ging de zege naar het Eindhovense Asterix met 13.504 punten voor de tweede ploeg van Unitas met 13.351 punten. Op de vijfde plaats met 12.880 punten eindigde Kimbria Maastricht en zevende en laatste AV Weert met 11.923 punten. De lage klassering van AV Weert was het gevolg van een diskwalificatie van de estafetteploeg. John Vaessen (Unitas) liep de 5.000 meter in 15.36.2 min. en clubgenoot Roger Klingenstijn de 1500 meter in 4.03.5 minuten. Bij de dames ging de zege naar AVV met 10.208 punten. Kimbria werd hier laatste met 7.317 punten.

Vierde klasse

In de vierde klasse, eveneens in Valkenswaard, werden de dames van Swift met 5.418 punten tweede achter De Keien met 5.581 punten. AV Weert was goed voor een derde plaats met 5.312 punten voor Avon, vijfde met 5.269 punten en zesde Caesar met 5.177 punten. Bij de heren won Caesar Beek met 7.572 punten. AV'34 Maastricht werd derde met 6.932 punten, Venray vierde met 6.927 punten en tiende Heythuysen met 4.936 punten. Bij Caesar liep Wilma Musson de 800 meter in 2.20.7 min., Peter Hodzelmans de 100 meterin 11.3 sec. en Hub Nollé gooide de speer naar een afstand van 51.28 meter.

Zesde plaats waterpolo-team

MALIBU – Met gelijke spelen tegen West-Duitsland (9-9) en Hongarije (11-11) in een tijdsbestek van nog geen twaalf uur heeft het Nederlandse waterpoloteam bruinverbrand afscheid genomen van het toernooi om de derde Finacup in Malibu. Dank zij deze opleving finishte de ploeg van Pocsik slechts twee plaatsen lager dan bij het wereldkampioenschap in Guayaquil van vorig jaar: zesde van de acht deelnemende landen met vijf punten.

De overwinning ging naar de Sovjet-Unie die din zeven wedstrijden elf punten totaliseerde. Verdere klassering: 2. West-Duitsland 10 pnt., 3. Italië 9 pnt., 4. Verenigde Staten 7 pnt., 5. Spanje 6 pnt., 6. Nederland 5 pnt., 7. Hongarije 4 pnt., 8. Cuba 4 pnt.

Rus Jagoebkin prolongeert Europese titel zwaargewicht

VARNA – De Russische wereldkampioen Jagoebkin, die Arnold Vanderlijde in de kwartfinales van de Europese bokskampioenschappen uitschakelde, prolongeerde zijn EK-titel in het zwaargewicht door een duidelijke zege op de Hongaar Alvics.

De uitslagen van de finales van de EK boksen in varna waren: papiergewicht: Moestafov (Bul) w.o.p van Todisko (It); vlieggewicht: Lessov (Bul) w.o.p. van Varadi (Hon); bantam: Aleksandrov (Sov) w.o.p. van Buzoli (Jsl); veder: Koerkasov (Sov) w.o.p. van Kamboerov (Bul); lichtgewicht: Tsjoeprenski (Bul) w.o.p. van Russolillo (It); lichtwelter: Sjisjov (Sov) w.o.p. van Puzovic (Jsl); weltergewicht: Galiin (Sov) w.o.p. van Bruno (It); zwaar-welter: Laptev (Sov) w.o.p. van Hunger (Odl); middengewicht: Melnik (Sov) w.o.p. van Maricescu (Roe); halfzwaargewicht: Kokanowski (Sov) w.o.p. van Pawel Skrzecz (Pol); zwaargewicht: Jagoebin (Sov) w.o.p. van Alvics (Hon); extrazwaargewicht: Damiani (It) wint zonder strijd van Kaden (Odl); wegens gebroken neusbeen teruggetrokken.

● Grote vreugde uiteraard bij de hockeydames van Amsterdam, na het behalen van de nationale titel.

Hockeytitel voor Amsterdamse dames

AMSTERDAM – Het dameshockeyteam van Amsterdam is voor de twaalfde maal kampioen van Nederland geworden. De laatste wedstrijd tegen HGC uit Wassenaar, dat evenveel punten had, eindigde in 3-1 voor de hoofdstedelijke ploeg.

sport kort

Wereldrecord

LOS ANGELES – De Amerikaan Tom Petranoff verbeterde tijdens atletiekwedstrijden aan de universiteit van Californië het wereldrecord speerwerpen met liefst drie meter: 99,72 meter nú, 96,72 meter voorheen.

Marathonzege

FRANKFURT – De marathon van Frankfurt leverde een overwinning op voor Ahmet Altun uit Turkije. Zijn tijd was 2 uur, 12 minuten en 41 seconden. Tweede werd een andere Turk: Mehmet Terzi. Bij de dames zegevierde de Westduitse Charlotte Teske in 2.28.32.

Volleybalwinst

BOTTROP – De Nederlandse heren-volleybalploeg werd derde in het sterk bezette toernooi van Bottrop. Het Poolse Gwardia Wroclaw werd in de strijd om deze derde plaats geklopt: 2-0 (15-10, 17-15). De overwinning in de Westduitse plaats ging naar Bulgarije, dat Rode Ster Bratislava in de finale (15-7 en 15-3) versloeg: 2-0. In Nederland plaatsten de volleybalsters van Orion en Voorburg zich voor deelneming aan de strijd om Europa Cup III. Het Orionteam versloeg Assen met 3-2 (15-10, 16-14, 10-15, 8-15, 15-5) en Voorburg was met 14-16, 13-15, 15-13, 15-11, 15-6 te sterk (3-2) voor AMVJ.

Dodelijk ongeval in 12 uren Hellendoorn

Van onze sportredactie

HELLENDOORN — De 28-jarige motorcoureur Huub Oudewesselink uit Bornerbroek is zaterdagochtend tijdens de 12 uren van Hellendoorn in de Eelen Rhaanproef na een stuurfout verongelukt.

Zijn navigator Henk Jansen, afkomstig uit Rijssen, werd met diverse fracturen, zwaargewond in het ziekenhuis van Almelo opgenomen. Na operatief ingrijpen is zijn toestand lichterlijk verbeterd.

Het ongeluk gebeurde in de eerste proef, de weg zowel als de berm was hier breed genoeg. In een zogenaamde S-bocht, een cumulatie van kleine bochten verloor Huub Oudewesselink de macht over het stuur van zijn Golf GTI. Met een snelheid van circa 150 km per uur boorde hij zijn wagen in een woonwagen die veertig meter van de weg geparkeerd stond. In deze wagen waren op het moment van het ongeval geen mensen aanwezig. De klap was zo hard dat de rolkooi op de plek van de bestuurder stond. Uit piëteit met de rijder die uit deze streek kwam, werd na de vijfde proef, de rally gekanseld. Hulpverlening was zeer snel terplaatse.

Een woordvoerder van de organisatie verklaarde:„ Laten wij de rally gewoon doorgaan dan komt het ongeval volop in de publiciteit, terwijl er van de rally niets of in een klein kader bericht wordt".

Hierna is er door de organisatoren besloten, ondanks dat deze rally telde voor het nationale kampioenschap, om geen klassement op te maken.

Man Bergstein, een van de deelnemers over het ongeval:„ Hemelvaartsdag hem ik de zaak al verkend. Toen stond die woonwagen er al. Op dat punt moesten wij op een vijfsprong, van verhard- naar onverhardeweg oversteken. Hierbij komt de wagen zelfs los van de grond. Ikzelf hem mij deze situatie wel goed in het hoofd geprent. Voor mij is het zondermeer duidelijk dat de bestuurder een stuurfout gemaakt heeft".

Biljarttitel voor Bongers

BLOEMENDAAL – Jos Bongers is Nederlands kampioen libre geworden. De Nijmeegse biljarter won in de zevende en laatste ronde van Harry van der Ven. Hij deed het op zijn mooist: in één beurt. Van der Ven, op dat moment nog lijstaanvoerder, was toen nog niet kansloos.

Als hij eveneens de 500 punten in een beurt bijeen zou tikken, kreeg hij ook twee winstpunten en zou hij met veertien onbereikbaar zijn geweest. De jonge Brabander ging ook welgemoed op weg, maar na de honderd werden de zenuwen hem de baas. De ballen rolden uiteen en bij 142 stopte de moeizame productie. Bongers, die zaterdag van Burgman verloor, kreeg de titel op een beter algemeen gemiddelde. Het was zijn eerste kampioenschap in het laatste toernooi van een voor hem toch tegengevallen seizoen.

De eindstand: 1. Bongers 12-500-215.00; 2. Van der Ven 12-500-146.77; 3. Burgman 11-496-149.47; 4. Pijl 8-429-75.74; 5. Vet 7-500-112.36; 6. Velthuis 4-500-127.35; 7. Maarsman 2-500-73.23; 8. Van Deventer 0-424-49.18.

Titelgevecht Rudi Koopmans uitgesteld

DEN HAAG – Het boksgevecht om de Europese titel in het halfzwaargewicht tussen Rudi Koopmans en de Westduitser Manfred Jassmann, is vier weken uitgesteld. De 35-jarige titelverdediger Koopmans, sinds mei 1979 in het bezit van dat kampioenschap, heeft tijdens de training zijn rug geblesseerd. Het gevecht, dat in Frankfurt zal plaatsvinden, is van 28 mei naar 24 juni verschoven, aldus een verklaring van manager Henk Rühling.



Volleybalster Jolanda Weijts naar Rekem

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Jolanda Weijts, aanvalster bij de volleybalvereniging Artemis/Rapid uit Maastricht, heeft een tweejarig contract getekend bij het Belgische Rekem. De 17-jarige Jolanda maakt overigens deel uit van Jong-Oranje, maar zal dat waarschijnlijk in de toekomst door andere trainingsschema's nog maar moeilijk met het spelen bij Rekem kunnen combineren.

Overigens spelen in Rekem, uitkomend in de tweede nationale (vgl. tweede divisie) nog drie andere Maastrichtse volleybalsters, die destijds de overstap maakten van Sutherland naar de Belgische formatie.

Mieke Schenk, eveneens aanvalster van Artemis/Rapid, heeft de komende weken enkele proeftrainingen bij Van Houten/VCH. De transfer is echter nog niet definitief.

Magere winst Spanje

LA VALETTA – Spanje is ook in zijn vijfde wedstrijd in groep 7 uit de kwalificatieronde voor het Europese voetbalkampioenschap 1984 zonder nederlaag gebleven. De Spanjaarden wonnen op Malta met het kleinst mogelijke verschil, 3-2 na een ruststand van 1-1.

De stand in groep 7:

Spanje	5	4	1	0	9	10– 5
Nederland	4	2	1	1	5	9– 3
Ierland	5	2	1	2	5	7– 7
Malta	4	1	0	3	2	4–11
IJsland	4	0	1	3	1	2– 6

FRANEKER – Snelwandelaar Jan Cortenbach verbeterde in Franeker het Nederlands record snelwandelen over 20 kilometer. Hij legde deze afstand af in 1.32.07 uur. Het oude record stond ook reeds op zijn naam met 1.32.58.

Egypte te sterk in volleybalfinale

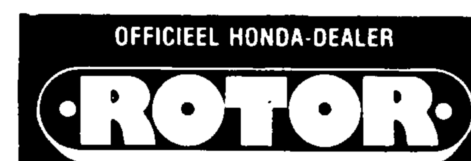
VCJ Sutherland eervol tweede in Dedemsvaart

DEDEMSVAART – Ondanks de afwezigheid van het trio Pim Uyterschout, Huub Vankan en Peter Willemsen heeft VCJ Sutherland zich voortreffelijk geweerd tijdens het internationale toernooi van Datsun/DAK in Dedemsvaart. In de finale moest de Maastrichtse volleybalploeg uiteindelijk zijn meerdere erkennen in het spectaculair spelend nationaal team van Egypte: (10-15, 11-15, 8-15).

Tijdens de poulewedstrijden had Sutherland alleen een set afgegeven in de wedstrijd tegen Beskid (2-1). De duels tegen Datsun/DAK en Reflex/Kampen eindigden in 2-0 zeges. In de kruisfinales heette de tegenstander landskampioen Starlift. De Voorburgers misten weliswaar aanvalsleider Jef Mol, maar hadden in de derde set bij 8-13 riante uitzichten op het halen van een finaleplaats. Met uitblinker Riem Frielink in een absolute hoofdrol stak Sutherland daar een stokje voor: 2-1 (11-15, 15-4, 15-13).

Eindstand: 1. Egypte, 2. Sutherland, 3. Beskid, 4. Starlift, 5. Zonhoven, 6. Lycurgus, 7. Reflex/Kampen, 8. Datsun/DAK.

Morgenavond zijn de Egyptenaren te gast in Maastricht, terwijl volgende week dinsdag in Kerkrade een wedstrijd gespeeld wordt tussen de kampioen van Brazilië; Belo Horizonte en VCJ Sutherland.



Contacten/clubs

ANTOINETTE - Brigitte avontuurlijk, lovely, romantisch in exotische spiegelkamer met video, ook zat. en zon. Tel. 045-721759.

MARION privé Schaesberg Markt 20, v. maand. tot vrijd. van 11 tot 22 uur.

PRIVÉ en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes. Tel. 045-218476.

ESCORT Ilona. Tel. 043-616864.

TERUG. Sarina, jong en lief. Nu met Diane. M. t m vr. v.a. 11 u. 04494-52100.

PRIVÉ. Margo, Cora en Marion. M. t m vr. v.a. 11 u. 04494-52758. Ass. gevr.

PRIVÉ-CLUB 9. Tel. nr. gewijzigd van 04402-79389 naar 04402-78746.

MEISJES gevr. voor privéclub. Tel. 045-221020.

Na een week **PAUZE** zijn we er weer. Lucie en Anita, Tel. 045-221020.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

DOLORES + Vicky voor 'n „h''eerlijk relaxuurtje. Geen beroeps. Tel. 045-752912.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!!!

CLUB BELVEDERE Valkenburg, de exclusiefste club met een gezellige bar, sauna, solarium, fittnesroom, discr. parking, video enz. Intern gezelschap van 15 tot 3 uur autobaan Mstr.-Heerlen afrit Valkenburg a. uw rechterkant. Tel. 04406-40905.

TAMARA ontvangt u privé, tel. 043-31440.

BRIGITTE privé, tel. 043-35259.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak, 100% discreet, tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

ESCORTSERVICE Katja en Gerda bezoeken u in een hotel en/of thuis, tel. 045-424862, ook weekends.

PRIVÉ - sauna - pornofilms. Entree ƒ 15 met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

NOENDA privé. 10.00-20.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

De echte **KATJA** is terug. Escort 045-422564.

Privé bij **NELLY**, tel. 045-711378.

CARMEN, Irene en Jacqueline verwennen u graag in vertr. en intieme sfeer. 04950-20247.

PRIVÉHUIS Kerkrade-Haanrade. Grensstr. 23 van 12.00 tot 23.00 uur.

CONTACTBEMIDDELING L'amour. Van dames, boys, keus d.m.v. foto's. 045-225237.

RIVERSIDE-CLUB. Goede morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau, o.a. sportieve jonge gastvrouwen. Whirl-pool, video, spiegelbedden, enz. op elke kamer. Tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak E9, afsl. Echt.

Nieuw v. **AKEN** grote nudistenclub op het terrein Haus Diepekuhl. Tel. 09-49-241153028.

PRIVÉHUIS. Tel. 045-461968, tevens meisjes gevraagd.

CLUB LA FERME Lemmensstraat 73 Ingber-Gulpen tel. 04450-3290. Geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's-nachts, zat. van 10.00 tot 18.00 uur. Weg Maastricht-Vaals voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts.

LINDA ontvangt u privé. Ook de weekends. Tel. 04750-32405.

TIFFANY CLUB voor fijn relaxen in rustige discrete sfeer met video, nieuwe meisjes en gratis champagne. Tel. 045-321580.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre täglich ab 11.00 Uhr, D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-48-2405-94801.

NIEUW! Privé bij 2 vriendinnen v. 10 tot 18 u. Geen taboes. Tel. 09-49-240-67-555.

Club **ASPASIA** voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr., 100% discr.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u. Sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873, speciale kamer aanw.

RITA privé vanaf 11.00 uur, tel. 045-424760.

BELINDA en Nora verwennen u incl. film, 10.00-22.00 u., Stationsstr. 31, Sittard.

Club la poupee in M'str. vraagt **HOSTESSES,** bel v. 14.00-2.00 uur, tel. 043-19183.

ANITA ontvangt u privé. Tel. 043-621737.

VIDEOCLUB Beek. Sonja, Didy, Sindy, Anja voor 'n uurtje gezelligheid. 04402-4689.

PRIVÉ van 11 tot 24.00 uur. Tevens meisje gevr. Tel. 045-441909.

Privé. **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

Club **ROMANTIQUE** privé en escort m. leuke meisjes. Open van 12.00-1.00 u. Ook 's zaterdags. Brusselsestr. 6, Maastricht. Tel. 043-50339. Hoi, hoi!!

Nieuw. **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

JONGEMAN privé in Kerkrade. Van ma. t/m vrijd. v. dames en heren. Ook echtp. Zeer discr. 045-424880.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

NIEUW. 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé en escort. Tel. 045-717463.

Antiek

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders., Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198, m. opname ƒ 398, excl. b.t. Tel. 045-215969.

GEBIT gebroken? Kla terwijl u wacht. Borsbo en Moers, Streeperstr. Schaesberg, tel. 04 315921.

Meubelen STOFFERE Wij komen u geheel vr blijvend bezoeken. J. v Zwaag, Kantstr. 35, Uba o. Worms, tel. 045-3145 of 045-312756.

Reparaties van alle m ken wasautomaten, w drogers, vaatwasmac nes, koelkasten en di vriezers. PAUMEN T Tel. 045-253782.

TV-REPARATIE zond voorrijkosten, Z-Limbu se TV-service, tel. 04 314122.

Hoera voor de kampioenen



Kolonia

De begroeting van het kampioenschap door de Kolonia-selectie, bestaande uit: Jan Kempen, Bert Boymans, Achmed Sevdikan, John Gielen, Louis Muermans, Alex Otten, Jos Haagmans, Sjef Fox, Frits Günther, Arno Wauben, Rob Haalmans, Wil Smeets, Nol Dautzenberg, Fred Peters, Sjef Kreutz, Rene Smeets en Pierre Snackers, o.l.v. trainer Wim Aerts.

FOTO: THIJS HABETS



Eijsden

Nieuw Duysens, Dré Maas, Jo v.d. Broek, Hennie v.d. Hoey, Henk Kessels, Jean Beyers, Pierre Frantzen, Willy Beyers, Jo Slenter, Jos Alberts, John Habets, Laurens Bouvrie, Jack Eurlings, Pierre Waterval, Jos Boers, Math Liegois, Henk Verhoeven, Eugene Smeets en trianer Peter Benen begroeten het kampioenschap van Eijsden.

FOTO: PETER ROOZEN



Vaesrade

Vreugde op de gezichten van de Vaesrade-spelers: Harry Jeurissen, John van Geffen, Sjaak van Kan, Jan Goffin, Huub Meens, Ton Driessen, apple Lemmens, Leo Pelzer, FRank Vusschers, Frans Oomen, Jos Hillen en Jos Gerets wisten de concurrentie toch nog een slag voor te blijven en haalden zo het kampioenschap in de vierde klasse D binnen.

FOTO: 3-POOT/THEO GIJZEN



RKVCL

Lachende gezichten en bloemen in de handen verraden het behaalde kampioenschap van RKVCL in de vierde klasse B, waar de Limmelse ploeg, na eerst de concurrentie van zich af te hebben geschud, in de laatste wedstrijd op bezoek moest bij mede-koploper Gulpen. Het werd een verdiende 5–2 overwinning voor VCL en het kampioenschap was een feit.

FOTO: THIJS HABETS



Stevensweert

Er kan toch nog een lach af, ondanks het feit dat speler-trainer Jan Mueters van Stevensweert en mede-speler Albert Krijn op deze kampioensfoto ontbreken, omdat de ongelukkige Mueters met een gebroken pols naar het Roermondse ziekenhuis werd vervoerd. Het leed is echter vlug geleden, getuige de vrolijke gezichten en de ontkurkte champagnefles, waarmee Stevensweert de derde klasse begroet.

FOTO: PIETER VAN DAAL



Linne

Uitbundige vreugde bij de Linne-spelers na het behalen van het kampioenschap in 4F, in de rechtstreekse confrontatie met SVVH, dat eveneens nog vooruitzichten op de titel had. Linne liet er geen gras over groeien, won en was kampioen.

FOTO: PIETER VAN DAAL



St.-Odiliënberg

De beslissingswedstrijd tegen FC Ria bracht Sint-Odiliënberg uiteindelijk het kampioenschap, nadat het gedurende het seizoen een grote achterstand had moeten wegwerken. Na drie jaar is Odiliënberg weer terug in de vierde klasse van de KNVB, al waar het ook komend seizoen onder leiding van trainer Frans Sampers (uiterst rechts) optimistisch aan de competitie wil beginnen.

FOTO: PIETER VAN DAAL



Leveroy

De ban is gebroken. De Leveroy-dames zijn opnieuw Limburgs kampioen geworden in de ontmoeting tegen Heilust. Dolle vreugde bij de dames derhalve, maar binnenkort zal de ernst van het spel weer beginnen, als de ploeg zich gaat opmaken voor de strijd om de Nederlandse titel.

FOTO: PIETER VAN DAAL

Fortuna positief

ARNHEM – Fortuna Sittard II heeft ook de laatste competitiewedstrijd uit tegen Vitesse winnend afgesloten. Door dit resultaat eindigden de Fortunezen op de vierde plaats. Ook het doelsaldo werd op de laatste speeldag positief (41–40). Na een zeer zwak Sittards begin – de Arnhemmers kwamen al in de vijfde minuut op een 1–0-voorsprong – herstelden de geel-groenen zich voortreffelijk. Rob Philippen, Ad van Halbeek en Maurice van der Weij bogen de stand voor de pauze om naar 1–3. Toen Maurice Lemmens meteen na de rust 1–4 scoorde, leek voor Vitesse een debacle in aantocht, maar na het missen van een strafschop door Frank Slangen in de 60e minuut ontstond er aan Fortunazijde „hoekschoppenpaniek". Het werd 2–4 en 3–4. Rob Philippen zorgde vervolgens voor rust (3–5).

Doelman scoort

HEERLEN – Tijdens het doelpuntenfestival in de wedstrijd RKHBS tegen kampioen Abdissenbosch, wilde doelman Sistermans van de thuisclub niet achterblijven in de doelpuntenroes, toen RKHBS een strafschop mocht nemen. Met een feilloos schot versloeg hij zijn opponent Ronnie Erkens in het Abdissenboschdoel voor de zesde keer.

Toernooi Supporters

KERKRADE – De supportersclub Roda JC doet op zaterdag 21 mei mee aan een landelijk supporterstoernooi in Apeldoorn. De Kerkraadse fanclub organiseert op deze dag busreizen naar Apeldoorn. De kosten bedragen 35 gulden inclusief een feestavond. Opgeven bij Van der Schaaf, Apeldoornstraat 41, in Heerlen, tel. 725726.

Met MVV naar Leeuwarden

MAASTRICHT – Supporters van MVV, die donderdag de wedstrijd Cambuur-MVV willen bijwonen, kunnen met de supportersbus mee. Liefhebbers moeten zich maandag tussen 19.00 en 19.30 uur aanmelden bij het bestuur van de supportersclub in het Geusseltstadion. Vertrek Maasboulevard 14.00 uur, Geusselt 14.15 uur. Leden betalen ƒ 17,50, niet-leden betalen een rijksdaalder meer.

Kolonia heeft de langste adem

Van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

KOLONIA - HOPEL 3-1 (1-0). 13. Günther 1-0; 75. Janssen 1-1; 85. Günther 2-1; 90. Otten 3-1. Toeschouwers 450. Scheidsrechter: Brouns.

SCHAESBERG – In een zinderend competitieslot in 3B heeft Kolonia uiteindelijk aan het langste eind getrokken. Niet Heerlen Sport en ook niet Heksenberg, maar Kolonia haalde het kampioenschap binnen. De Schaesbergse ploeg bleek over de langste adem te beschikken, en na 21 jaar verstoken te zijn geweest van een titel, kon men met het feest beginnen.

In twee jaar tijd heeft Kolonia-trainer Wim Aerts zijn ploeg weten om te bouwen van een onbetekenend derdeklasser, in een homogeen geheel. Het tweedeklasserschap is dan ook een bekroning van zijn werk, want het roer wordt nu overgedragen aan Coy Koopal. Terwijl de spelers zingend en champagne drinkend nog op het veld vertoefden, verliet Wim Aerts zichtbaar ontroerd de grasmat. Hij verwerkte het kampioenschap alleen. Komend seizoen treedt Aerts als jeugdcoördinator op. Gedwongen? „Wel nee. Dit is alles in de beste verstandhouding gegaan", aldus voorzitter Appie Smit.

Kolonia is dus volledig terug. Toen de rood-witten twee jaar geleden hun stekkie aan de Heerlenseweg verruilden, voor het winderige complex Strijthagen, zagen zelfs de grootste optimisten het niet meer zitten. Maar Kolonia en zeker trainer Wim Aerts verzaakten niet en bouwden gestaag de vereniging uit. De jeugd floreert als nooit tevoren. Maar liefst 170 jeugdspelers, verdeeld over 15 teams, zullen in de toekomst popelen om hun opwachting te mogen maken, zodat je de toekomst alleen maar rooskleurig kunt zien.

Al vrij vlug zette Günther Kolonia op het goede spoor. Ver in de tweede helft hield iedereen echter het hart vast, toen Janssen orde op zaken stelde en egaliseerde. Een gelijkspel zou niet genoeg zijn, maar gelukkig voor alles en iedereen die Kolonia een warm hart toedraagt, wisten Günther en Otten de zege en daardoor het kampioenschap veilig te stellen.



●*Drukte voor het doel van Hopel. Kolonia zou in totaal drie keer scoren.*
Foto: 3-POOT/WIM KÜSTERS

eerste kl.

Sittard-Walram
Maasbracht-RKONS
SV Meerssen-Heerlen
Volharding-Tiglieja
Heer-Blerick
Megacles-SVN
Blerick-Tiglieja

SV Heerlen	21	11	8	2	30
Wilhelmina '08	20	11	7	2	29
RKONS	21	11	5	5	27
Tiglieja	21	7	9	5	23
Sittard	22	9	5	8	23
Heer	21	8	6	7	22
SVN	22	10	2	10	22
Blerick	22	7	7	8	21
Megacles	21	5	9	7	19
Maasbracht	21	6	5	10	17
SV Meerssen	21	5	7	9	17
Walram	21	4	5	12	13
Volharding	20	2	7	11	11

Programma:
Zaterdag 21/5 18.00 u.
Wilhelmina '08-Sittard
Walram-Maasbracht
RKONS-SV Meerssen
Heerlen-Volharding **20/5 19.00 u.**
Tiglieja-Heer
Blerick-Megacles

Maandag 23/5 14.30 u.
Maasbracht-Wilhelmina '08
SV Meerssen-Walram
Volharding-RKONS
Heer-Heerlen
Megacles-Tiglieja
SVN-Blerick

Topscorers

1. Coolen (Heerlen) en Dahlm (SVN) ....
3. Mulkens (Heer) en Caris (Tig ja) ....
5. Armino (Sittard) en Van A (Blerick) ....
7. Van Stiphout (Maasbrac Leushuis (Wilhelmina '08), ijzers (Megacles) en Maas (tard) ....

Heilust-dames in slotfase onderuit

LEVEROY KAMPIOEN

Van onze medewerker
JAN LEYSTEN

HEILUST-LEVEROY 2-3 (1-0). 3. Maria Horbach 1-0; 38. Els Dings 1-1; 56. eigen doel 2-1; 57. Truus Geurts 2-2; 62. Annie v.d. Venne 2-2 Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: Van Rooy (Venlo).

ECHT – De dames van Heilust en Leveroy hebben van de finale om het Limburgs kampioenschap een ware happening gemaakt. Alle 22 maakten pure propaganda voor een nog steeds bloeiende sport. Ook qua sportiviteit verdient men een pluim. Zeker gezien het feit dat de KNVB weer eens onderstreepte het damesvoetbal bijzaak te vinden, door scheidsrechter Van Rooy aan te wijzen. Werkelijk, iedere andere leidsman was beter geweest. Het was dan ook aan de grote zelfdiscipline van de speelsters te danken dat het niet uit de hand liep!

Heilust opende al snel de score en buiten een schot van Ans Dings na een kwartier op de lat, was het Heilust dat de toon aangaf. De Zuiderlingen hadden de echter de pech dat een in eerste instantie goedgekeurd doelpunt op advies van de grensrechter geannuleerd werd. Na de thee volgde snel de gelijkmaker door Els Dings en deze treffer inspireerde Leveroy dat Heilust in de verdrukking bracht. Via een uitval kreeg Heilust nu een strafschop die Monique Mullenders overschoot.

Toch kwam Heilust nog op voorsprong echter een steeds beter spelend Leveroy versaagde niet en sloeg in de slotfase genadeloos toe. Leveroy-trainer Jac Vestjens na afloop: „Klasse, wat een thriller. We gaan nu 28 mei naar Mijkerk voor het Nederlands kampioenschap. Vorig jaar werden we tweede".

SVN op dreef

MEGACLES - SVN 1-5(1-0) Toeschouwers 200. Scheidsrechter Hellemonds.

WEERT – In de eerste helft wisten beide teams elkaar in evenwicht te houden. Vesperman bracht de thuisclub nog voor de pauze op voorsprong. Na rust een ontketend SVN. De doelpuntenmachine kwam op gang, op het moment dat Megacles ver weg was gezakt. Vreuls, Hundscheidt en Dahlmans(3x) desillusioneerden de thuisclub door vijf bressen in de Weerter defensie te slaan.

● *De Leveroy-speelster (links) laat zich van de bal afzetten door haar Kerkraadse opponente: moment uit de titelstrijd Leveroy-Heilust.*
Foto: PIETER VAN DAAL



Heerlen mazzelt

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

MEERSSEN-HEERLEN 2-3 (1-1). 6. Benders (strafschop) 0-1; 22. Heynen 1-1; 49. Van Kan 1-2; 81. Frissen 2-2; 91. Senden 2-3. Toeschouwers: 450. Scheidsrechter: Kuypers.

MEERSSEN – Met een lucky goal in blessuretijd, zijn vrije trap zeilde ineens in het doel, bezorgde invaller Senden zijn ploeg toch nog de, gezien het veldspel onverdiende, overwinning. Heerlen begon veelbelovend, Benders scoorde al na zes minuten uit een strafschop maar viel hierna sterk terug.

Het werd volledig ingesloten door de veel agressievere en technisch beter spelende thuisclub. Kansen ontstonden er bij de vleet, maar scoren was voor Meerssen weer een levensgroot probleem. Slechts eenmaal kon het Chrit Martens verslaan toen Heynen uit een hoekschop ineens intikte.

De tweede helft begon zoals de eerste. De gasten kwamen goed uit de startblokken en namen snel via Van Kan opnieuw een voorsprong. Meerssen liet zich echter niet onbetuigd en ging opnieuw jagen. Heerlen had hier nauwelijks vat op, vooral omdat in de verdediging niet voldoende gestoord werd. Frissen mocht tweemaal vrij aanleggen. Zag hij bij zijn eerte poging de bal op de lat uiteen spatten, de tweede keer was het raak. Dat Heerlen uiteindelijk toch nog met de eer ging strijken was meer geluk dan eigen kunnen.

● *Een Heerlen-aanvaller strandt op de Meerssense defensie.* Foto: THIJS HABETS

Zef Geurten scoort vier keer

Veteranen houden Walram in de race

SITTARD-WALRAM 1-5 (1-2). De Klerck 0-1. Maas 1-1. Geurten 1-2, 1-3, 1-4 en 1-5. Scheidsrechter Van de Linden. Toeschouwers 150.

SITTARD- Walram weigert het hoofd in de schoot te leggen. Tegen een uitgeblust werkend Sittard grepen de Valkenburgers hun allerlaatste kans. Slechts in het eerste kwartier speelde Sittard goed. De kansen van de thuisclub werden echter niet in treffers omgezet. Een uitval van Walram-veteraan Joop de Klerck deed de thuisclub de das om.

Sittard geloofde het nu verder wel. Weliswaar kwam men via Maas nog aan de gelijkmaker maar Walram bleef de sterkere, en vooral werkende, ploeg.

Een andere veteraan was er verantwoordelijk voor dat de Walrammers in de race blijven. Zef Geurten kende een ontzettend productieve bui.

Niet minder dan vier keer scoorde de ex-prof. Walram op die manier aan een verdiende, maar toch enigszins geflatteerde zege helpend. Voor de ploeg van Jos Oligslägers voldoende om de kans op behoud van het eerste klasserschap niet uit handen te geven.

De Haantjes

BEEK – Voor de Haantjes staat vanavond de zeer belangrijke wedstrijd tegen Ceverbo uit Dordrecht op het programma. Na de verrassende 2–1-nederlaag afgelopen vrijdag tegen dezelfde tegenstander is de strijd in de zuidelijke poule geheel open, alle drie de ploegen hebben twee punten. De wedstrijd van vanavond begint om 21.15 uur.

Afgang RKONS

MAASBRACHT-RKONS 5-2 (3-1). Scheidsrechter Van Bree. Toeschouwers 200.

MAASBRACHT– Maasbracht heeft tegen een zwaar teleurstellend RKONS de kansen op behoud van het eerste klasserschap belangrijk vergroot. De thuisclub counterde sterk en maakte handig gebruik van de lekke Schaesbergse defensie. H.Janssen opende de score waarna F.Janssen egaliseerde. Nog voor rust zetten J.Van Bommel en H.Vleeshouwers de thuisclub op een 3-1 voorsprong. F.Nolten bracht RKONS nog even dichterbij maar H.Vleeshouwers en H.Janssen maakten aan alle onzekerheid een einde: 5-2. Voor RKONS betekende het het definitieve einde van de kampioensdroom.

Heer geeft voorsprong uit handen

HEER - BLERICK 2-2(1-0) Bastiaans 1-0; v.Aars 1-1; v.Aars 1-2; Habets 2-2. Toeschouwers 400. Scheidsrechter Derks.

HEER – Op een goed combinerende thuisploeg had Blerick vooralsnog weinig vat. Bastiaans wist Heer op voorsprong te brengen, maar na de pauze verdween deze voor Heer als sneeuw voor de zon, toen van Aars door twee treffers Blerick aan de leiding hielp. Uiteindelijk wist Heer in de slotfase toch nog de gelijkmaker te scoren.

Monsterscore

VOLHARDING - TIGLIEJA 0-7(0-1) Toeschouwers 600. Scheidsrechter Heuts.

VIERLINGSBEEK – Tegen een slim spelend Tiglieja kon Volharding geen enkel moment een vuist maken. Vooral verdedigend schoot de thuisclub tekort, en zal mede door deze zware nederlaag de eerste klasse waarschijnlijk vaarwel moeten zeggen. Voor de pauze scoorde Colbers en voor het halve dozijn treffers na de thee waren Caris(2x), Colbers, Coord, Nilissen en Boots verantwoordelijk.

Pechvogels

RIMBURG – Twee spelers moesten tijdens de wedstrijd tussen Rimburg en Schinveld met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd worden. Toen Schinveld-doelman Vogels een bal trachtte te onderscheppen, kwam hij in botsing met Rimburg-speler Aussems. Vogels klaagde over veel pijn in de lendestreek terwijl Aussems een flinke hoofdwonde opliep.

● HEERLEN – Hans Engbertsen, oud Fortuna SC-speler gaat komend seizoen voor de Maastrichtse zaalvoetbalvereniging Stap In spelen.

● BRUNSSUM – Math Schaepkens, die Chèvremont verwisselt voor RKBSV, zal volgend seizoen coach worden bij de Brunssumse zaalvoetbalvereniging 't Brikske.

● KERKRADE – Willy van Wersch, in december bij Limburgia gestopt vanwege een blessure, zal volgend seizoen voor de Kerkraadse zaalvoetbalvereniging Cosmos uitkomen.

● KERKRADE – Nieuwbakken hoofdklasser in het zaalvoetbal Kerkrade-West heeft inmiddels voor komend seizoen versterking gevonden. Henk Witjes en Huub Scholtes zullen de Kerkraadse kleuren gaan verdedigen.

Born-Fortuna S.

HEERLEN – Donderdag aansta de speelt Born een oefenwedst tegen Fortuna Sittard. Bij de ere visie zal de pas gecontractee Math Toonen van Obbicht zijn buut maken. Aanvang 19.00 uur.

Beker

Halve finales
26 mei: aanvang 18.45 uur
Groene Ster-Caesar
winnaar Blerick/Haslou-Fortu SC 2

Promotie-wedstrijden

HEERLERN – De volgende plo gen komen in aanmerking voor h spelen van promotie-wedstrijden

Tweede klasse: Minor of Wauba Helden.
Derde klasse: RKVVL, Hekse berg, Obbicht of PSV'35 en Spar 18.
Vierde klasse: A. Poule: Willem I SC Caberg, Hulsberg of RKAS Heilust en Langeberg. B. Poul Limbricht, EMS, RKSVN en Exce sior '18.
De winnaar van de beide poules m ken in een duel uit wie er prom veert.

Promotie-wedstrijden res. klassen

SVN 2-Tiglieja 2
2–2 (strafschoppen 3-
SVM 2-Standaard 2
2–0 (strafschoppen 3-

De stand:

SVM 2	1	1	0	0	2	2
Tiglieja 2	1	0	1	0	1	2
SVN 2	1	0	1	0	1	2
Standaard 2	1	0	0	1	0	0

Inhalen

HEERLEN – Dinsdag 17 mei word de wedstrijd Volharding-Wilhelmina '08 gespeeld. Aanvang 19.00 uur. Deze wedstrijd werd Hemelvaartsdag wegens de slechte terreingesteldheid afgelast.

● De wedstrijd Heerlen-Volharding in de eerste klasse F is van zaterdag 21 mei verschoven naar vrijdag 20 mei. Aanvang 19.00 uur.

Eijsden: wat een nerveuze finale!

Van onze medewerker
JAN VAN DEN BERG

SV Lindenheuvel-Eijsden 0–2 (0–0). 65. Maas 0–1; 86. Habets 0–2. Waarschuwing: Van de Broek (Eijsden(. Scheidsrechter: Bertrand. Toeschouwers: 600.

GELEEN – „Eijsden proficiat! Geleen-RKVVL is 1–1 gebleven!". Met deze aankondiging van de Lindenheuvel-speaker kwam een einde aan 15 spannende minuten die Eijsden met aanhang op het veld van Lindenheuvel doorbrachten. Trainer Peter Benen („Nog zo'n wedstrijd en ze kunnen de hartwagen klaar zetten") ging op de schouders. De promotie na slechts een jaar derde klas was een feit.

De thuisclub deed zijn sportieve plicht. Een nerveus Eijsden had in de eerste helft de handen vol. Keeper Duysens keerde een inzet van de doorgebroken Hub Geenen en een schot van Herman Vranken beheerst. Een luid applaus viel spits Hub Geenen ten deel toen deze met een schitterende omhaal Duysens bijna verschalkte. Eijsden was nerveus en had het moeilijk. Alleen Jo Alberts en Jean Meijers kwamen tot kansen.

Na rust speelden de gasten zelfverzekerder. Keeper Jo Caessens moest een schot van John Habets uit de driehoek halen en ook Jo Alberts strandde op de doelman van Lindenheuvel. Dré Maas brak de Lindenheuvel-ban. Hij rondde een solo af met een schot in de korte hoek en laatste man Peter Geenen maakte zijn eigen doelman kansloos: 0–1.

Rene Wauben stond even een grotere voorsprong in de weg toen hij een lob van Jack Eurlings van de lijn haalde. Twee eenzame spitsen van een defensief Eijsden bepaalden de eindstand op 2–0. Jack Eurlings plaatste breed op John Habets en deze liet Caessens kansloos.

RKVCL: waardig kampioen

Van onze medewerker LEO JASPERS

ULPEN-RKVCL 2–5 (1–1). 25. G. van Loo 1–0; 34. J. Smeets 1–1; 50. R. Borgers 1–2; 53. J. eets 1–3; 62. A. Huppertz 2–3; 83. H. Snel 2–4; 87. J. Oosterbosch 2–5. Toeschouwers: 0. Scheidsrechter: Satters. Boekingen: Theunissen (VCL) en Vluggen en Van Loo ulpen). Rode kaart: Gyselaars (Gulpen).

ULPEN – RKVCL en Gulpen, hebben de toeschouwers een voetbalthller voorgeschoteld die nog lang zal heugen. Het duel kende alle ingreënten: bloedstollende scenes, strafschoprijpe overtredingen, paal- en schoten, een terechte winnaar en zeven glasheldere en magnifieke elpunten. Van dit aantal mocht VCL er vijf op het conto schrijven en rdiende alleen al op basis van die produktiviteit het kampioenschap.

ulpen dicteerde aanvankelijk het el en creëerde kansen die echter niet konden worden verzilverd. In de 25e minuut was het raak. Guido van Loo lepelde een hoekschop van rechts ineens achter de doellijn: 1–0.

Gulpen leek toen de wedstrijd in handen te hebben maar Jos Smeets dacht daar anders over. Hij knalde een voorzet van Freddie Theunissen onhoudbaar achter goalie Frank Hamaekers. Dat betekende de ommekeer. In de 50e minuut ondernam Roland Borgers een rush :1–2. Drie minuten later drukte Jos Smeets een van de paal terugcarambolerende bal over de doellijn: 1–3. Trainer Leo Gulpers van Gulpen verordoneerde zijn mannen een alles of niets offensief. Dat leek succesvol toen Alax Huppertz na 62 minuten voor 2–3 zorgde. Henny Snel zorgde na schitterend voorbereidend werk van alweer Roland Borgers voor 2–4 en Sjef Oosterbosch bepaalde de eindstand op 2–5.

Na afloop waren de tegenstellingen schril. RKVCL-trainer Pierre Hermans pinkte een vreugdetraantje weg: „Door onze collectiviteit en effectiviteit hebben we Gulpen afgedroogd. De jongens hebben mijn raadgevingen goed opgevolgd. Wij hebben er hard voor geknokt en verdiend gewonnen".

Collega Leo Gulpers: „Ik voel me beroerd. Ik heb mijn werk hier niet kunnen afmaken. Ik vertrek nu naar De Ster. We hebben in de beginfase te veel kansen gemist en daardoor hebben we terecht verloren".



● *Gulpen stond vaak onder druk in de wedstrijd tegen RKVCL. Op deze foto brengt de keeper van de thuisclub redding.*

Foto: THIJS HABETS

Waubach en Minor delen de punten

Dan nog maar een keertje...

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

INOR-WAUBACH 1-1 (1-1). 9. eijerjans 1–0; 32. Verreck 1–1. Toeschouwers: 700. Scheidsrechter: d. Wilk.

UTH – Minor en Waubach mochn, nu Almania het kampioenchap al binnen had, in een rechtreekse confrontatie gaan uitmaen, wie in deze klasse de troostrijs kreeg in de vorm van een proiotiewedstrijd tegen Helden. Beie teams weigerden in deze ontoeting voor elkaar te capituleen, waardoor een beslissingswedtrijd op neutraal veld noodzakeijk werd.

et eerste kwartier van de wedtrijd was duidelijk voor Minor, en het duurde dan ook niet lang voordat de thuisclub op voorsprong kwam. Een vrije trap van Palmen kwam hoog voor het Waubachdoel, waar de gastendefensie stond te slapen. De lange Heijerjans kon de hoek uitkiezen en kopte via de onderkant van de lat steenhard in: 1–0.

Waubach kwam hierna steeds beter in het spel. Massaal koos het voor de aanval. Na een half uur kwam de bal uit een kluwen van spelers voor de voeten van Verreck, die van 2 meter afstand raak schoot. Waubach verzuimde nu afstand te nemen. Na rust een geladen Minor. De strijd werd grimmiger en scheidsrechter v.d. Wilk moest beide aanvoerders tot orde manen. Minor bleef de sterkere ploeg, maar Frölichs hield zijn kooi schoon, waardoor een terechte puntendeling werd bereikt.

KEV-SCHUTTERSVELD 2–2

25. Vogelaar 0–1, 52. Hellemonds 0–2, 64. Verheezen 1–2, 78. Pappers 2–2. Scheidsrechter: Sangen.
HEERLEN – Schuttersveld gaf een 0–2-voorsprong, na de rust uit handen tegen KEV, dat tot het einde bleef aanvallen.

WVV-SVK 2–3

10. Offermans 0–1, 42. Bisscheroux 1–1, 52. Verhiel 1–2 (strafschop), 65. Verhiel 1–3, 76. Loosveld 2–3.
MAASTRICHT – In een ietwat rommelige wedstrijd sloot SVK zijn verblijf in de 2e klasse af met een verdienstelijke overwinning.

SVM-MKC 1–0

22. Hensen 1–0. Scheidsrechter Klein. Toeschouwers 200.
MUNSTERGELEEN – In een tamelijk goede en sportieve wedstrijd miste SVM legio kansen en stuitte herhaaldelijk op MKC-doelman Dessart, die uitgroeide tot de beste man van het veld.

Vaesrade kampioen op eigen kracht

Prima afscheid voor Winand Kohl

Van onze medewerker
WERNER NIJSSEN

MARIARADE-VAESRADE 0–1 (0–0). 61. Jos Hillen 0–1. Scheidsrechter H. Luyten (Beek). Boekingen: Driessen, Wijnen en Schollenbroek (Mariarade) en Pelzer en Hillen (Vaesrade). Toeschouwers: 600.

HOENSBROEK – Voor de wedstrijd was hij sceptisch: „Wij hebben hier nog nooit gewonnen". Na afloop dolblij: „Wij zijn kampioen en dat voor de tweede keer in drie jaar." Een mooier afscheid had Winand Kohl zich als trainer bij Vaesrade niet kunnen wensen.

De kurken werden direct na afloop veelvuldig van de champagneflessen gerukt en het „Er is geen club in het zuiden die Vaesrade kan verslaan" werd uitbundig gezongen. Het succes hadden de mannen van Winand Kohl te danken aan de grote wilskracht en aan de lange Jos Hillen. Waar hij voor de rust nog slechts de lat raakte, lepelde hij na de thee een toegekende vrije trap langs de muur van Mariarade onhoudbaar in de driehoek, daarmee de verlossing brengend.

Mariarade deed zeker zijn sportieve plicht en de talrijk opgekomen supporters van de gasten, moesten nog menigmaal het hart vasthouden. Uiteindelijk was het echter steeds weer keeper Harry Jeurissen, die bij hachelijke situaties het hoofd koel hield. Er zal in Vaesrade uitbundig feestgevierd zijn. Dat heeft de ploeg ook dik verdiend. Na een voorsprong van 6 punten halverwege de competitie in zijn geheel verspeeld te hebben, lukte het toch. De voor de wedstrijd nog aanwezige zenuwen waren om kwart over vier helemaal verdwenen.

Voorstopper Jan Goffin: „Wij zijn de ware kampioen en gaan volgend jaar in de derde klas op deze manier door". Overigens: Jan Goffin zal volgend jaar als trainer aan het roer staan bij Vaesrade.

derde klassers

RKVVM - SCHIMMERT 2–0. C. Faarts 1–0. Rust. Bastings 2–0. Scheidsrechter: Bos. Toeschouwers: 500.

BERG - RAPID 1–6. Kerkhofs 0–1. Rust. Zelfgoal 0–2, Dijkstra 0–3 en 0–4, zelfgoal 1–4, van Wissen 1–5, Everaars 1–6. Scheidsrechter: Braken. Toeschouwers: 150.

RKUVC - RVU 5–2. Tenhaaf 0–1, P. van Engelen 1–1, Frings 2–1, Pustjens 3–1. Rust. Kerkhofs 4–1, Bessems 4–2, Janssen 5–2. Scheidsrechter: Huppertz. Toeschouwers: 200.

GELEEN - RKVVL 1–1. Solberg 1–0, Limpens 1–1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter: Lucassen. Toeschouwers: 500.

STANDAARD - DE STER 2–3. Nieuwendijk 0–1, Wijnands 1–1, Caenen 1–2. Rust. Driessen 1–3, Willem 2–3 (strafschop). Scheidsrechter: van Soest. Toeschouwers: 100.

DE LEEUW - GROENE STER 0–2. Rust 0–0. Pelzer 0–1 (strafschop), Pieterman 0–2. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 250.

LAURA - TREEBEEK 6–2. Hilgers 1–0 en 2–0, Broeks 3–0. Rust. v.d. Kuit 3–1 en 3–2, Meisner 4–2, Ketelaar 5–2, Broeks 6–2. Scheidsrechter: Sieben. Toeschouwers: 150.

KASPOARA - MIRANDA 4–5. Essen 1–0, Buck 1–1, Pauwels 1–2. Rust. Blauw 2–2, Wolfs 2–3, Essen 3–3, de Bruin 4–3, Pauwels 4–4, zelfgoal 4–5. Scheidsrechter: Noortman. Toeschouwers: 100.

HEKSENBERG - HEERLEN SPORT 1–0. Zeer nerveuse en spannende wedstrijd. Na rust speelden beide ploegen op de aanval waarbij Heksenberg de kansen wist te benutten en daardoor Heerlen Sport met lege handen huiswaarts stuurde. Rust 0–0. Willems 1–0. Scheidsrechter: Dijk. Toeschouwers: 700.



● *Bert Starmans krijgt in de derby Heksenberg-Heerlen Sport de kans om voor Heerlen Sport te scoren. De bal zal echter zijn doel niet bereiken. Heksenberg en Heerlen leverden een enerverend duel. Tevergeefs, want Kolonia ging met de titel strijken.*

Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

vierde klassers

WILLEM I - RKBFC 1–0 — In een gelijkopgaande wedstrijd vervulde RKBFC haar sportieve plicht, waardoor de kampioenskandidaat niet in haar normale spel kon komen. Willem I behaalde een magere maar belangrijke overwinning door een doelpunt van M. Dassen in de eerste helft: 1–0. Scheidsrechter: Goossens. Toesch.: 450.

ST. PIETER - MHEERDER B. 1–1 — L. Niesten 1–0, rust, Duysens 1–1. Scheidsrechter: van Ham. Toesch.: 100.

ORANJE B. - SC BIESLAND 3–0 – A. Janssen 1–0, rust, P. Wolfs 2–0, J. Jacobs 3–0. Scheidsrechter: Eberson. Toesch.: 75.

MAASTRICHTSE B.-MVV '02 3–1 – Drummen 1–0, rust, Peters 1–1, Drummen 2–1 en 3–1. Scheidsrechter: Dualsky. Toesch.: 150.

VNB - KEER 0–7 - P. Bessems 0–1, Nelissen 0–2, Gilissen 0–3 en 0–4, rust, M. Loontjens 0–5, P. Bessems 0–6, Gilissen 0–7. Scheidsrechter: Dijcks. Toesch. 50.

SC CABERG - SCHARN 1–0 - M. Ritzen 1–0 (strafschop), rust- en eindstand. Scheidsrechter: Geelen. Toesch.: 400. In een attractieve wedstrijd wist Caberg via een magere 1–0-zege een beslissingswedstrijd om het kampioenschap tegen Willem I af te dwingen.

ZWART WIT - RKMVC 0–2 - Hegt 0–1, rust, Vandeberg 0–2. Scheidsrechter: Sonnenschein. Toesch.: 80.

VIJLEN - SPORTCLUB '25 1–2 – Deswijzen 0–1, rust, Hamers 1–1, Hodiamont 1–2 (strafschop). Scheidsrechter: Hentzepeter. Toesch.: 100.

RKASV - NIJSWILLER 1–0 - Rust 0–0, Voncken 1–0 (strafschop). Scheidsrechter: Steijns. Toesch.: 150.

VALKENBURGSE BOYS - VILT 0–2 - Rust 0–0, Smits 0–1 en 0–2. Scheidsrechter: Proosten. Toesch.: 50.

HULSBERG - SIMPELVELD 2–1 – Rhoen 0–1, rust, Ruwette 1–1, Makkinga 2–1. Scheidsrechter: Koolen. Toesch.: 350.

RKTSV - CORIOVALLUM 0–1 - Zelfgoal 0–1, rust- en eindstand. Scheidsrechter: Teeuwen. Toesch.: 50.

RKHBS - ABDISSENBOSCH 7–2 - Westerling 1–0, Beugels 2–0 en 3–0, Wiertz 3–1, rust, Luit 3–2, Beugels 4–2 en 5–2, Sistermans 6–2, Westerling 7–2. Scheidsrechter: Deckers. Toesch.: 300.

CHÈVREMONT - WELTANIA 1–0 - van Putte 1–0, rust- en eindstand. Scheidsrechter: van Bree. Toesch.: 200.

SYLVIA - KLIMMANIA 3–4 - Zelfgoal 0–1, van Loo 0–2, Wijnands 1–2, rust, Rybakowski 1–3, Schaffers 1–4, Smits 2–4, Heinen 3–4. Scheidsrechter: Welting. Toesch.: 100.

RIMBURG - SCHINVELD 1–3 - Zaad 0-1, rust, Loonstra 0–2, van Diemen 1–2, Wessels 1–3. Scheidsrechter: Tonnaer. Toesch.: 75.

WAUBACHSE B. - HEILUST 0–3 - Paulissen 0–1, Reulen 0–2, rust, Krings 0–3. Scheidsrechter: Gerardu. Toesch.: 200.

URMONDIA - LANGEBERG 2–2 - Een met grote inzet spelende thuisclub heeft het Langeberg dat voor haar laatste kans voor de titel vocht bijzonder moeilijk gemaakt. Uiteindelijk werd het een puntendeling en kan Langeberg zich gaan opmaken voor de komende promotiewedstrijden. Rust 0–0, Schoemaker 1–0, Knubben 1–1, van Rijsdijk 2–1, Palmen 2–2. Scheidsrechter: Thomassen. Toesch.: 250.

HAVANTIA -SCHINNEN 0–1 - Rust 0–0, zelfgoal 0–1. Scheidsrechter: Schelberg. Toesch.: 75.

SANDERBOUT - KLUIS 3–6 - Walraven 1–0, Penders 1–1, Stobbe 2–1 en 3–1, rust, van de berg 3–2, Reynen 3–3, van de Berg 3–4, Hendriks 3–5, Penders 3–6. Scheidsrechter: Bremmers. Toesch.: 100.

NIEUW EINDE - MAURITS 0–1 - Alma 0–1, rust- en eindstand. Scheidsrechter: Peusmans. Toesch.: 25.

FC HOENSBROEK - BUNDE 1–1 - Hamers 0–1, rust, J. Mulder 1–1. Scheidsrechter: Gruisen. Toesch.: 200.

Tweede klasse A

SVM-MKC	1–0
Minor-Waubach	1–1
KEV-Schuttersveld	2–2
RKBSV-SCG	2–0
WVV '28-SVK	2–3
Leonidas-Almania	2–4

Almania	22	15	4	3	34	53–23
Waubach	22	11	6	5	28	47–27
Minor	22	11	6	5	28	31–26
Leonidas	22	10	3	9	23	30–29
RKBSV	22	8	7	7	23	31–34
SCG	22	8	6	8	22	43–39
MKC	22	7	8	7	22	22–20
SVM	22	7	7	8	21	36–38
WVV '28	22	8	4	10	20	28–35
Schuttersveld	22	7	5	10	19	23–29
KEV	22	4	6	12	14	29–47
SVK	22	2	6	14	10	20–46

Topscorers: 1. P. Huth (Almania) 13; 2. H. Verreck (Waubach) 12.

Tweede klasse B

Haslou-Reuver	3–1
Helden-Born	2–2
Brevendia-Susteren	4–2
Olympia '18-Veritas	2–1
Stormv. '28-Eindse B.	2–4
Sweikh. B.-Venlose B.	3–0

Olympia '18	22	16	3	3	35	43–14
Helden	22	10	10	2	30	32–20
Haslou	22	7	10	5	24	31–26
Born	22	7	10	5	24	27–28
Veritas	22	6	11	5	23	31–28
Stormv. '28	22	9	4	9	22	35–34
Brevendia	22	8	6	8	22	31–36
Venlose B.	22	7	7	8	21	34–30
Sweikh. B.	22	6	8	8	20	29–26
Eindse B.	22	6	8	8	20	40–41
Susteren	22	5	8	9	18	38–44
Reuver	22	0	5	17	5	16–60

Topscorers: 1/2. R. Peeters (Helden) P. Verstraeten (Olympia) 10.

Derde klasse A

RKVVM-Schimmert	2–0
SV Berg '68-Rapid	1–6
Lindenheuvel-Eijsden	0–2
RKUVC-RVU	5–2
Geleen-RKVVL	1–1
Standaard-De Ster	2–3

Eijsden	22	13	5	4	31	33–12
RKVVL	22	10	10	2	30	28–14
Geleen	22	9	10	3	28	36–23
De Ster	22	10	8	4	28	41–29
Lindenheuvel	22	7	10	5	24	28–24
RKUVC	22	8	7	7	23	21–17
RVU	22	6	8	8	20	24–33
RKVVM	22	6	6	10	18	19–23
Schimmert	22	3	10	9	16	19–32
Standaard	22	4	8	10	16	23–37
SV Berg '68	22	5	6	11	16	19–36
Rapid	22	5	4	13	14	24–35

Topscorers: 1. R. Solberg (Geleen) 15; 2/3. H. Janssen (De Ster) P. Wolters (Lindenheuvel) 10.

Derde klasse B

Bekkerveld-Wit-Groen	2–0
De Leeuw-Groene Ster	0–2
Laura-SV Treebeek	6–2
Kolonia-Hopel	3–1
Heksenberg-Heerlen Sp.	1–0
Kaspora-Miranda	4–5

Kolonia	22	13	6	3	32	45–22
Heksenberg	22	11	9	2	31	44–24
Heerlen Sp.	22	14	2	6	30	46–25
Groene Ster	22	12	6	4	30	39–27
Miranda	22	10	8	4	28	38–26
Hopel	22	7	8	7	22	31–27
Kaspora*	22	9	5	8	21	41–36
Wit Groen	22	8	5	9	21	21–28
Laura	22	7	4	11	18	30–29
Bekkerveld	22	6	6	10	18	30–44
SV Treebeek	22	0	6	16	6	17–55
De Leeuw	22	1	3	18	5	21–60

*twee punten in mindering

Topscorers: 1. F. Starmans (Heerlen Sp.) 18; 2. W. Trags (Heksenberg) 17.

Derde klasse C

Swift '36-Obbicht	1–3
Merefeldia-Holtum	1–0
SVE-Armada	0–2
Swalmen-Heel	4–1
Stadbroek-PSV '35	1–3
FC Oda-Crescentia	1–0

Obbicht	22	16	4	2	36	58–21
PSV '35	22	17	2	3	36	55–20
Merefeldia	22	12	4	6	28	37–31
SVE	22	10	6	6	26	27–25
Armada	22	9	7	6	25	32–24
FC Oda	22	8	5	9	21	36–36
Swalmen	22	5	10	7	20	34–30
Crescentia	22	6	7	9	19	26–24
Stadbroek	22	6	4	12	16	29–69
Holtum	22	2	11	9	15	23–35
Swift '36	22	5	3	14	13	31–43
Heel	22	2	5	15	9	18–48

Topscorers: 1. J. Conjour (Obbicht) 23; 2. Klodziak (PSV '35) 18.

Derde klasse D

VOS-RKMSV	5–5
Sparta '18-Montagnards	0–1
Meterik-IVO	1–2
Wanssum-Wittenhorst	4–4
Venlo-Roggel	2–1
MVC '19-FCV	2–1

FCV	22	14	4	4	32	50–36
Sparta '18	22	12	4	6	28	45–25
IVO	22	11	4	7	26	35–26
Wittenhorst	22	9	7	6	25	43–36
RKMSV	22	10	5	7	25	40–35
Venlo	22	8	7	7	23	30–34
Montagnards	22	9	3	10	21	41–38
VOS	22	9	3	10	21	35–39
MVC '19	22	7	6	9	20	27–35
Wanssum	22	6	5	11	17	31–38
Meterik	22	5	4	13	14	34–41
Roggel	22	4	4	14	12	19–47

Vierde klasse A

Willem I-RKBFC	1–0
SC Caberg-Scharn	1–0
St. Pieter-Mheerder B.	1–1
Oranje B.-SC Biesland	3–0
VNB-Keer	0–7
Maastr B.-MVV '02	3–1

Willem I	22	15	5	2	35	57–18
SC Caberg	22	15	5	2	35	50–17
Keer	22	10	5	7	25	39–23
Scharn	22	8	7	7	23	24–20
Oranje B.	22	8	7	7	23	27–26
MVV '02	22	8	6	8	22	34–39
Maastr. B.	22	7	5	10	19	26–38
RKBFC	22	6	6	10	18	29–39
SC Biesland	22	6	6	10	18	20–43
Mheerder B.	22	4	9	9	17	29–42
St. Pieter	22	5	6	11	16	21–28
VNB	22	3	7	12	13	24–47

Topscorers: 1. B. Dehue (MVV '02) 17; 2. J. Drummen (Maastr. B.) 16.

Vierde klasse B

Gulpen-RKVCL	2–5
RKASV-SV Nijswiller	1–0
Zwart W. '19-RKMVC	0–2
Hulsberg-Simpelveld	2–1
Valkenb. B.-Vilt	0–2
Vijlen-Sportclub '25	1–2

RKVCL	22	12	6	4	30	40–28
Hulsberg	22	10	9	3	29	44–31
RKASV	22	11	7	4	29	38–29
Gulpen	22	11	6	5	28	39–26
RKMVC	22	10	4	8	24	42–24
Zwart W. '19	22	6	9	7	21	20–22
SV Nijswiller	22	8	5	9	21	31–36
Simpelveld	22	5	10	7	20	28–27
Sportclub '25	22	6	8	8	20	28–33
Vilt	22	5	8	9	18	26–39
Vijlen	22	5	4	13	14	19–34
Valkenb. B.	22	2	6	14	10	11–35

Topscorers: 1. Koevoets (RKVCL) 15; 2. A. Wijnands (RKASV) 14.

Vierde klasse C

Chevremont-Weltania	1–0
Sylvia-Klimmania	3–4
Rimburg-Schinveld	1–3
RKTSV-Coriovallum	0–1
Waubachse B.-Heilust	0–3
RKHBS-Abdissenbosch	7–2

Abdissenbosch	22	15	4	3	34	53–23
Heilust	22	13	7	2	33	45–17
Chevremont	22	12	7	3	31	58–32
RKHBS	22	11	4	7	26	44–32
Rimburg	22	10	6	6	26	38–29
Weltania	22	11	3	8	25	34–27
RKTSV	22	7	5	10	19	28–26
Schinveld	22	5	8	9	18	34–42
Klimmania	22	7	3	12	17	35–57
Coriovallum	22	7	2	13	16	31–44
Waubachse B.	22	5	5	12	15	32–54
Sylvia	22	0	4	18	4	20–69

Topscorers: 1. L. Wetzels (Abdissenbosch) 20; 2. J. Nix (Chevremont) 19.

Vierde klasse D

Havantia-Schinnen	0–1
Sanderbout-Kluis	3–6
Urmondia-Langeberg	2–2
Nieuw Einde-Maurits	0–1
Mariarade-Vaesrade	0–1
FC Hoensbroek-Bunde	1–1
Mariarade-Schinnen	3–1

Vaesrade	22	16	5	1	37	44–15
Langeberg	22	15	5	2	35	53–23
Urmondia	22	8	8	6	24	33–21
FC Hoensbroek	22	9	6	7	24	33–29
Bunde	22	8	7	7	23	38–31
Schinnen	22	9	5	8	23	33–32
Mariarade	22	6	8	8	20	31–30
Sanderbout	22	5	9	8	19	27–32
Kluis	22	7	4	11	18	31–41
Nieuw Einde	22	4	8	10	16	28–43
Havantia	22	3	9	10	15	21–37
Maurits	22	3	4	15	10	22–60

Topscorers: 1. F. v. Heemskerk (Langeberg) 21; 2. H. Schoemaker (Urmondia) 12.

Vierde klasse E

GVCG-DVO	0–0
EVV-Walburgia	2–0
St. Joost-Limbricht	3–2
Susterse B.-IVS	0–4
Buchten-Rios '31	3–0
Stevensweert-Roosteren	3–2

Stevensweert	22	16	3	3	35	54–22
Limbricht	22	14	5	3	33	42–18
Roosteren	22	11	2	9	24	48–34
GVCG	22	8	8	6	24	27–27
Walburgia	22	10	2	10	22	32–31
IVS	22	7	7	8	21	28–30
Rios '31	22	9	2	11	20	38–45
St. Joost	22	7	5	10	19	29–40
DVO	22	5	7	10	17	26–30
EVV	22	6	5	11	17	25–42
Buchten	22	6	4	12	16	33–44
Susterse B.	22	6	4	12	16	27–46

Topscorers: 1. P. Vogels (Rios '31) 17; 2. Goldstein (Roosteren) 14.

Vierde klasse F

EMS-RKSVW	3–0
RKSVO-RKAVC	3–3
Thorn-DESM	2–1
SVVH-Linne	0–1
Haelen-RKSVV	2–2
Laar-RKESV	1–4

Linne	22	13	4	5	30	37–22
EMS	22	10	9	3	29	36–27
SVVH	22	10	7	5	27	35–21
Thorn	22	10	6	6	26	28–30
RKAVC	22	8	8	6	24	36–26
RKSVO	22	9	5	8	23	38–36
RKSVV	22	9	3	10	21	26–26
DESM	22	7	6	9	20	32–31
Laar	22	6	5	11	17	20–34
RKESV	22	7	2	13	16	25–36
RKSVW	22	3	10	9	16	20–31
Haelen	22	3	9	10	15	26–39

Topscorers: 1/2. Zilvertand (DESM), P. Nelissen (SVVH) 13.

Vierde klasse G

SC Irene-FC Steyl	2–0
Egchel-Bieslo	2–0
VCH-HBSV	3–3
BEVO-Koningslust	1–1
Belfeldia-Quick B.	5–2
Baarlo-RKSVN	1–3

Belfeldia	22	15	5	2	35	55–15
RKSVN	22	11	10	1	32	37–21
HBSV	22	12	4	6	28	40–27
VCH	22	9	9	4	27	44–28
Bieslo	22	7	9	6	23	30–29
Egchel	22	8	6	8	22	29–26
BEVO	22	6	8	8	20	30–29
SC Irene	22	6	7	9	19	26–35
Baarlo	22	7	4	11	18	39–34
Quick B.	22	6	6	10	18	33–44
FC Steyl	22	3	5	14	11	20–52
Koningslust	22	3	5	14	11	23–66

Vierde klasse H

Leunen-Griendtsveen	3–2
Meerlo-Vitesse '08	2–1
RKDEV-Geysteren	4–3
Holthees-Hegelsom	2–3
Achates-VVV '03	3–4
SV Lottum-Excelsior '18	3–4

VVV '03	22	13	6	3	32	45–20
Excelsior '18	22	13	3	6	29	57–41
Hegelsom	22	8	9	5	25	38–45
Leunen	22	11	2	9	24	33–31
RKDEV	22	9	5	8	23	43–39
Achates	22	6	10	6	22	36–34
SV Lottum	22	6	8	8	20	29–33
Vitesse '08	22	7	6	9	20	37–43
Geysteren	22	6	6	10	18	36–38
Holthees	22	4	10	8	18	15–20
Griendtsveen	22	5	7	10	17	34–41
Meerlo	22	6	4	12	16	33–51

imburgs agblad

Voor het eerst grote overwinning in eigen provincie

Bijna was Jan Raas vroegtijdig afgestapt

door wiel verheesen

GOES – De overwinning die Jan Raas zaterdag in de Ronde van Midden-Zeeland behaalde, was bijna niet doorgegaan. Op het eerste gezicht een vreemde constatering, want het succes liet aan duidelijkheid niets te wensen over.

Allereerst was er het krankzinnig hoge tempo (ca. 45 kilometer per uur), waardoor de finish bijna drie kwartier eerder bereikt werd dan gepland was. Daarnaast ging aan zijn korte maar indrukwekkende solo een monsterontsnapping met enkele tientallen medestrijders vooraf. Allemaal dus tekenen die typerend waren voor het gehalte van de zege.

Kwaad

Waarom Raas dan bijna niet won? Omdat hij op een gegeven moment zich verschrikkelijk kwaad maakte. „De voorsprong die we opgebouwd hadden bedroeg halfkoers ruim 7 minuten", aldus de koning der klassiekers. „Die marge werd via de interne radiocommunicatie doorgegeven aan de ploegleiders, waarvan wij te weten kwamen hoe de situatie was. Even later was er opeens het bericht dat een tweede groep tot minder dan één minuut van ons genaderd was. Kijk, zoiets pik ik niet. Dan had men eerder moeten zeggen dat de voorsprong slonk".

„Het is onmogelijk dat een verschil van zeven minuten in luttele kilometers teruggebracht wordt tot amper één minuut. En dan te bedenken dat er flink werd doorgereden", zei Raas. „Als de tweede groep (met o.a. Adrie van der Poel, Jac van Meer, Wies van Dongen, Jos Schipper en de Amerikaan Jonathan Boyer, red.) ons had achterhaald, was ik afgestapt. Niet vanwege de hergroepering. Wél omdat het een gevolg zou zijn geweest van valse voorlichting".

Overigens, de hergroepering bleef uit. Het tempo ging zodanig de hoogte in dat de achtervolgers weer kilometers ver achteruit geslagen werden. Van der Poel en de meeste anderen zouden niet eens de finish bereikten.

De jury erkende bij monde van Chris Delbressine dat het met de berichtgeving in de buurt van Ierseke (120 km.) fout was gegaan. Het incident stond voor het overige een geslaagd evenement niet in de weg.

Wind

De wind speelde traditiegetrouw een belangrijke rol. Mede hierdoor brak het peloton van 130 profs reeds tussen Middelburg en Veere, na amper 45 kilometer, in verschillende groepen.

„Vooraan werd gedemarreerd alsof het een kermiskoers was", vertelde Raas. „Natuurlijk waren bij die acties een aantal renners betrokken waarvan ik wist dat ze geen 243 kilometer konden rijden, maar je moet toch voorzichtig zijn. Ook anderen springen mee".

Waaiers

Toen enkele waaiers samensmolten huisden 44 man in het eerste gelid. Daarbij o.a. Zoetemelk, Martens, Van Holen, Daniël Willems, Versluys en liefst 8 van de 12 Raleighs: Raas, Priem, De Rooy, Lubberding, Hanegraaf, Oosterbosch, Van Vliet en Lammerts. De andere vier (Winnen, Veldscholten, De Keulenaer en Ludo Peeters) bleven achter in de snel ontluisterde hoofdmacht, van waaruit niemand meer een „o stapje" naar de spits zou mak Trouwens, naarmate de koers derde en de meute aan de drie ronden van telkens 22 kilom rond Goes bezig was, bleef er het peloton niets meer over. En vooraan dunden de gelederen.

Boezemvriend

Ongeveer 25 kilometer vóór het de probeerden Raas en zijn boez vriend Priem de beslissing te fo ren. De twee Zeeuwen waren ev wel te vroeg. „Als het met deze val gelukt was, had ik een overw ning van Cees Priem niet in de gestaan", zei Jan Raas. „We wa blijkbaar te vroeg. Een volgende ging slaagde wél. Behalve ploegmakkers Lammerts en Vliet kwamen ook de Belgen M tens, Van Holen en Dhaenens kop".

Ongeveer 4 kilometer vóór het de plaatste Jan Raas dè demar ge, die hem voor het eerst in acht keer dat hij aan de Ronde Midden-Zeeland deelnam, de bl men opleverde. „Fijn voor me ook fijn voor de mensen die evenement organiseren", aldus winnaar. „Ze hebben een Zeeuw de erelijst. Dat is, sedert de w strijd voor profs open staat, de e ste keer".



● Jan Raas en miss-Ronde van Midden-Zeeland in een vr lijke bui, zaterdag na afloop van de strijd op Walchere Noord- en Zuid-Beveland.

Kuiper: pijn aan zitvlak; toch winnaar

GOES – Hennie Kuiper ziet zijn voorbereiding op de Tour de France in gevaar komen als gevolg van een pijnlijk zitvlak. „Opgelopen in de Ronde van Spanje", vertelde hij na afloop van de Ronde van Midden-Zeeland. „Ik zal het voorlopig rustig aan moeten doen". Kuiper maakte op de Zeeuwse wegen deel uit van de hoofdmacht, die reeds vrij vroeg door een ontsnapping van tientallen medestrijders in kansloze positie kwam.

Gisteren evenwel was Kuiper in het criterium van Bavel zó goed op dreef, dat hij in dit Westbrabantse plaatsje de overwinning opeiste. De uitslag: 1. Kuiper, 100 km. in 2.17.33., 2. Priem, 3. Zoetemelk, 4. op 35 src. Van Vliet, 5. Wies van Dongen, 6. v.d.Poel, 7. Hanegraaf, 8. Schipper, 9. op 45 sec. Van der Velde, 10. Vanderaerden.

Aan de finis

GOES – Aan de Ronde van Midden-Z land werd deelgenomen door 130 roepsrenners

Uitsluitend Belgen en Nederlanders bereikten de finish:

1. **Jan Raas**, 243 kilometer van Vliss gen naar Goes in 5 uur, 26 minuten en seconden, 2. op 46 sec. Ronny van H len, 3. **Leo van Vliet**, 4. Rudy Dhaene 5. René Martens, 6. op 48 sec. **Jo Lammerts**, 7. op 2 min.26 sec. Patri Vermeulen, 8. **Henri Manders**, 9. Lu Schurgers, 10. Patrick Versluys, 11. **J ques Hanegraaf**, 12. **Gerrie van G wen**, 13. Etienne van der Helst, 14. **C Priem**, 15. Marc Dierickx, 16. **Henk L berding**, 17. Werner de Vos, 18. op min.01 sec. **Fons van Katwijk**, 19. **V ter Aarts**, 20. Patrick Deneut, 21. **M tin Havik**, 22. **René v.d.Broek**, 23. Al de Roo, 24. Daniël Willems, 25. op min.05 sec. **Joop Zoetemelk**, 26. op min.14 sec. **Peter Heeren**, 27. Lu Frijns, 28. (en laatste) **Fred van Dong**

Eerst Prim, daarna Freuler in Giro onttroond

Rosola even uit de anonimiteit



● Guido Bontempi, sprintsucces in Giro d'Italia.

FANO – In de Italiaanse wielersport komt het slechts sporadisch voor dat een knecht eigen successen nastreeft. De waterdragers verdienen goed, maar moeten een eigen erelijst vergeten. Tot er één op de honderd wedstrijden komt, waarin de kopmannen luieren en belangrijker etappes afwachten of falen, zoals de Italiaanse kampioen Pierino Gavazzi.

Zondag was er zo'n uitzonderlijke dag en zo gebeurde het dat Paolo Rosola de derde etappe van de Ronde van Italie won. De 26-jarige renner die een Giro nooit beter dan op de 82e plaats beeindigde, mocht zich na zijn succesvolle sprint ook nog in de rose leiderstrui hullen.

Rosola nam de eerste plaats in het algemeen klassement over van zijn Zwitserse ploeggenoot, Urs Freuler. De twee-voudige wereldkampioen puntenkoers was zaterdag tweede geworden in de tweede etappe achter de Italiaan Guido Bontempi. De twintig seconden tijdsvergoeding brachten Freuler op de eerste plaats, die hij zondag weer overdeed aan Rosola.

De Italiaan, prof sinds 1978, won twee jaar geleden ook een etappe in de Giro. Dat was practisch zijn enige succes als beroepsrenner. Zondag maakte Rosola deel uit van een kopgroep van negentien renners, die 27 seconden voorsprong nam op de rest van het veld.

Kanshebbers

In die groep pakten kanshebbers als Battaglin, Contini en Baronchelli wat tijdwinst op favoriet-wereldkampioen Saronni. Rosola trok de sprint aan voor Gavazzi. Hij deed dat zo krachtig dat zijn Italiaanse kopman (naast Freuler) niet langs hem kon komen.

De uitslagen:

Tweede etappe: 1. Bontempi, 190 km. van Mantua naar Comacchio in 5.13.54., 2. Freuler, 3. Hoste, 4. Rosola, 5. Saronni, 7. **Frits Pirard**, 15. **René Koppert**, z.t.

Derde etappe: 1. Rosola, 148 km. van Comacchio naar Fano in 3.29.16; 2. Gavazzi, 3. Saccani, 4. Pavanello, 5. Didi Thurau, allen z.t.

Algemeen klassement: 1. Paolo Rosola 9.58.03., 2. Pierino Gavazzi op 15 sec., 3. Serge Parsani op 25 sec., 4. Silvano Contini z.t., 5. Urs Freuler op 42 sec., 6. Tommi Prim op 52 sec., 7. Valerio Piva z.t., 8. Ennio Vanotti z.t., 9. Alf Segersall z.t. 10. Alessandro Paganessi z.t.

De nieuwe ploeg van Raas

Beaulieu terug in wielersport

(vervolg van sport 1)

De nieuwe hoofdsponsor Beaulieu is geen onbekende in de wielersport. In 1970 en 1971 was de Vlaamse tapijtengigant, die een van de grootste van Europa is, al belangrijkste financier van de Beaulieu-Flandria formatie. In 1971 reed Jan Janssen zijn laatste seizoen voor deze ploeg. Dat jaar debuteerde Joop Zoetemelk in de Beaulieu-equipe, waarvoor toentertijd ook Eddy Beugels en het broederduo Roger en Eric De Vlaeminck uitkwamen. Het kapitaalkrachtige Beaulieu-bedrijf trok zich aan het einde van het seizoen 1971 teleurgesteld terug uit de wielersport omdat het dat jaar slechte ervaringen had opgedaan met medesponsor Flandria.

In wielerkringen is het allang geen geheim dat de directeur van Beaulieu („Hij is een van mijn beste vrienden", zei Albert de Kimpe onlangs) de voorbije jaren de Splendorploeg van De Kimpe uit sympathie voor de wielrennerij vaak financieel steunde, zonder daarvoor publiciteit te vragen.

Van zijn huidige ploeg zal Albert de Kimpe vrijwel zeker Claude Criquiellion (met het oog op de Tour de France, die Jan Raas in de toekomst niet meer wenst te rijden) en sprinter Eddy Planckaert als belangrijkste renners behouden. Het is de bedoeling dat de voorlopige contracten (de officële verbintenissen mogen volgens de UCI-reglementen pas na 1 oktober getekend worden) deze week gesigneerd worden. Het zal om twee- of driejarige overeenkomsten gaan. Albert de Kimpe was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.

Intussen zit Peter Post niet stil een waardige opvolger voor Jan Raas te contracteren. Post heeft daarbij zijn oog vooral laten vallen op het Belgische talent Eric Vanderaerden, ondanks het feit dat deze tot einde 1984 contractueel bij Jacky Aerenoudt vastligt. Post schijnt vorige week in het geheim al met Vanderaerden gesproken te hebben.

De Belgisch Limburger heeft Post beloofd naar zijn ploeg over te stappen indien Jacky Aerenoudt aan het einde van dit seizoen zou stoppen. Dat is echter nog lang niet zeker. Naar verluidt zou Peter Post ook in onderhandeling zijn met het Peugeot-duo Phil Anderson en Stephen Roche.



● Loe van Wely juicht. Leon Nevels (links) en Alex Pieters hebben het nakijken in de Ronde van Heer/Maastricht voor amateurs.

Foto: THIJS HABETS.

Loe van Wely sprint in Heer naar bloemen

MAASTRICHT – De uit Vught afkomstige Loe van Wely heeft de twaalfde Ronde van Heer voor amateurs op zijn naam weten te schrijven. In de eindsprint wist hij zijn beide medevluchters, Leon Nevels en Alex Pieters, vrij gemakkelijk achter zich te houden. Met deze overwinning bracht hij zijn totaal op 31 zeges.

Vier-en-twintig ronden voor het einde leek alles erop dat een nieuwe aanval van Mathieu Hermans, goed gesteund door Rudi Maas en Peter Knops, zou slagen. Vijf ronden waren de drie koplopers in staat de jagende meute achter zijn te houden, maar uiteindelijk moesten zij toch capituleren. De hergroepering was amper een feit of Loe van Wely, Alex Pieters en Leon Nevels sloegen hun slag.

De uitslagen:

Amateurs: 1. Loe van Wely 2.10.-, 2. L. Nevels, 3. A. Pieters, 4. A. Roberts op 24 sec., 5. H. Geerkens, 6. M. Dohmen, 7. D. Vissers, 8. M. Hermans, 9. M. Janssen, 10. P. Kolkhuis-Tanke, 11. J. Idili, 12. P. Knops, 13. J. Meulenberg, 14. W. Verbert, 15. R. Haane, 16. H. Senden, 17. L. Sontjens, 18. W. Demandt, 19. J. Habets, 20. A. Vermeulen.

Junioren:
1. W. v.d. Meer 1.29.15, 2. H. de Reuver op 4 sec., 3. A. Nuy op 1.02, 4. L. v.d. Hey op 1.22, 5. P. Adriaans op 1.22, 6. H. Boelhouwers op 1.34, 7. F. Maessen, 8. J. v.d. Goot, 9. P. Muyris, 10. P. Jennen, 11. H. Hermans, 12. G. Klopman, 13. G. v. Ressel, 14. F. Knarren, 15. R. Vossen.

Nieuwelingen:
1.J. Waterreus in 57.35, 2. R. Strouken, 3. G. Knubben, 4. W. Zelissen, 5. G. Dekker, 6. D. Lotz, 7.F. v.d. Beek, 8. F. Hermans, 9. P. Botterweck, 10. A. v.d. Draai.

Nieuwelingen(dames):
1. G. Fijmes 58.22, 2. M. de Waal, 3. J. Alting, 4. P. Jekel, 5. H. v.d. Berg, 6. G. v. Grunsven, 7. M. v. Gaalen, 8. P. Groen, 9. A. Jekel, 10. M. Harijgens.

Nico Verhoeven superieur

OOSTBRUG – Nico Verhoeven uit Berkel-Enschot was in het weekeinde de uitblinker in de Omloop van Zeeuws-Vlaanderen, een tweedaagse etappewedstrijd voor amateurs. Verhoeven won alle drie onderdelen.

De eindstand: 1. Nico Verhoeven 6.57.32., 2. Henk Bouwman op 27 sec.., 3. Dirk van Oorschot op 55 sec.., 4. Gerard Schipper op 56 sec..,

Echo's uit Ronde van Midden-Zeeland

Martin Havik, op fiets naar huis

Van onze verslaggever

GOES – Martin Havik, deeluitmakend van de Beckers-ploeg, ging na afloop van de Ronde van Midden-Zeeland niet zoals de andere deelnemers per auto naar huis. Na de 243 km. lange koers, waarin hij als 21ste op 3 minuten van winnaar Raas was geëindigd, stapte hij weer op de fiets.

Met Joop Zijlaard als gangmaker overbrugde Havik achter de derny nog eens 100 kilometer alvorens thuis in bad te stappen. „Zo'n extra-aantal kilometers is broodnodig, wil ik zaterdag 28 mei een goed figuur slaan in de monsterkoers Bordeaux-Parijs", aldus Martin Havik.

● Eric van de Perre en Jos Haex, twee Belgen uit de ploeg Europdecor, kregen zaterdag in Goes geen toestemming om te starten. De reden? Niemand anders van hun team was komen opdagen. En het reglement bepaalt dat in een grote koers voor merkenploegen de formaties uit minimaal vijf (en in dit geval: maximaal uit twaalf man) moeten bestaan. Het feit dat Europdecor momenteel met 10 man in de Ronde van Italië zit, is natuurlijk mede van invloed geweest op de mini-afvaardiging naar Nederland, alhoewel de ploeg in totaal bijna twintig man onder contract heeft.

Jules sterkste in Tour de l'Oise

CREIL – De driedaagse Tour de l'Oise in Frankrijk voor profs leverde een overwinning op voor Pascal Jules. Hij veroverde vrijdag in de proloog reeds het leidersshirt en stond dit niet meer af.

Zaterdag schreef Castaing de eerste rit van Creil naar Compiegne over 228 kilometer in een massasprint op zijn naam. Tweede Glaus, 3de De Wilde. Klasseringen van de Nederlanders uit de ploeg Beckers Snacks: 15de Van Hoydonck, 17de **Kerstens**, 23ste **Jonkers**, 48ste **v.d.Hoek**, 53ste **Van Vlimmeren**, 63ste **Broers**, allen z.t.

Gisteren zegevierde Lairaire in het eerste deel van de tweede etappe, 104 km. in 2.30.24., 2de De Jonckheere, 3de Glaus, 9de **Jonkers**, 12de **Van Vlimmeren**, 15de **Kerstens** in de zelfde tijd, waarna de Belg Etienne de Wilde 's middags voor de enige niet-Franse ritzege zorgde, 111 km. in 2.43.03., 2. Kim Andersen, 3. Duclos-Lassalle en de rest van het peloton.

De eindstand: 1. Pascal Jules, 2. op 2 sec. Duclos-Lassalle, 3. op 7 sec. De Wilde, 4. op 8 sec. Andersen, 5. op 15 sec. Bossis, 24. op 3.56 **Johnny Broers**.

● Willy Teirlinck en zijn ploegmakkers van De Freddy schitterden zaterdag in Midden-Zeeland door afwezigheid. Zij gaven de voorkeur aan een kermiskoers in Bonheiden nabij Antwerpen. De uitslag: 1. Teirlinck, 186 km. in 4 uur en 10 minuten, 2. Van Hoof, 3. Segers, 4. op 10 sec. Blockx, 5. Tourné. Er waren 41 deelnemers.

● Nadat Peter Hofland zaterdag de voorlaatste etappe in de Ronde van Roussillon voor amateurs had gewonnen, legde een andere Nederlander, John de Crom, gisteren tijdens de laatste etappe beslag op de tweede plaats. De Zwitser Wyder klopte hem na 165 kilometer in de sprint. Armand van Mulken werd 14de op bijna 3 minuten.

De eindklassering in deze Zuidfranse rittenkoers: 1. Magnein (Fr), 13.34.24; 2. op 1 sec. Passin (B), 3. op 47 sec. De Crom, 13. op 4.53 **Hofland**, 21. op 11.18 **Ducrot**, 26. op 12.40 **Van Mulken**, 27. op 24.11 **v.d.Klundert**, 33. op 32.53 **Bartol**.

● De Pijl van het Zuiden voor amateurs, een etappewedstrijd in Luxemburg, leverde een overwinning op voor de Westduitser Hartmut Boelts, gevolgd door de Deen Per Pedersen en de de Westduitser Peter Hilse. In de voorlaatste etappe, gewonnen door Werner Stauff uit de Bondsrepubliek, werd **Peter Schroen** tiende.

● **Frank Marcelis** klasseerden zich als tweede. Hij deed dit in het amateurcriterium van het Westduitse Ussem, dat middels een puntenkoers werd verreden. Biermans won. Harry Wolters werd vierde.

● **Math Dohmen** finishte achter winnaar Jan de Nijs en Van Hoorik als derde in het criterium van Beuningen, 90 km. in 2.04.11.